

# ECUADOR DENUNCIA OTRO NUEVO ATAQUE PERUANO

## BATALLA CAMPAL EN BERLIN

Berlín, 15 (U.P.). — Varios miles de jóvenes comunistas invadieron Berlín occidental y libraron batallas campales con la policía berlinesa del oeste, que usó cachiporras y mangas de riegos para hacer retroceder a los revoltosos hasta el sector soviético desde 3 puntos muy separados entre sí, donde intentaron hacer manifestaciones "pro paz". La lucha callejera se desarrolló en 2 puntos del sector norteamericano y en uno del sector francés. Uno de los sectores norteamericanos y el francés están en la frontera de los sectores soviético y occidentales.

La policía calcula que en los disturbios participó el total de unos 6.000 jóvenes. En el sector francés solamente fueron de 2.000 a 3.000. En un barrio francés, varios centenares de jóvenes llegaron precipitadamente en un tren subterráneo del sector soviético, como refuerzos, y atacaron por la espalda a la policía cuando ésta empujaba a unos 1.500 hacia la demarcación.

La policía dijo que las algaradas comenzaron simultáneamente en los 3 puntos a las 5 de la tarde, y una hora después la policía había logrado dispersarlos o perseguirlos al otro lado de la frontera. Esos jóvenes comunistas atacaron a la policía a pedradas y ladrillos, uno de los cuales fue lanzado por una muchacha e hirió a un agente en la cabeza. La policía se defendió vigorosamente con cachiporras. Cuando la policía acudió en los primeros momentos, los rojos distribuían hojas contra los occidentales y entonaban canciones comunistas. Intervinieron 600 policías especialmente entrenados para reprimir disturbios, 5 de los cuales resultaron heridos. No se determinó el número de jóvenes lesionados. La policía dijo que se practicaron más de 40 detenciones. Además de cachiporras, la policía usó mangas de riegos instaladas en coches contra disturbios. El jefe de la policía de Berlín occidental dijo: "No hay motivo para pánico", y que los 11 días primeros de la concentración comunista "fuero de gran éxito para nosotros".

Desde el otro lado de la demarcación, los jóvenes, reagrupados, prefirieron insultos contra la policía. Esta dijo que el comienzo simultáneo de las concentraciones en los 3 puntos indicados demuestra que tales manifestaciones fueron minuciosamente organizadas. Se cree que las manifestaciones tuvieron por objeto desanimar a los berlineses occidentales a recibir cordialmente a los delegados que visitaban el oeste. Aún mientras se desarrollaba la lucha callejera, muchos delegados a la concentración juvenil comunista paseaban tranquilos y seguramente por otras calles de Berlín occidental y eran agasajados en casas particulares y sociedades juveniles.

## UN CICLON AMENAZA A PUERTO RICO

Miami, 15 (U.P.). — Un ciclón tropical con vientos de 145 kilómetros por hora azotó el extremo sur de la isla británica Dominicana, 1.500 millas al este-sudeste de Miami, y continuó en dirección que amenaza a Puerto Rico.

A las 5 p.m. (hora del este) el observatorio meteorológico localizó el primer huracán de la temporada en la latitud 15,3 norte y longitud 1,3 oeste, cuando pasaba sobre el extremo meridional de la isla Dominicana, pero no había noticias de aquella región montañosa. El ciclón avanzaba a razón de 25 kilómetros por hora con fuertes vientos medidos en "más de 145 kilómetros por hora", según el observatorio de San Juan. El anuncio dice: "Se espera que el huracán continúe en dirección oeste-noroeste durante las próximas 12 a 18 horas, posiblemente con algún aumento de su intensidad".

Se ordenó la expedición de prevenciones del temporal en Puerto Rico y las islas Vírgenes, y continuaron las mismas advertencias en todas las islas de sotavento desde la Martinica hacia el norte. Anteriormente un avión de reconocimiento de la escuadra había calculado la velocidad mayor de los vientos de la tempestad en 160 kilómetros por hora. El observatorio hizo resaltar que los vientos no se habían debilitado pero que ahora las instalaciones terrestres estaban en condiciones con mayor precisión.

## DOS CRUCEROS PARA EL BRASIL

Washington, 15 (U.P.). — Se anunció que dos cruceros que pertenecían a la armada norteamericana y que están siendo rehabilitados para ser entregados a la armada brasileña, serán puestos en servicio activo en los astilleros de Filadelfia el 21 de agosto.

La ceremonia, a la que asistirán altos funcionarios norteamericanos y brasileños, tendrá lugar a las 3 p.m. (hora del este) del día

## Se Reunirán Los Garantes Del Protocolo

Por Firmino PERIBANES  
Rio de Janeiro, 15 (U.P.). — Los países garantes del protocolo de paz y límites de Ecuador y Perú, serán convocados tan luego como Itamaraty reciba la solicitud formulada por el Perú para su reunión, también deseada por el Ecuador.

El canciller Neves de Frontaura dijo que esperaba recibir mañana, en cualquier momento, la referida solicitud, pero no se obtuvo posteriormente de Itamaraty mayor información, por ser hoy feriado.

Una fuente muy versada y que ha actuado en la cuestión de los límites, dijo, sin embargo, que los incidentes en la frontera serán más fácilmente solucionados, que el problema de fondo que se ha presentado para los garantes —Brasil, Chile, EE.UU. y Argentina—, ante la tesis ecuatoriana en sentido de que el protocolo de Rio, en 1942, se cometió un error geográfico al localizarse un divisor de aguas, entre los ríos Santiago y Zamora, en el sector sudoriental. El protocolo de Rio de 1942, estableció el límite que es una recta, desde la quebrada de San Francisco hasta la confluencia del río Yaupí con el río Santiago, por la cordillera Cóndor, dada como el divorcium aquarum de los ríos Zamora y Santiago.

Durante los trabajos de levantamiento aéreo fotogramétricos ejecutados por técnicos del ejército norteamericano, en 1947, que se verificó entre la cordillera de Cóndor y el río Santiago, la existencia del río Cenepa, que se crea un riachuelo, pero que resultó ser un importante afluente del río Marañón (nombre que tiene el río Amazonas en su curso superior) originándose así la tesis ecuatoriana de que el protocolo de esa parte no es realizable sin que se proceda a un nuevo estudio, ya que no hay otro divisor de aguas entre los ríos Zamora y Santiago, es decir el divisor Cenepa-Santiago.

La fuente informante dijo que de la mediación de los países garantes podría surgir una solución definitiva para la fraternidad peru-ecuatoriana, si el alegado "error geográfico" del sector Zamora Santiago, se borra dando al Ecuador la soberanía sobre el río Cenepa, lo cual significaría su anhelada salida al Amazonas. Entre tanto, esta misma fuente ha pesado el punto de vista peruano "de que la realidad geográfica apoya al protocolo y al Perú" se ha mostrado reservada en cuanto a una rápida decisión.

El informante se apoya en la declaración oficial del gobierno del Perú y la reciente afirmación de Gío Plaza, de que Ecuador tiene derecho a una salida al Amazonas, como indicativo de que aceptará otra solución que no sea la que ofrece reconociendo su soberanía sobre el Cenepa.

Otro punto de controversia sobre la aplicación del protocolo es el relativo a la demarcación del sector de lagartocha, ya que han surgido dudas, de cuanto falló el arbitro brasileño Díaz de Aguiar en 1945 y modificado en 1947. Esta, sin embargo, es considerada por dicho informante, una cuestión de derecho más sencilla, pues se trata de establecer cual de las dos decisiones es de cuando no ejercía ya la investidura.

La controversia de límites parece ser una tarea más importante, para el estudio al lado de la solución de los incidentes, ya que el protocolo de 1942, también tiene cláusulas de paz y amistad, solamente en caso de que la situación se agravara con el carácter de agresión, la cuestión de los incidentes se deslizaría para la Organización de los Estados Americanos, que se deben asistencia recíproca.

## Funerales de W. Randolph Hearst

San Francisco, 15 (U.P.). — Los restos mortales de William Randolph Hearst, propietario del imperio periodístico más grande de Estados Unidos, fueron velados en la catedral episcopal de esta ciudad.

El fundador y jefe de la organización periodística Hearst murió ayer a los 88 años de edad en su residencia de Beverly Hills, California, víctima de una enfermedad de su vejez. Su cadáver fue traído por vía aérea a esta ciudad esta mañana y será sepultado cerca de la tumba de sus padres.

sábado. El departamento de Estado anunció que Fletcher Warren, de la oficina de asuntos sudamericanos, representará a Estados Unidos en la ceremonia. Se cree que la delegación brasileña estará presidida por el embajador Mauricio Nabuco. Esferas informadas dijeron que es probable que el general Pedro Góes Monteiro, jefe de las fuerzas armadas brasileñas, asista al acto.

## BLOQUEO DE SUEZ EN LA UN.

Flushing Meadows, 15 (U.P.). — Una de las crisis más grandes en la agravada situación del Cercano Oriente desde la participación de Palestina y la aprobación de la internacionalización de Jerusalén por las Naciones Unidas, se planteará aquí el jueves cuando Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia soliciten que el Consejo de Seguridad ordene a Egipto levantar el bloqueo del canal de Suez, basándose en que vulnera el espíritu de los acuerdos de armisticio y que amenaza la paz del Medio Oriente.

El proyecto de esa orden será presentado al reanudar las sesiones del Consejo después de 2 semanas de vacaciones durante las cuales varias pequeñas potencias trataron infructuosamente de persuadir a Egipto a aceptar alguna forma de avenencia que ahorra a Egipto una censura pública. Egipto aduce que ese bloqueo es necesario para su seguridad por los designios agresivos que atribuye a Israel, y con el objeto de vulnerar el armisticio de Rodas porque, según su interpretación, éste no puso fin al estado de guerra con Israel. Egipto ya comunicó que no piensa levantar el bloqueo que resulta de la guerra económica Árabe con Israel hasta la firma de tratados de paz, y anunció al mismo tiempo que la paz es imposible mientras Israel se niegue a reparar a la mayoría ya que no a la totalidad del millón de refugiados árabes. La Liga árabe ha prometido su apoyo a la esperada rebelión egipcia contra una orden del Consejo.

Esto pondrá a las Naciones Unidas, así como a los autores de la propuesta en situación difícil ya que nadie tiene idea de cómo obligar a Egipto a cumplir la propuesta orden del Consejo de levantar las restricciones en el canal de Suez. Un fracaso produciría el efecto de debilitar toda la estructura de los acuerdos de armisticio.

Según algunos observadores diplomáticos, que creen que Israel se consideraría en libertad para adoptar represalias contra Egipto, esto podría dar lugar al recrudecimiento de violencias. Israel está satisfecho con el proyecto de resolución, pero también se pregunta cómo puede obligarse su cumplimiento. Cree que es un problema de las Naciones Unidas y que está dispuesto a tomar medidas para la protección de su seguridad.

## MUERE UN CELEBRE PIANISTA

Zurich, 15 (U.P.). — La radio Suiza informó que el famoso pianista alemán Arthur Schnabel, falleció hoy en Axenstein, en Suiza central, a los 69 años de edad.

## Muere un Embajador de China Nacionalista

Buenos Aires, 15 (U.P.). — El embajador de la China nacionalista, Chen-chi-eh, murió hoy. Estaba en la Argentina desde 1945.

## El Derecho de Buscar y Transmitir Información

Ginebra, 15 (U.P.). — Los Estados Unidos pidieron que las NN.UU. hagan un llamamiento a los gobiernos para que protejan el derecho de los corresponsales extranjeros, a buscar y transmitir noticias y revoquen "la sentencia que impone castigos arbitrarios" por realizar esa tarea.

Walter Korschig, delegado norteamericano ante el Consejo Económico y Social, presentó un proyecto de resolución pidiendo que este organismo someta a la firma de los países miembros de la Convención sobre la transmisión internacional de noticias, aprobada por la Asamblea General hace 2 años.

Korschig, dijo que el encarcelamiento de William Oatis, corresponsal de la United Press, condenado por un tribunal de Praga por "espionaje", demuestra que los periodistas que tratan de cumplir su deber en los países del Cominform "desaparecen en los calabozos". Comentó que "esos gobiernos tienen tanta práctica en las actividades subversivas y están tan acostumbrados a las conspiraciones, que dicen verlos en la actuación inocente de un corresponsal norteamericano".

La convención sobre corresponsales extranjeros, todavía no se ha sometido a la firma de los países miembros de las NN.UU., esperando que se tome una decisión sobre la convención con los principios generales de la libertad de información; el consejo está estudiando esta última convención. Pero el delegado norteamericano advirtió ayer al Consejo, que EE.UU. no puede aceptar una convención sobre la libertad de información, por estimar que contiene "limitaciones censurables e innecesarias a la libertad de la expresión, así como

## Estancadas Las Gestiones Anglo-Iranias

Por Joseph MAZANDI  
Teherán, 15 (U.P.). — Las negociaciones entre Gran Bretaña e Irán, para resolver su disputa petrolera y reanudar el abastecimiento del petróleo iraní a occidente, parecen haber quedado estancadas, debido a las divergencias entre las propuestas presentadas por ambas partes.

Gran Bretaña presentó un plan de 8 puntos, mediante el cual los campos petroleros explotados anteriormente por la Anglo Iranian Oil Company, pasarían al gobierno iraní, pero, a la vez, se crearía una organización administrativa por los británicos, para distribuir y vender ese petróleo en occidente.

El jefe de la misión británica, Richard Stokes, declaró al terminar la reunión de hoy, con la delegación iraní que nada se ha aceptado y nada se ha rechazado, pero el embajador británico sir Francis Shepherd, manifestó que "los delegados iraníes no parecían muy satisfechos con nuestras propuestas". Los delegados iraníes parecían divididos.

El senador Matine Daftari, hijo político del primer ministro Mohamed Mossadegh, declaró: "Las discusiones no fueron del todo improductivas". Pero el ministro de Educación Karim Sanjabi, manifestó que "sus explicaciones (de los británicos) no fueron satisfactorias".

El Irán, por su parte, presentó una propuesta de 3 puntos que el vicepresidente ministro Hussein Fattemi, dijo que Gran Bretaña "tenía que aceptar, si desea que continúen las negociaciones".

Stokes explicó su programa de 8 puntos, en una declaración oficial, en la que dijo: "La base del arreglo sugerido, es el hecho de que si se desea defenderse el petróleo iraní, en los mercados del mundo, en cantidades satisfactorias para el Irán y para la Gran Bretaña, debe venderse en competencia con el petróleo ofrecido por otros países productores". La propuesta del guardasellos real, de que esta competencia debe lograrse en la práctica mediante el establecimiento, por parte de Gran Bretaña, de una organización de compra, fuera del Irán, que compraría el petróleo producido por la Compañía de Petróleo Nacional Iraní, de una entidad dentro del Irán, que ayudaría a la Compañía Iraní, con servicios administrativos y técnicos.

Stokes declaró que creía que era "una oferta muy buena" Fattemi, por su parte, dijo que la Gran Bretaña debía aceptar, estas 3 propuestas iraníes: 1º. — Gran Bretaña debe comprar petróleo a la compañía nacional iraní. 2º. — Irán decidirá la cuantía de las indemnizaciones, que se pagarán a la Anglo Iranian, por sus propiedades que fueron nacionalizadas; 3º. — Los empleados británicos deben continuar prestando sus servicios en la refinación de Abadan.

Fattemi dijo que los 8 puntos propuestos por Stokes eran los siguientes: 1º. — Las indemnizaciones a la Anglo Iranian, tendrían que incluir los pagos a la administración de la empresa en

el sur del Irán, por las pérdidas sufridas por los individuos miembros de la misma. 2º. — Se crearía una organización de compra para exportar petróleo a Gran Bretaña, mediante un acuerdo de 25 años, por lo menos. 3º. — Irán podría vender petróleo a otros clientes, pero sin perjudicar los intereses de la organización de compra. 4º. — Mediante este acuerdo, la organización de compra podría a disposición de la Compañía Iraní los servicios de transporte marítimo, distribución y refinación. 5º. — La organización de compra adquiriría petróleo FOB en puertos iraníes de modo que los costos se dividirían a partes iguales. 6º. — Se concertaría un acuerdo para hacer posible la reanudación inmediata de los trabajos en los campos petroleros. 7º. — Los campos petroleros de Kormanshah pasarían a Irán (estos campos bastarían para satisfacer las necesidades internas del Irán). 8º. — Irán estaría representado en el consejo de administración de organización de compras.

## LA IRRIGACION DE CALIFORNIA

Tracy, (USIS). — Ingenieros y funcionarios de diversos países han aceptado la invitación para los actos a realizarse aquí con motivo de empeñar a funcionar el sistema de irrigación de California, el más amplio de los Estados Unidos.

La obra del Valle Central, iniciada hace catorce años, llevará agua del extremo septentrional de California a los agricultores del Sur, a lo largo de 800 kilómetros. Para la inauguración se han preparado numerosas ceremonias en esta población, y han aceptado la invitación ingenieros latinoamericanos y de varias otras naciones.

Este proyecto es la culminación de varios años de esfuerzo llevando a cabo conjuntamente por el Estado de California y las agencias del Gobierno Federal. La primera unidad que está ahora en operación fue planificada por la División de Recursos de Agua de California, y construida por la Oficina de Mejoramiento a un costo de alrededor de 400 millones de dólares.

## UNA MANERA DE REDISTRIBUIR LA TIERRA



DEL DIARIO "THE MINNEAPOLIS TRIBUNE", DE MINNEAPOLIS, MINNESOTA, E.U.A.

## FUGITIVOS DE POLONIA

Estocolmo, 15 (U.P.). — Un buque de pesca polaco entró anoche a última hora en el puerto de Suecia meridional Karlshamn, y 3 de sus 5 tripulantes solicitaron asilo político, según se informó.

Los fugitivos dijeron a la policía que no podían soportar más la incertidumbre del porvenir y el actual régimen de Polonia. Los otros 2 tripulantes prefirieron regresar a Polonia. Los refugiados fueron detenidos por la policía mientras las autoridades deciden sobre el caso. A medio día de hoy la embarcación estaba todavía en el puerto de Karlshamn.

Doce marineros de un buque polaco que se amotinaron hace 2 semanas y llevaron el barco al puerto sueco de Ystad, el 2 de agosto, recibieron los dos últimos asilos políticos. Las autoridades también investigan todavía el caso de otros 4 polacos, incluso una muchacha, que huyeron de Suecia el 3 de agosto en un avión de propiedad particular que robaron.

El sur del Irán, por las pérdidas sufridas por los individuos miembros de la misma. 2º. — Se crearía una organización de compra para exportar petróleo a Gran Bretaña, mediante un acuerdo de 25 años, por lo menos. 3º. — Irán podría vender petróleo a otros clientes, pero sin perjudicar los intereses de la organización de compra. 4º. — Mediante este acuerdo, la organización de compra podría a disposición de la Compañía Iraní los servicios de transporte marítimo, distribución y refinación. 5º. — La organización de compra adquiriría petróleo FOB en puertos iraníes de modo que los costos se dividirían a partes iguales. 6º. — Se concertaría un acuerdo para hacer posible la reanudación inmediata de los trabajos en los campos petroleros. 7º. — Los campos petroleros de Kormanshah pasarían a Irán (estos campos bastarían para satisfacer las necesidades internas del Irán). 8º. — Irán estaría representado en el consejo de administración de organización de compras.

## ADENAUER VISITARA E. UNIDOS

Bonn, 15 (U.P.). — El gobierno de Alemania Occidental parecía esta noche estar en aprietos respecto a la proyectada visita del canciller Konrad Adenauer a Estados Unidos, el otoño venidero. Esta tarde, el líder parlamentario del partido cristiano-demócrata de Adenauer, Heinrich Von Brentano, dijo a los periodistas que el canciller haría el viaje este año. Esta noche, el gobierno dijo que Brentano había sido "mal comprendido", y éste publicó una declaración diciendo que se había referido a varias visitas oficiales que el canciller está haciendo, y que "además de éstas, creía que era muy posible que el canciller federal aceptase también la invitación del gobierno norteamericano a sostener conversaciones en Washington".

Fuentes informadas dijeron esta noche que parecía como si el gobierno se hallara en situación embarazosa por haber hablado de esa visita con las autoridades norteamericanas, pero que no ha recibido todavía invitación oficial. Brentano había dicho a los periodistas que el canciller discutiría en Washington sobre el rearme y otros problemas alemanes. El líder parlamentario citado, uno de los colaboradores de más confianza de Adenauer, acaba de regresar de visitar a éste en Buergenstock, Suiza, donde veraneaba, y no ha indicado la fecha del viaje, pero dijo que es probable que sea a fines de octubre. Antes, el canciller tiene planeada una visita a Londres, quizás el mes próximo. Desde que subió al poder, hace 23 meses, Adenauer ha hecho tres viajes oficiales a Francia y otro este año a Italia.

## LA SOLIDARIDAD DE LIMA

Por otra parte, el presidente Odría recibió del alcalde de esta capital, Eduardo Dibos Dammer, la expresión de la solidaridad de Lima con la política que sigue el primer mandatario en el actual conflicto de fronteras con el Ecuador. El alcalde entregó a Odría la siguiente moción aprobada por el concejo municipal de Lima: "El alcalde y los regidores del consejo provincial de Lima, interpretando el sentimiento patriótico unánime de la ciudadanía de la capital de la nación, declaran su absoluta adhesión a la política internacional seguida por el señor presidente de la república, general Manuel A. Odría, y su amplia solidaridad con el comunicado oficial del ministerio de relaciones exteriores del día 11 del presente mes, en el que en defensa de la soberanía nacional y por el respeto que merecen los pactos internacionales se expresa categóricamente que el litigio peruano-ecuatoriano de fronteras quedó definitivamente resuelto con el tratado de Río de Janeiro del año 1942".

## EDITORIAL DE "EL COMERCIO"

"El Comercio" publica un editorial que dice que la invitación del Perú a Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos para que investiguen la cuestión de las fronteras con el Ecuador, "constituye un acertado medio de destrucción de la campaña alarmista y de agitación en que está empeñado el país. Posiblemente los representantes de los referidos estados antes de llegar a la frontera para establecer la verdad de lo sucedido, habrán meditado en esos terribles combates que suceden y multiplican día a día sin que resulten muertos ni heridos, más pertenecen al reino de la fantasía que al campo de la realidad". Prosigue "El Comercio": "Y habrían de pensar asimismo, que la creación mental de conflictos y choques inexistentes tiene una finalidad y que obedece

## Effectuado En la Región De la Zumba

Quito, 15 (U.P.). — Esferas del ministerio de defensa informaron que las tropas peruanas atacaron nuevamente a las 9 de hoy, las guarniciones ecuatorianas en Moreno y Gualingo, en la zona de Zumba.

Tanto los diarios de esta capital como los de Guayaquil, continúan destacando las noticias sobre los incidentes fronterizos e informa en detalle, sobre las asambleas y actos cívicos que ocurren en todo el país.

## SATISFACCION POR EL ATAQUE AL CONSULADO PERUANO

Lima, 15 (U.P.). — Ecuador dio satisfacción al Perú, por el ataque al consulado peruano en Guayaquil, según el comunicado oficial que dice textualmente: "Ante nuestra protesta por el ataque al consulado del Perú en Guayaquil, el ministro de Relaciones Exteriores ha manifestado a nuestro encargado de negocios en Quito, que lamenta mucho lo ocurrido y que transmitió al gobierno peruano, la satisfacción que había solicitado nuestro gobierno."

"Asimismo, al mediodía de hoy, el embajador del Ecuador en Lima, visitó la Cancillería expresando los mismos conceptos e indicando a nuestro ministro de Relaciones Exteriores, que los culpables habían sido sancionados."

"En las dos entrevistas se observó la más perfecta cortesía, con frases referentes a la buena relación que debe existir entre los dos países."

## DIARIOS PERUANOS PUBLICAN UN MAPA

Lima, 15 (U.P.). — Los diarios reproducen un mapa que afirman fue publicado en 1946 por la fuerza aérea de Estados Unidos, en el que se muestra la zona de Zamora-Santiago de la frontera peruano-ecuatoriana, y dicen que tal mapa da la razón al Perú en su actual pleito fronterizo con el Ecuador. Expresa un diario con referencia al citado mapa: "Contrariamente a lo afirmado en un comunicado oficial del gobierno del Ecuador del 12 del corriente a lo afirmado en un comunicado oficial del gobierno del Ecuador del 12 del corriente, este documento (el citado mapa) permite definir la existencia de un divorcium aquarum entre los ríos Zamora y Santiago, lo que ha sido corroborado por otras investigaciones. Dicho divorcium aquarum es un accidente geográfico que el protocolo peruano-ecuatoriano de 1942 señala expresamente como punto de referencia para la fijación de la frontera. La línea divisoria que se indica en este plano aereofotográfico, y que llega a dicho divorcium aquarum, fue después de adoptada como límite internacional en diversos mapas oficiales del propio Ecuador, conforme a la pecta interpretación del protocolo, y está en su mayor parte demarcada en el terreno". "La Crónica" publica el mapa bajo el título de: "Demuestran los mapas que el Ecuador incurre en falsedad".

Por otra parte, el presidente Odría recibió del alcalde de esta capital, Eduardo Dibos Dammer, la expresión de la solidaridad de Lima con la política que sigue el primer mandatario en el actual conflicto de fronteras con el Ecuador. El alcalde entregó a Odría la siguiente moción aprobada por el concejo municipal de Lima: "El alcalde y los regidores del consejo provincial de Lima, interpretando el sentimiento patriótico unánime de la ciudadanía de la capital de la nación, declaran su absoluta adhesión a la política internacional seguida por el señor presidente de la república, general Manuel A. Odría, y su amplia solidaridad con el comunicado oficial del ministerio de relaciones exteriores del día 11 del presente mes, en el que en defensa de la soberanía nacional y por el respeto que merecen los pactos internacionales se expresa categóricamente que el litigio peruano-ecuatoriano de fronteras quedó definitivamente resuelto con el tratado de Río de Janeiro del año 1942".

## EDITORIAL DE "EL COMERCIO"

"El Comercio" publica un editorial que dice que la invitación del Perú a Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos para que investiguen la cuestión de las fronteras con el Ecuador, "constituye un acertado medio de destrucción de la campaña alarmista y de agitación en que está empeñado el país. Posiblemente los representantes de los referidos estados antes de llegar a la frontera para establecer la verdad de lo sucedido, habrán meditado en esos terribles combates que suceden y multiplican día a día sin que resulten muertos ni heridos, más pertenecen al reino de la fantasía que al campo de la realidad". Prosigue "El Comercio": "Y habrían de pensar asimismo, que la creación mental de conflictos y choques inexistentes tiene una finalidad y que obedece



**Cupon**

**EL DIARIO**

**Gran Sorteo de Reyes**

CON DIEZ DE ESTOS CUPONES CANJEAMOS UN NUMERO PARA NUESTRO SORTEO

## Detrás de La Cortina De Hierro

Tratan de incrustar el ruso por la fuerza

Por Jeff STEEL

Desde que los comunistas se encaramaron en el poder en Rumania, una de las principales armas usadas para la sovietaización del país ha sido la introducción obligatoria del idioma ruso en todas las escuelas y universidades rumanas, con la única excepción de los tres primeros grados de las escuelas elementales. Mientras fue tarea fácil allinear los niños de escuelas en los cursos de ruso, la Sociedad de Amistad Rumano-Soviética, ARLUS, tuvo dificultades en desarrollar el suficiente interés entre la clase trabajadora para que asistieran a clases especiales de ruso después de las horas de trabajo. Las clases fueron organizadas, pero después que los primeros ruidos de la propaganda se dejaron de escuchar, el enrolamiento de alumnos disminuyó en una extensión tal que muchas clases tuvieron que ser clausuradas antes de la terminación del curso.

Ahora, y aparentemente bajo la presión del Kremlin, ARLUS está haciendo otro esfuerzo para convertir a toda la población de Rumania en lingüistas rusos. El 20 de abril próximo pasado fueron inaugurados 5.000 cursos populares de idioma ruso, con la esperanza de llegar a enrolar unos 100.000 ciudadanos. Estos cursos suponían dar clases durante un período de doce semanas, y se formaron comisiones regionales de modo que todos los trabajadores tuvieran que inscribirse y concurrir a esas clases. De acuerdo a la publicación "Romania Libera" de Bucarest, los representantes de todas las organizaciones y diputados de los Consejos del Pueblo son miembros "ex-officio" de esta comisión. Es su deber explicar a cada obrero individualmente, "en cada aldea y ciudad", las ventajas e importancia de asistir regularmente a esos nuevos cursos. En realidad, los diputados de los Consejos deben enrolarse en los cursos de modo que "su ejemplo personal pueda arrastrar más fácilmente a las masas de ciudadanos en esta campaña para que aprendan el idioma ruso".

Todos los diarios y periódicos de Rumania recibieron órdenes de incluir esa campaña con editoriales y comentarios. "Stancu" dijo, entre otras cosas, que "el dominio del idioma ruso es el camino principal para llegar al conocimiento de los acontecimientos históricos soviéticos para entender las obras básicas del Marxismo-Leninismo y para probar y gustar los maravillosos tesoros de la progresiva cultura rusa y soviética. Es así que el conocimiento del idioma ruso se convierte en un problema de principal importancia para los trabajadores".

Se urge a los campesinos rumanos a que aprendan ruso de modo que "esos que trabajan en granjas individuales puedan adquirir mayores conocimientos acerca de las maravillas logradas por los kolchozas en la Tierra del Socialismo y puedan comprender mejor las ventajas del trabajo colectivo y así luchar mejor por la transformación socialista de la agricultura".

A los intelectuales se les dice que les es necesario aprender el idioma ruso de modo de "adquirir las maravillosas conquistas de la ciencia, la técnica, la literatura y el arte soviéticos, que son los más adelantados del mundo". A los soldados se les dice que

norteamericanos, para asistir a la conferencia en San Francisco.

## 57a. Feria Internacional De Utrecht

Utrecht, Agosto (E.S.P.).— En Holanda como en muchos países extranjeros puede comprarse gran interés por la 57a. Feria Internacional de Otoño, que se celebrará en Utrecht del 11 al 20 de septiembre de 1951. La industrialización acelerada de la Holanda y de los demás países de Europa occidental ha conducido a la fabricación de gran número de nuevos productos, de modo que puede suponerse que en esta Feria serán introducidas gran número de novedades. Las industrias de exportación de no menos de 20 países han reservado espacio de exposición en la Feria de Muestras de Utrecht.

### LA FERIA DE UTRECHT, UN MERCADO PARA 45 RAMOS DE LA INDUSTRIA

Industriales y comerciantes pertenecientes a no menos de 45 ramos de la industria exhibirán sus artículos en los terrenos y edificios de la Feria. En el terreno Vredenburg se venderán principalmente artículos de consumo. Las secciones más importantes son: muebles, calzado y artículos de cuero, artículos de uso doméstico, calefacción, alumbrado, juguetes, electrodomésticos, productos alimenticios, cerámica, perfumería, así como los servicios de información comercial.

Los artículos técnicos, tales como máquinas, herramientas e instrumentos para fines industriales, materias primas y auxiliares, así como la sección agrícola y el grupo de máquinas para la industria gráfica serán albergados en el extenso terreno en la Groeselaan.

### DOS NAVES CON MUEBLES MODERNOS

Las naves "Irene" y "Beatrix", así como su correspondiente galería serán instaladas por notables fabricantes de muebles de salón, dormitorios y comedores.

La construcción moderna de viviendas impone condiciones especiales a la instalación de viviendas. En la sección de muebles se demostrarán los métodos según los cuales los fabricantes de muebles han adaptado sus productos a las exigencias modernas. Se proyectarán cuartos modelos donde se demostrarán gran número de nuevos tipos de muebles. Además de muebles modernos de toda clase, fabricados en serie, los visitantes hallarán en esta sección muebles de estilo holandés antiguo, Jacobino, gótico, flamenco, etc.

### LA SECCION AGRARIA, PUNTO CULMINANTE DE LOS ENVIOS TECNICOS

Entre los envíos técnicos en el terreno de Croeselaan de la Feria

tomen cursos "de modo de cumplir con su deber patriótico de mejorar continuamente su habilidad militar bajo la base de un estudio del arte militar y la ciencia stalinista".

Es dudoso, sin embargo, si estos nuevos cursos lograrán tener más éxito en mantener la asistencia continuada, donde fracasaron los cursos anteriores. Ya no existe un núcleo de habla rusa en Rumania desde que el Soviet tomó Besarabia y el norte de Bucovina, después de la segunda guerra mundial, y para un pueblo que habla principalmente un idioma latino, el aprendizaje de un idioma eslavo, escrito en otros caracteres, presenta dificultades. Además, la continua insistencia para que aprendan ruso creó en Rumania la sensación de que ese país ha sido marcado por Moscú para incorporarlo dentro de poco a la Unión Soviética. Nadie cree que esa insistencia se debe al intento de lograr un mejor entendimiento cultural, si no a tener una base para la expansión imperialista rusa destinada a absorber a Rumania y a reducir a una impotencia permanente.

## El Tratado de Paz con Japón Y el Soviet

Washington, 14 (U.P.).— Los Estados Unidos se mantienen firmes en los planes para firmar un tratado de paz liberal con el Japón, a pesar de cualquier maniobra soviética para estorbarlo, o para llevar a la China roja a la conferencia, según se reveló hoy.

Autoridades diplomáticas informadas expresaron su confianza en que el ruso Andrei Gromyko será derrotado en cada punto importante, por la mayoría de 50 naciones invitadas a asistir a la conferencia de paz en San Francisco, que empieza el 4 de septiembre. La creencia en las altas esferas oficiales, es que los Soviets harán maniobras impresionantes y quizá prolonguen la duración de la conferencia, pero Gromyko no logrará éxitos de importancia. Se cree también que la conferencia tomará la forma de una competencia de fuerza entre Estados Unidos y Rusia en el Pacífico. Se dijo que una actitud vacilante y tímida de Estados Unidos hará que el Japón y otros pueblos asiáticos pierdan el interés en ligar su porvenir a las naciones no comunistas; esta es una posibilidad, contra la cual los Estados Unidos están decididos firmemente.

de Utrecht merece especial mención la sección agrícola, que comprenderá una amplia colección de máquinas y utensilios para la agricultura, horticultura y cultivo de pastos. Los productos holandeses ocuparán en esta sección un lugar importante, si bien el envío tendrá un carácter netamente internacional. Como es sabido, la industria holandesa se ha especializado en la fabricación de herramientas y utensilios para explotaciones agrícolas de tamaño medio y pequeño. Con este motivo se exhibirá un selecto surtido de arados, máquinas distribuidoras de abonos, gradas, máquinas de escardar, cultivadores, máquinas de sembrar, arar y escoger patatas, máquinas de ordeñar y segadoras, trilladoras, semillas y productos de siembra, productos de arboricultura, insecticidas, mientras que también los modernos medios de transporte para la agricultura ocuparán un lugar importante. La fabricación de empujadores eléctricos de prados ha tomado gran vuelo en Holanda y cae de su peso que se hallará en la Feria una colección interesante de estos aparatos.

La sección agrícola será albergada en tres edificios y ocupará casi todo el espacio al aire libre.

### MAQUINAS Y APARATOS PARA LA INDUSTRIA DE PRODUCTOS LACTEOS Y ALIMENTICIOS

Los aparatos e instalaciones de refrigeración y las máquinas y aparatos para la fabricación de productos lácteos y alimenticios, tales como máquinas para llenar, tapar y lavar botellas; máquinas para empaquetar y rotular, etc., ocuparán también un lugar importante en el terreno Croeselaan.

### SECCION IMPORTANTE DE MAQUINAS GRAFICAS

Estimulados por el éxito de la Feria de otoño anterior los fabricantes y negociantes de máquinas gráficas han decidido de participar esta vez con un envío de extraordinaria amplitud de sus productos. A ese fin se les ha reservado un pabellón especial.

### ENVIOS COLECTIVOS EXTRANJEROS

En el Pabellón de las Naciones en el Vredenburg se instalarán los envíos colectivos de Bélgica, Hungría, Indonesia y Túnez, que exhibirán en ese lugar una selecta colección de productos de su exportación.



EL VICE ALMIRANTE TURNER JOY (DERECHA) JEFE DE LA Delegación de las Naciones Unidas en las negociaciones para concertar un armisticio en Corea, se entrevista con el General Ridway antes de emprender nuevamente viaje a Katson para reanudar las conversaciones con los delegados chinos y coreanos. (USIS).—

Los informantes pronosticaron que la conferencia aprobará el sistema de votación por mayoría, que prive a la Unión Soviética de la facultad del veto en el tratado con el Japón y agregaron que los rusos no conseguirán un puesto para la China roja en la conferencia. Esta actitud energética hace más posible que nunca el abandono de la conferencia por la delegación soviética.

Esas autoridades dijeron que "es casi inconcebible que los rusos firmen el tratado propuesto", se dijo que el texto definitivo del tratado de paz se hará público mañana. Aunque Rusia promete algunas nuevas opiniones, los expertos dicen que el texto definitivo comprende la mayoría de las quejas y no habrá lugar a revisiones importantes.

Existe considerable duda de que India, Indonesia y Birmania, firmen el tratado, pero los informadores también expresaron su duda de que la asistencia rusa haga variar las ideas de otras

naciones asiáticas. También hacen conjeturas sobre que la decisión rusa de asistir, está ligada a la paralización de las negociaciones del armisticio en Corea. Los delegados de Estados Unidos están francamente "listos para cualquier cosa".

Todo el mundo parece estar de acuerdo que habrá choques inmisibles.

### Humberto Berindoague

ABOGADO

Cuestiones civiles y administrativas. Divorcios extranjeros. Privilegios industriales y marcas de fábrica. — Bufete:

Calle Mercado edificio "Guerrero". Teléfono 1068. Casilla Correo 507.

### DOCTORA

## Edelmira Vargas de Guamán

MEDICO - CIRUJANO

Especialista en Ginecología. Enfermedades propias de la mujer: Obstetricia, Embarazos, Partos y sus complicaciones. Pediatría, Niños, Alimentación del lactante.

Consultorio y domicilio:—

CALLE CANADA STRONGEST N.º. 240

CONSULTAS: de 2 a 6 p.m.

### Ing. JORGE SANCHEZ PEÑA

GEOLOGO - MINERO

UNIVERSIDAD DE COLORADO, EE. UU. de N. A.

Ex-Director General de Minas y Petróleos.

Ex-Ing. Inspector General del Banco Minero.

Informes - Consultas - Mapas Geológicos - Evaluación - Muestreo - Organización y Administración de Minas - Estudios Técnicos y Económicos - Prospección y Desarrollo - Maquina Americana Gibson para minas - Motores Diesel y a Gasolina - Reactivos Metalúrgicos.

TELEFONO 5627.

CASILLA 562.

LA PAZ

# EL DIARIO y su sorteo para Reyes

## BASES PARA EL SORTEO

- 1) Con 10 (diez) de los cupones que salen diariamente en la Pág. 2, se podrá canjear un número que dará derecho a participar a nuestro sorteo.
- 2) Los números no son nominativos, por tanto, la entrega de los premios se hará a los tenedores de los números. No aceptamos ningún reclamo por pérdida etc.
- 3) El canje de los cupones comenzará el día miércoles 15 de Agosto.
- 4) Nuestros lectores del interior de la República o del exterior pueden efectuar sus canjes hasta el 21 de Diciembre del año en curso directamente a la: EMPRESA "EL DIARIO" S. A. La Paz, cajón postal N.º 5, incluyendo un sobre con la dirección del interesado más las estampillas necesarias.
- 5) El sorteo se efectuará el día 4 de Enero de 1952 en la Lotería Nacional bajo control de un Notario Público.

## LISTA DE OBSEQUIOS

- 1) Una cocina eléctrica marca A.E.G. tipo Vollherd con 3 platos, 1 horno y fuente de grill, adquirida de la casa METAL Ltda.

- 2) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Goslar. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 3) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Alpina. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 4) Una radio marca "Telefunken" tipo Allegretto, 3 bandas 110-125 y 220 voltios. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 5) Una Bicicleta de carrera marca "HERCULES" tipo 6)
- 6) Un viaje a Chulumani, pensión y viaje gratis para dos personas 14 días. Adquirido del Hotel Hamburgo.
- 7) Un juego de cubiertos para 12 personas de 48 piezas, Chulumani, adquirido de la casa Velasco y Cia.
- 8) Una radio 2 bandas marca RCA VICTOR con conexión para Pick-up mod. Q521.
- 9) Un juego de loza para mesa de 72 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Burgenland. Adquirido de la casa Metal Ltda.
- 10) Un juego de cubiertos para 12 personas, 48 piezas.— Adquirido de la casa Velasco y Cia.
- 11-13) Tres bolsas eléctricas marca A.E.G. en estuche de lujo, tipo obsequio. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
- 14) Una bicicleta para niños marca HERCULES tipo B.

- J. Adquirida de la casa Serafin Ferrufino S. A.
- 15) Un estuche de 3 tijeras. Adquirido de la casa Ranis.
- 16-17) Dos tostadoras de pan, eléctricos marca A. E. G. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
- 18) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional
- 19-21) Tres máquinas de coser, miniatura, marca JUVEL. Adquiridas de la casa Ranis.
- 22) Un pick-up marca RCA Victor, adquirido de la casa "La Victoria".
- 23) Una Plancha eléctrica marca A.E.G. para viaje. Adquirida de la Metal Ltda.
- 24) Una radio 2 bandas, marca RCA VICTOR con conexión para pick-up mod. Q520.
- 25-27) Tres calentadores de agua de 1 litro niquelados marca A.E.G., de la Metal Ltda.
- 28) Un viaje a Chulumani pensión y viaje gratis para una persona, 8 días.— Adquirido del Hotel Hamburgo, Chulumani.
- 29-34) Seis máquinas fotográficas.— Adquiridas de la casa Foteco. H. y H. Hirschberg.
- 35) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional.
- 36-59) 24 Pluma fuentes marca OSMIA con pluma de oro. Adquiridas de la casa La Papelera S. A.
- 60-70) Once Suscripciones para EL DIARIO por 1 año.



## SIGUE LA LUCHA EN COREA

Gene SYMONDS

Tokio, Jueves 16 (U.P.). — Fuerzas de infantería de la UN. vencieron a la resistencia de los comunistas y los expulsaron de varias importantes alturas al S.E. de Kumsong, en el sector central del frente coreano. Kumsong es centro de concentración de las fuerzas comunistas en la zona al norte del antiguo triángulo de hierro.

En el sector centro oriental, continuaron librándose encuentros por el dominio de "las 3 grandes", tres colinas de valor estratégico, que las fuerzas de la UN. han estado tratando de conquistar durante los 3 últimos días. Estas colinas, al S.E. de Kamsong, a 43 kms. al norte del paralelo 38.

Las fuerzas aliadas ocuparon 2 de esas colinas el martes y el miércoles por la mañana iniciaron un asalto contra las posiciones comunistas en la tercera colina, sin embargo, pese al vigoroso apoyo de la aviación y la artillería, la infantería de la UN. sólo pudo avanzar 600 metros, en 10 horas de lucha contra las fuerzas rojas, bien atrincheradas en la colina y sus alrededores.

Al N.O. del embalse de Hwachon, las patrullas aliadas libraron varias escaramuzas con unidades rojas, estas formadas en su mayoría por entre 20 y 30 soldados, se dispersaron tras de oponer breve resistencia.

En los combates librados al S.E. de Kumsong, las fuerzas aliadas atacaron bajo intenso fuego de ametralladoras y morteros comunistas y obligaron a la infantería roja a replegarse hacia el norte.

En cuanto a las actividades aéreas, escuadrillas de cazas nocturnos informaron que en la madrugada del miércoles todavía se veían las llamas de incendios provocados por las superfortalezas volantes B-29, en su ataque a Pyongyang, la capital comunista. Los buques de guerra de las NN. UU. continuaron bombardeando el puerto de Wonsan, en la costa oriental de Corea, por el 183 día consecutivo.

El alto mando de la armada informó que a consecuencia del constante bombardeo, las fábricas instaladas en esa ciudad, han tenido que paralizar sus actividades, además ha quedado interrumpido el tránsito de abastecimientos y los refuerzos rojos hacia el frente. Según un informe de la armada comunista han trasladado 20.000 soldados a la zona de Wonsan, para protegerla contra posibles desembarcos aliados.

## UN AVION SE ESTRELLA CONTRA CASA DE VIVIENDA

Seattle, 13 (U.P.). — Un avión de la fuerza aérea B-50 se estrelló contra una casa de departamentos y estalló poco después de remontarse en vuelo de prueba desde el aeródromo de Boeing, aquí, muriendo por lo menos 7 personas en el desastre. El médico forense John P. Brill declaró que todos los que iban a bordo del avión murieron. Los 7 cadáveres habían sido recogidos entre los restos del avión una hora después del accidente. Las ambulancias condujeron a 12 heridos a los hospitales próximos.

El segundo jefe de los bomberos, Robert Rogers, dijo que en ese caso de 3 pisos de departamentos residen 64 personas. Dijo: "Suponemos que la mayor parte de esas personas estaba trabajando o por otras razones no estaba en el edificio cuando ocurrió el accidente".

El gran avión cuatrimotor estaba tratando de ganar altura tras remontar vuelo en el cercano aeródromo de Boeing cuando se fue hacia una colina contra la cual chocó un ala. El ala se destruyó contra 4 automóviles estacionados, y el avión fue a estrellarse contra la casa. La explosión se oyó a muchos kilómetros de distancia, y las llamas en pocos minutos devoraron el viejo edificio.

## MOTIN EN UN PRESIDIO EN UTAH

Point of the Mountain, Estado de Utah, 14 (U.P.). — Un grupo de los más peligrosos reclusos de la cárcel, en un asalto, por segunda vez, se apoderaron de 3 funcionarios de la prisión.

Los amotinados son condenados a muerte y se hallan reclusos en las celdas de seguridad; todos los agentes de seguridad disponibles, fueron enviados a la prisión y acordaron el edificio fuertemente armados. La cárcel tiene 500 reclusos. El motín anterior, en mayo, no fue sofocado hasta después de transcurridas 5 horas.

Inmediatamente después de estallar el motín de hoy, una comisión de quejas pidió una entrevista para solventar "quejas" y un grupo de autoridades, presidido por el director del departamento de seguridad del estado, entró en la galería para negociar.

El motín anterior, durante el cual los reclusos hicieron prisioneros a 7 guardias, que fueron dejados en libertad, sin sufrir daños de consideración, los amotinados causaron algunos daños materiales en la prisión. El alcalde dimitió hace 4 semanas y fue trasladado al puesto que tenía antes.

## Manifestación Roja en Berlín Occidental

Berlin, 15 (U.P.). — Varios centenares de jóvenes comunistas, hicieron hoy manifestaciones en Berlín occidental y la policía de esta zona intervino para dispersarlos.

La policía dijo que los manifestantes entraron en el oeste a guisa de visitar a amigos y después se congregaron en 3 puntos diferentes para realizar mítines comunistas "pro paz"; los puntos de concentración fueron dos del sector norteamericano y otro del francés, este y uno de los norteamericanos están en la demarcación entre el este y el oeste de Berlín.

Inmediatamente se enviaron refuerzos de policía para impedir las manifestaciones con órdenes de detener a cualquiera de los jóvenes que desobedeciera la orden de dispersarse.

Se trata del primer incidente provocado por los comunistas en Berlín occidental, desde el 5 de agosto, cuando empezó la gigantesca concentración comunista por 15 días. Las manifestaciones tuvieron lugar cerca de la frontera norteamericana de Kresberg y en el barrio norteamericano de Neukölln.

La del sector francés ocurrió en el barrio fronterizo de Wedding. La policía dijo que en las manifestaciones participaron varios centenares de miembros de la "Juventud Libre Alemana" de Alemania oriental.

## Efectuado En la Región De la Zumba

(Viene de la página 1a.)

ce a un plan: atraer la atención de las naciones de América con la vana esperanza de obtener la modificación del protocolo de Río de Janeiro. En realidad, lo que se necesita es revestirse el Perú de una gran paciencia para desahogar las falsas especulaciones contra nuestro país por la prensa y aún por comunicados oficiales y manifestaciones de la población, una de las cuales atacó nuestro consulado. Sin embargo, continuamos pensando que debemos proceder con serenidad, la que no excluye, ciertamente, una inflexible firmeza."

## MEMORANDUM DEL ECUADOR A LOS GARANTES

Quito, 15 (U.P.). — Los pasajes garantidos del protocolo de Río de Janeiro recibieron hoy un memorándum ecuatoriano que les indica que la acción agresiva del Perú siguió realizándose los días 11, 12, 13 y 14 de agosto. También la cancelaría renovó a los países garantes su invitación a fin de que presten su colaboración para la solución del delicado caso mediante una actuación de los agregados militares.

El texto del comunicado de la cancelaría es el siguiente: "La cancelaría del Ecuador entregó hoy a los estados garantes, por intermedio de sus embajadores en Quito, un memorándum informándoles que las demostraciones de fuerza por parte del Perú han continuado realizándose durante los días 11, 12, 13 y 14 del presente mes. Además, con referencia al anuncio del gobierno del Perú en su comunicado del 14 de agosto, de que el día 13 ha solicitado a los países garantes una investigación de los incidentes fronterizos, la cancelaría del Ecuador renovó a esos ilustres gobiernos su invitación del 31 de julio para que en vista de los continuos actos de fuerza del Perú, se dignen prestar su generosa colaboración mediante una comisión de los agregados militares suyos en Quito y Lima, que investigue minuciosamente los hechos en el lugar de los sucesos a la brevedad posible".

## ALOCUCION DE GALO PLAZA

Quito, 15 (U.P.). — Alrededor de 15.000 personas congregadas en la plaza Independencia, tras un desfile cívico organizado por la federación nacional de choferes, escucharon una alocución del presidente de la república, Galo Plaza, sobre la situación internacional.

Plaza declaró que el pueblo ecuatoriano sabrá cumplir su deber en defensa de la patria, y juró "para bien o para mal, para el triunfo o la derrota, marcharemos unidos el gobierno y el pueblo". Plaza se refirió a la situación del Ecuador hace 10 años, afirmando que existe alguna similitud aunque fundamentalmente diversa porque "ahora el gobierno y el pueblo unidos, el pueblo confía en el gobierno y la situación internacional ha mejorado notablemente".

El presidente Plaza explicó los últimos incidentes fronterizos y los ataques contra los destacamentos ecuatorianos de Moreiro y Gualingo durante 4 días, refiriéndose a la táctica tradicional del Perú, dijo: "Ahora el Perú nos ataca tratando de provocarnos y producir represalias a fin de acusarnos de agresión ante la América y lanzarse contra nosotros. Pero nosotros, el Ecuador, no caerá en esa trampa. La serenidad del pueblo y del gobierno no permitirá que se cometa ese error de dejarse entrapar por el Perú".

Galo Plaza dijo "Cosotros queremos saber que hacen y que harán vuestro gobierno y vuestro presidente, tenéis el derecho de preguntarlo. No se puede obligar a un país pequeño a obrar contra otro más preparado, pero cuando llegue el momento, el Ecuador no se detendrá si no cuando se acabe el último de sus hombres. En el momento que llegue la necesidad de marchar a los campos de batalla, el gobierno cambiará los cuarteles para recibir a la juventud ecuatoriana, para que reivindique el honor y los derechos de su patria."

"Ahora, esperemos que la Comisión de los países mediadores que comprobarán la justicia de nuestra causa; pero esto no significa que debemos despreocuparnos, la defensa de la patria es la suprema ley".

El congreso nacional rodeaba al presidente Plaza, quien fue interrumpido numerosas veces con aplausos. El presidente de la cámara alta, senador Jaime Chávez Granja, dijo al pueblo: "En nombre del senado, prometo que el congreso nacional interpretará debidamente el mandato de su pueblo. El Ecuador no ha podido rebajarse al papel de agresor contra un país vecino. Tenemos la justicia de nuestra causa y el pueblo patriota sabrá cumplir sus deberes"; por la cámara de diputados, el Dr. Eduardo Salazar Gómez, diputado por la provincia de Pichincha, dijo: "Cabe ahora repetir las palabras del glorioso arzobispo de Quito, Federico Gonzales Suarez en 1910 si ha llegado la hora de que el Ecuador desaparezca, que lo sea en el campo del honor, valientemente, con el arma al brazo. El Perú ha vuelto a agredirnos en un plan provocativo y desleal, trata de calumniarnos ante América, como agresores; contra el Perú tenemos la justicia de nuestra causa y mantendremos serenidad y valentía con la convicción de que defendemos el te-

## Pedro Alvizu Campos es Declarado Culpable

San Juan de Puerto Rico, 15 (U.P.). — El jurado dictó veredicto de culpabilidad contra el líder nacionalista portorriqueño Pedro Alvizu Campos en las 12 acusaciones hechas contra él.

El jurado, integrado sólo por hombres, anunció su veredicto tras deliberar durante 5 horas y 15 minutos. El veredicto anunciado considera a Alvizu culpable de tratar de derrocar por la fuerza al gobierno de Puerto Rico para establecer la república de Puerto Rico. El jurado recesó en sus deliberaciones a las 6 y 30 p.m. tras 3 horas de deliberaciones, y reanudó éstas a las 8 p.m. hasta las 10 y 10 p.m.

Alvizu Campos escuchó inmóvil y tranquilo el fallo de culpabilidad que fue leído por un empleado del tribunal. El juez señaló el 29 de agosto para dictar la sentencia.

Alvizu puede ser sentenciado a la pena máxima de 12 años de cárcel. Los abogados de Alvizu anunciaron que presentarán ciertos recursos con objeto de que se anule el juicio. Agregaron que si esos pasos legales resultan infructuosos, recurrirán a la Corte Suprema insular.

A Alvizu le queda pendiente otro juicio, en el que está acusado con Doris Torresola, hermana de Griselda Torresola, y otros nacionalistas, en el cual pudiera ser condenado a otros 10 años de cárcel.

## NUEVAS FUENTES DE URANIO EN EE. UU.

Washington, (USIS). — La Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, a tiempo que aumenta sus suministros de materias primas y materiales fisiológicos, se ve impulsada por "una gran expansión de su capacidad de producción". Así lo expresa su

## CONFERENCIA EN QUITO

Quito, 15 (U.P.). — El presidente Galo Plaza, celebró una nueva conferencia con los dirigentes militares y políticos de Ecuador, para tratar sobre los incidentes ocurridos en la frontera con el Perú, mientras que esferas del ministerio de Defensa aseguraron que tropas peruanas habían atacado de nuevo esta mañana, a las guarniciones ecuatorianas de la región de Zumba.

Al mismo tiempo el ministerio de Defensa dio a la publicidad un comunicado "Reafirmando la verdad de todos los comunicados anteriores, sobre el incidente fronterizo entre Perú y Ecuador y los ataques de las tropas peruanas contra las guarniciones de Moreno y Gualingo, en la región de Zumba y señalando que esas informaciones procedían de comandos "responsables".

A la vez, el ministerio de defensa expresó su agradecimiento a la "ciudadanía toda, a los jefes, oficiales y tropa, en servicio pasivo, que se han hecho presentes con su apoyo, a las instituciones civiles y organismos de toda clase, que se han puesto de pie para la defensa de la patria".

El presidente Plaza, por su parte, conferenció al mediodía con el ministro de Defensa Manuel Díaz Granados y el ministro de RR.EE. Neptali Ponce, tratando sobre el curso de los acontecimientos en el terreno militar y diplomático.

Interrogado al terminar la conferencia, en el Palacio Presidencial, Díaz Granados declaró que "el gobierno y el pueblo del Ecuador, cumplen con su deber". Probablemente los países mediadores (EE.UU., Brasil, Chile y Argentina) notificarán hoy el nombramiento de sus adjuntos militares con el fin de que se trasladen a la región de los incidentes fronterizos para investigar los hechos.

## LA MEDIACION DE EE.UU.

Washington, 15 (U.P.). — Las autoridades de Estados Unidos dijeron que tienen "en activa consideración" las peticiones del Perú y del Ecuador de su mediación en la actual disputa sobre la demarcación de la remota frontera de la selva entre ambos países. Dijeron que la actitud de Estados Unidos sobre las solicitudes se anunciará "en breve".

Fuentes informadas manifestaron que no se duda mucho de que este país acceda a unirse a Argentina, Chile y Brasil en el ofrecimiento de mediación. Las cuatro potencias fueron nombradas garantes en el protocolo de 1942 mediante el cual Perú y Ecuador solucionaron su conflicto de un siglo de duración sobre sus fronteras. La actual controversia se originó en el hecho de no haber logrado ponerse de acuerdo para la aplicación de ese protocolo.

## La 25a. Sesión De Armisticio Para Corea

Earnest HOBEBRECHT

Base Avanzada de las NN.UU. en Corea, Jueves 16 (U.P.). — Los delegados a la conferencia del armisticio militar, se reunieron por vigésimoquinta vez, esperándose que los comunistas contesten a la oferta aliada de que se salga del desacuerdo de la cuestión de la línea del armisticio en Corea. La sesión entró en receso por media hora a las 13.40.

El vice-almirante Charles Turner Joy, jefe de los delegados aliados, propuso ayer que el problema de la línea pase a una subcomisión integrada por un hombre de cada parte. La subcomisión trataría acerca del problema con sentido práctico, libre de propaganda y de impedimentos diplomáticos.

La reunión comenzó a la una p.m. hora de Corea (11 p.m. hora del este del miércoles), dos horas más tarde de los acostumbrados.

Los observadores en la Base Avanzada de las NN.UU. creen que los rojos probablemente sugieran una fórmula de avenencia, en relación a la proposición de Joy, quizá proponiendo que sea mayor el número de miembros de la sub-comisión. No se cree que rechacen categóricamente la proposición del almirante Joy, ya que pudieran ser acusados de prolongar el desacuerdo.

## HA TERMINADO LA HUELGA EN CURAZAO

Willemstad (Curazao), 15 (U.P.). — Una huelga en la refinería de la Lago Petroleum Company, en Aruba, terminó hoy al regresar la mayoría de los obreros a sus labores, aceptando un aumento de 16.1 por ciento en sus salarios. Este aumento incluye el de 9.26 por ciento que se les concedió anteriormente para compensar el alza del costo de vida. Los obreros habían pedido un aumento del 25 por ciento.

Trescientos sesenta obreros reanudaron sus labores anoche después de que la comisión de mediación, formada por miembros del consejo legislativo, manifestó que las negociaciones continuarían aún después de que los trabajadores volvieran a la refinería aceptando la oferta de la Lago Petroleum Company. Se informó que se cree que las labores quedarán completamente normalizadas a partir de mañana.

## Bolsa de Nueva York

REACCION DE PRECIOS Nueva York, 15 (U.P.). — Los precios reaccionaron vivamente a última hora de las operaciones después de estar en baja hasta entonces.

Las operaciones estuvieron encalmadas, sin embargo, a pesar de esta reacción, los inversionistas se inclinaron a obrar con precaución. Las negociaciones de paz en Corea continúan jugando un papel importante en las actividades del mercado.

Los operadores se abstuvieron generalmente de adquirir más compromisos mientras se reciben algunos indicios de cual será el resultado en Corea. En el mercado de títulos extranjeros los japoneses continuaron en baja, cereales en alza, algodón a término en Nueva York, cerró de 3 a 8 puntos más alto y en Nueva Orleans cerró de 6 a 7 más alto. Ventas 1.340.000. —Títulos — 2.650.000.

Informe dado a conocer aquí, que agrega que durante los primeros seis meses de este año se descubrieron nuevas fuentes de minerales de uranio; y que el aumento de los abastecimientos y en la elaboración colocan a los Estados Unidos en el segundo lugar entre las naciones libres para la producción de uranio. El estudio expresa asimismo que la Comisión, al mismo tiempo que realiza ensayos con armas nucleares, continúa trabajando en aplicaciones pacíficas en medicina, biología, agricultura e industria.

Parte del informe es dedicado a un resumen de las actividades relacionadas con la manufactura y distribución de radiisotopos, tipo de material radiactivo que tiene amplia aplicación en medicina, industria y otras empresas de paz. Tras calificar a este plan de "una de las mayores contribuciones al bienestar nacional", el documento dice que ha continuado expandiéndose en los seis últimos meses.

## Inscripción de Abogados En la Matrícula Nacional

El Presidente de la Corte Suprema de Justicia, doctor Miguel Castro Pinto, ha dirigido la siguiente Circular a las Cortes Superiores de Distrito de todo el país, acerca de la inscripción de los abogados en la Matrícula Nacional:

"Señor: Con referencia a la consulta formulada por la Corte Superior de Potosí, sobre la forma de aplicación de las instrucciones del inciso a) del artículo 19 contenida en la Circular N° 165 de 11 de enero de 1949, acerca de los alcances de la inscripción de los Abogados en la Matrícula Nacional ordenada por el Supremo Decreto de 21 de enero de 1947, el Tribunal absolviendo dicha consulta ha acordado lo siguiente:

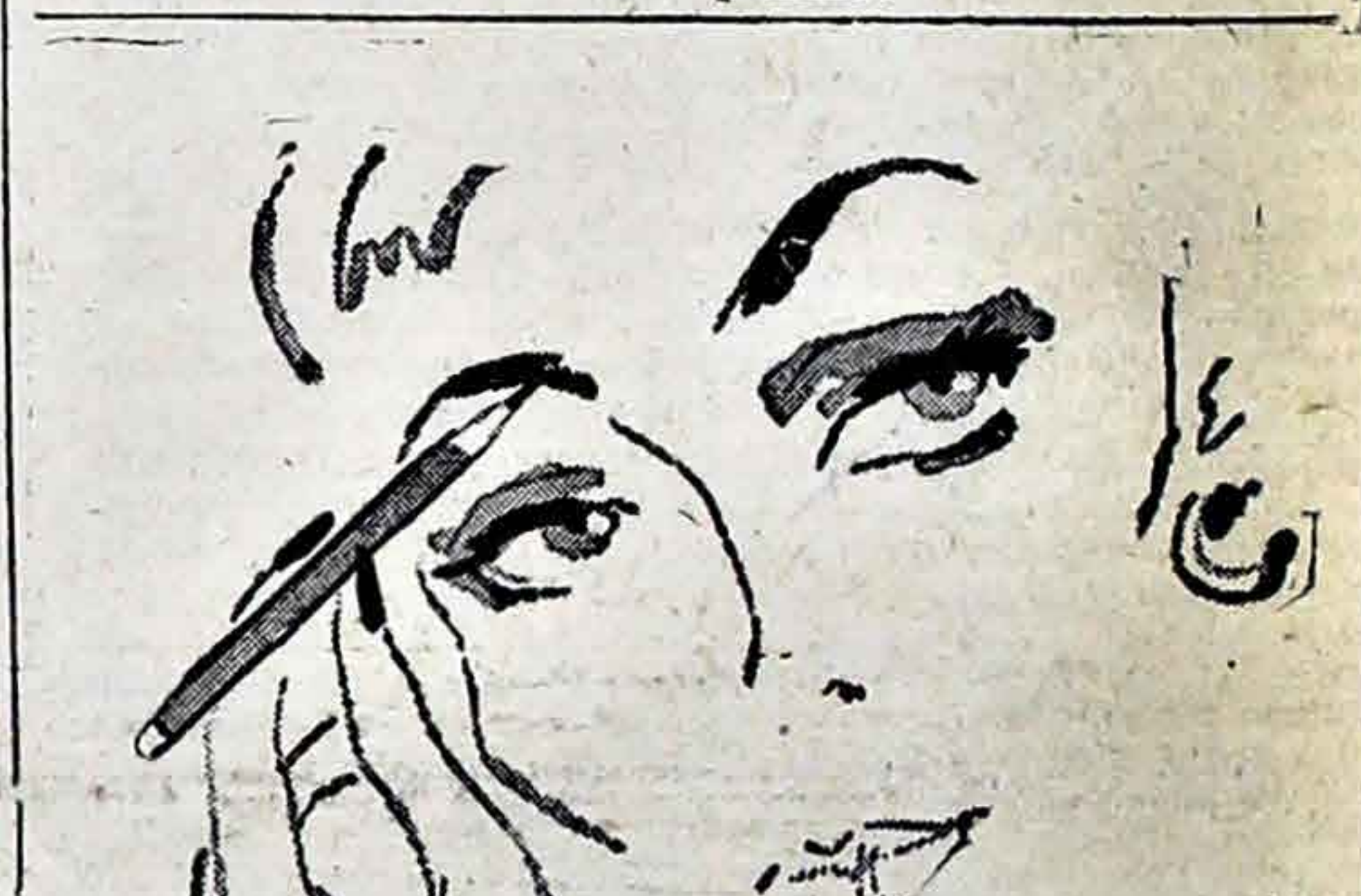
Los antecedentes de este decreto y sus alcances están claramente especificados en su texto. La Matrícula Nacional de Abogados que se lleva en el Tribunal Supremo de Justicia, tiene las finalidades señaladas en el inciso E) del artículo 79 de la Ley Orgánica de la Corte Suprema de 29 de septiembre de 1932, esto es, que a su vista se considerarán las ternas para el nombramiento de Vocales de las Cortes y Jueces de la República, Registradores de Derechos Reales y Notarías Públicas.

## DESIGNACION DE UNA DELEGACION

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha emitido el siguiente comunicado:

"La Delegación de Bolivia a la segunda sesión del Consejo Interamericano Económico y Social de la Organización de los Estados Americanos que se reunirá en la ciudad de Panamá en fecha 20 del corriente mes, ha sido constituida en la siguiente forma: Presidente, señor José Romero Loza; delegados, señores Juan Peñaranda Minchín, Ministro —Consejero de nuestra Embajada en Washington y delegado permanente ante el referido Consejo y Raúl Espejo Zapata; asesor, Ingeniero Jorge Sánchez Peña, delegado del Ministerio de Economía Nacional; secretario, señor Carlos Roa, del Departamento de Política Económica del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Los miembros de la delegación partirán por vía aérea con destino a Panamá el día domingo próximo.



el ojo desnudo necesita maquillaje

Ninguna mujer puede parecer atractiva con ojos opacos, apagados

El Maquillaje para los Ojos, de Max Factor, da a los ojos ese brillo extraordinario que pone en su rostro una animada expresión de juventud.

SOMBRA PARA LOS OJOS... para dar a los ojos un fondo más suave y delicado. Café, Gris, Azul.

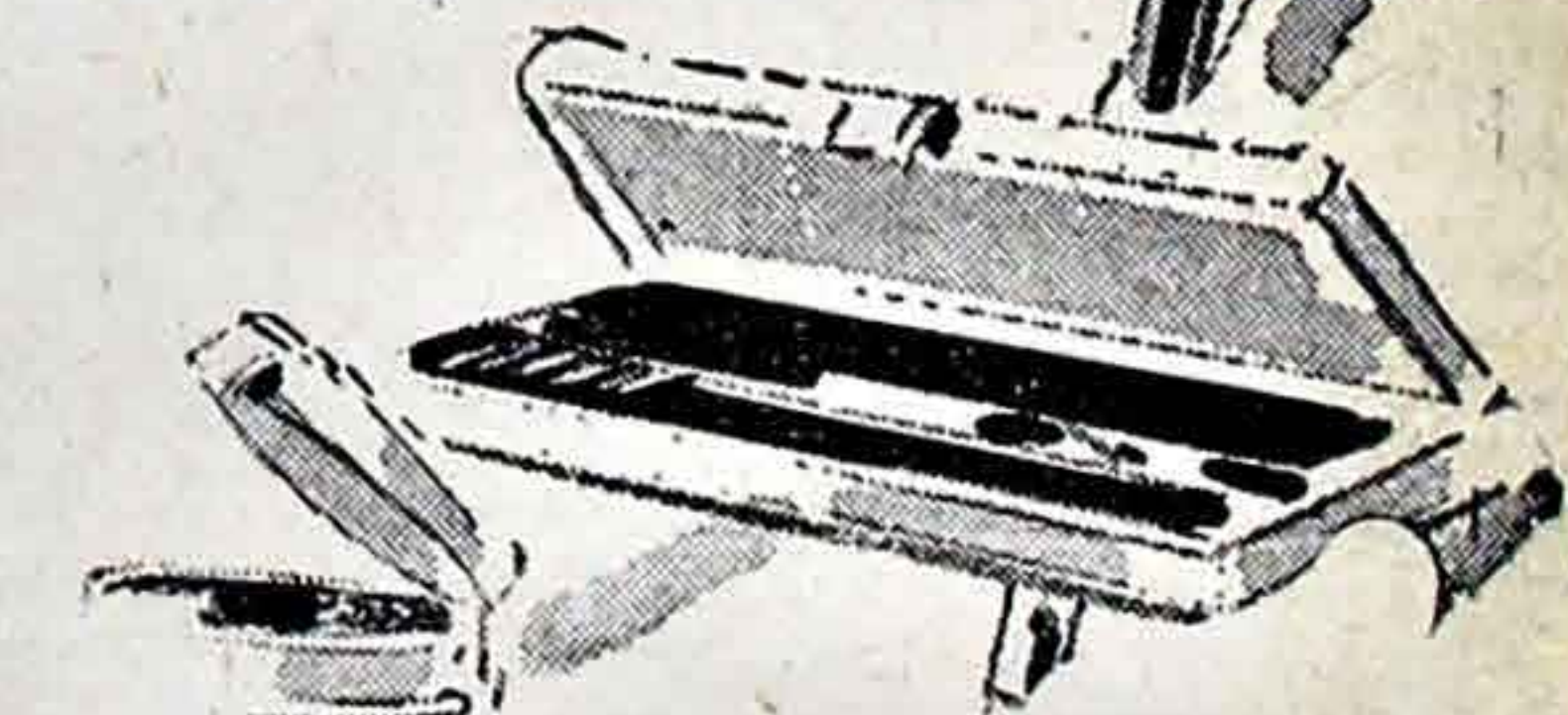
LAPIZ DE CEJAS... para formar el marco más encantador para su más embrujadora mirada. Tamaño de bolso, Café, Negro.

EMBELLECEDOR DE PESTAÑAS... para acentuar el secreto misterioso de sus lindas pestañas. No se corre ni irrita. Café, Café Negro, Negro, Azul.

Todos ellos creados por

Max Factor HOLLYWOOD

... para ayudar a sus ojos a contar su más extraordinaria historia



DISTRIBUIDORES: Rafael Murillo y Cía Ventas al detalle:

- LA PAZ: Perfumería Frente al Correo. Perfumería Hollywood. Perfumería Recamier Bazar Unión. Tomás Fujilike.
- COCHABAMBA: Atelier. Perfumería Coronet. Permanentes Dovrov. Mercedes Rodríguez. Casa Victor Ltda. Farmacia Nueva.
- OROTOS: Jiménez & Cia. Ltda.
- TARIJA: Methfessel Paz & Cia. Casa Estrella.
- SUCRE: Pablo Stein. "Óptica La Paz".
- SANTA CRUZ: Julio César Sanjinés. Elías C. Bendex. Carlos y José Asbún.
- TRINIDAD: Roberto Balderrama.

## Club

### AVISO DE REMATE

El Dr. Alejandro Esprella, Juez Primero de Partido en el Civil, de esta capital y provincias de su jurisdicción, etc.

Por auto de 3 de agosto de 1951, ha señalado para el 30 del presente mes a horas 15, el remate de los terrenos y construcciones del señor Enrique Santander y situados en la Avenida Saavedra sobre la base adjudicada de Trescientos Mil Bolivianos (Bs. 300.000) con motivo del juicio ejecutivo que sigue Lucy P. de Ruiz contra la Maderera Lóez.

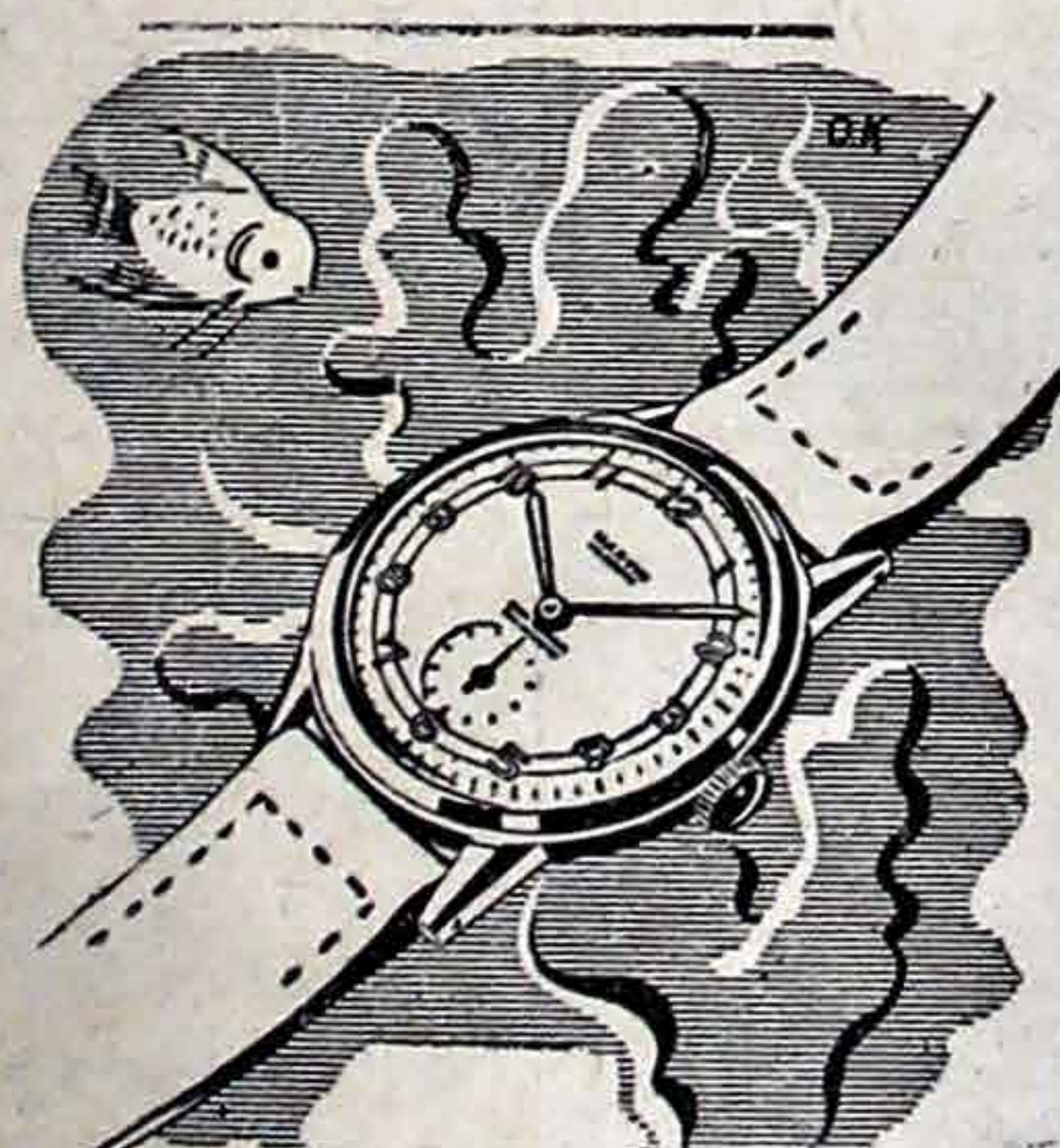
Los interesados en este remate, pueden ocurrir el día y hora a la tribuna de Pregones del Palacio de Justicia o en la secretaría.

La Paz, 14 de Agosto de 1951.

José Chávez Guachalla, Secretario de los Juzgados de Partido.

## RELOJERIA

José Herbud Schneider



MARVIN HERMETIC

Avenida Camacho edificio Yugoeslavo frente al Banco Popular del Perú

## AVISO

A los Extranjeros Residentes en Bolivia

Con carácter general, se notifica a todos los extranjeros residentes en el país sobre la obligación de comunicar al Ministerio de Inmigración, calle Junín N° 591, en el término fatal de 24 horas, todo cambio de domicilio que efectuaran a partir de la fecha.

El incumplimiento de la presente disposición será severamente sancionado con la multa de CINCO MIL BOLIVIANOS (Bs. 5.000.—), sin perjuicio de aplicarse la Ley de Residencia a los elementos reuñentes.

La Paz, 10 de agosto de 1951.

Ministerio de Inmigración.



# EL DIARIO

DIRECTOR: JOSE CARRASCO JIMENEZ

Subdirector: Luis Carrasco Jimenez Gerente: Jorge Carrasco Villalobos

## Economías en la administración nacional

Al hacerse cargo el Ejército del gobierno, recibiendo en deplorables cuentas la quiebra de la hacienda pública, sugerimos la revisión del presupuesto de 1951, que nació con el déficit inicial de un mil seiscientos millones de bolivianos.

Pedimos economías, y observamos que si este propósito no abarcaba a todos los ramos de la administración nacional, a más de injusto sería inútil sacrificar la tranquilidad del personal burocrático, si, por ejemplo, no se ha suprimido mucho de los cuantiosos gastos de los servicios de Relaciones Exteriores, Defensa y Gobierno, reparticiones que consumen en total el sesenta y cinco por ciento de los tres mil doscientos millones de ingresos fiscales.

Ahora estamos frente a la determinación que ha tomado la Junta Militar acordando realizar economías en diversos aspectos de la administración, propósito que coincide con la reposición de un alto cargo diplomático en Estados Unidos de Norte América, cancelado por economías, que todos vieron con agrado, en mayo último.

Si como decimos, la poda presupuestaria ha de limitarse sólo a la reducción de situaciones insignificantes de los presupuestos ministeriales, dejando intactos los de mayor espectación y aquellos otros presupuestos en los cuales la tijera tiene paño que cortar, entonces las economías tendrán un valor poco estimable, y será como empezar a ahorrar por los calcetines.

Desearíamos ver menos misiones diplomáticas en el exterior, civiles y militares. Menos automóviles oficiales y, en todo orden de cosas, mayor austeridad en la vida del Estado. Desearíamos ver, también, sino desaparecer del todo, una prudencial reducción de los gastos reservados y de las divisas que se pierden del país en la concesión de permisos de importación prodigamente otorgados al comercio y las industrias protegidas. Y finalmente, desearíamos ver una honestidad a toda prueba en la internación de víveres para el pueblo, obligado a veces a consumir lo malo y lo peor, pagando precios de explotación por artículos alimenticios que deberían echarse al río, castigando a los comerciantes que así negocian y se enriquecen con el oro del Estado y la santa resignación de sus pobladores.

Faltando escasos cuatro meses para terminar el año, este plausible anhelo de realizar economías tiene indiscutiblemente el mérito de su sinceridad; más, tal fue la dilapidación de los caudales públicos, antes de ahora, que la enormidad del déficit experimentará apenas insignificante alivio en un fondo de terribles amarguras.

Sería mejor, pensando bien, dejar las cosas como están actualmente, mientras se estudia el verificativo de un plan de economía, severo y completo, para la gestión de 1952, dándose tiempo el gobierno para examinar técnica y minuciosamente el régimen económico, financiero y social de la República, entre tanto se estimula la fundación de fábricas de aprovechamiento de las materias primas auténticamente nacionales, el desarrollo de la producción minera, el incremento de las labores agrícolas y todo lo que es dar trabajo remunerativo a los desocupados, como asimismo real prosperidad a la nación.

## Higiene Pública

En repetidas oportunidades la Municipalidad ha hecho saber que desarrolla un amplio plan de obras entre las que ocupa lugar de preferencia la higiene pública. Es muy posible que ello sea así. Hay, en verdad, actividad de las autoridades municipales y se nota que desean realizar, en los pocos meses que restan de este segundo y último semestre de su mandato, una labor beneficiosa para la ciudad. Sin embargo lo que se relaciona con la "higiene pública" parece que no es lo que más interesa, porque la ciudad se halla tan descuidada y sucia como siempre.

Al iniciarse el verano ha de comenzar la plaga de moscas, resultado de los muchos basurales que cercan a la ciudad. Empero, los basurales, a la vez, son la consecuencia de la falta de otros medios de destruir la basura. Todo es un círculo porque no tiene principio ni fin. El defecto reside en que no se ha estudiado técnicamente la forma de encerrar la higiene de la ciudad. Cuando se realiza en ese sentido es obra de buena voluntad, pero no de un plan serio.

La Paz no es la única ciudad del mundo; bastaba estudiar y copiar los métodos empleados por otras ciudades del exterior y aplicarlos en lo posible, a las necesidades de la urbe. Lo único que se hace es repetir la amenza de multar a los vecinos que arrojan desperdicios a las calles, ríachuelos y lotes sin cercar y aún dentro de los mismos cercados; pero ¿qué otra cosa pueden hacer? Aquí falta la solución al problema que es previa a la multa. El servicio de carros basureros es irregular, inoportuno y deficiente por lo reducido de los vehículos que emplea la Municipalidad y la pequeña capacidad de ellos.

No todo consiste en disponer que los carros pasen por ciertas calles y allí estén esperando los vecinos con sus paquetes de basura. Esto no se hace en ninguna parte. Lo que se acostumbra es situar depósitos de zinc grandes a donde se dejan las basuras; los carros vacían estos "tachos" y se llevan su contenido para destruirlo en hornos que, dice la Municipalidad, que no los puede instalar porque cuestan mucho. En el reglamento de construcciones, urge establecer que toda casa de habitación debe contar con su portero, responsable a la vez del recolección de la basura para depositarla en los "tachos" grandes. Las casas pequeñas pueden hacerlo por medio de sirvientes o personas que se contratan para este servicio.

Hasta ahora el número de casas con instalaciones higiénicas adecuadas y en número suficiente para todos los inquilinos, es reducido. Los inquilinos ricos disponen de tales lujos, pero los pobres se deben acomodar a los medios precarios. Es deber de la municipalidad exigir que se instalen tales servicios en número suficiente y que puedan usarlos todos los inquilinos. Además, no se debe permitir que se abran negocios, tien-

de cualquier género sin antes comprobar que han mandado instalar servicios higiénicos de acuerdo con las prescripciones de saneamiento. En otras ciudades, el público, se vale de estos servicios pidiendo permiso que nunca se le niega; en algunas partes paga pocas monedas por el uso.

No se ha hecho un estudio sobre la mejor forma de atender a la higiene de la ciudad, considerando que cuenta con fuerte población indígena y que ésta tiene costumbres que también deben corregirse ofreciéndole los medios de hacerlo.

## INFORMACIONES FINANCIERAS

Durante el mes de mayo último los Bancos comerciales e hipotecarios concedieron préstamos nuevos por la suma total de Bs. 74.997.927.59, que se descomponen para los siguientes destinos: Comercial 22.863.100 Bs., Industrial 15.472.927.79; Ganadero Bs. 559.000; Agrícola Bs. 11.146.290; Para inmuebles, Bs. 21.216.600; Profesional Bs. 650.000; y para otros fines Bs. 3.061.000. La mayor operación con garantía hipotecaria fue hecha por el Banco Central de Bolivia en Santa Cruz por Bs. 3.340.000. El Banco Agrícola de Bolivia hizo préstamos hipotecarios en la oficina de La Paz por Bs. 3.034.000; el Banco Nacional de Bolivia hizo tres operaciones hipotecarias importantes en sus oficinas en Sucre por Bs. 3.040.000; en Cochabamba por Bs. 3.920.000 y en la de Tarija por Bs. 2.285.000. El Banco Mercantil, mediante su oficina de La Paz, concedió un préstamo hipotecario de Bs. 5.350.000 y el Banco Hipotecario Nacional, en su central de Cochabamba hizo operaciones por Bs. 5.403.000.

Durante el mes de mayo fueron protestadas en las distintas instituciones de crédito 635 letras de cambio por un valor total de Bs. 10.553.214.24, correspondiendo al Departamento de La Paz 291 letras por un total de Bs. 4.758.724.51 y al Departamento de Santa Cruz, 84 letras por Bs. 2.426.872.35. Los depósitos donde hubo menos protestas de letras fueron Chuquisaca, Cochabamba y Oruro.

## ESTACIONES RADIOTELEFONICAS

El Ministerio de Comunicaciones ha instruido a la Dirección General de Radiocomunicaciones, que a partir de la fecha no deberá ser atendida ninguna solicitud de frecuencias ni transferencia de permisos para instalación y funcionamiento de estaciones radiotelefónicas, hasta que se considere y apruebe el Informe final de la Conferencia Extraordinaria de Radiocomunicaciones que se realiza en Ginebra. Consiguientemente, toda petición en este sentido será diferida hasta nuevo aviso.

Club

# "La Intervención es un Atentado", Dice el Ex-Alcalde, en Tanto que el Ing. Oblitas Cree que "El Fin Justifica los Medios"

Por Oscar DORADO VASQUEZ corresponsal de EL DIARIO

Cochabamba, agosto 12 de 1951 — Mucho se ha especulado en el comentario popular y callejero acerca de los alcances de la intervención de la Alcaldía Municipal de Cochabamba, los propósitos de quien, llevado por la Junta Militar, ha reemplazado al doctor Carlos Aranibar Orosco y el truncamiento de las funciones de éste; pero, hasta hoy pocos han sido quienes se han acercado a las figuras centrales del asunto para conocer sus opiniones y pareceres. Es siempre interesante, y con mayor razón en esta oportunidad, saber lo que piensan y proyectan tanto el que entra como el que sale de tan alto cargo público y por ello hemos llegado hasta el Interventor Municipal, Ing. Dick Oblitas Velarde y el ex-alcalde Dr. Carlos Aranibar Orosco.

## EL PUEBLO DEBE CONOCER EL PENSAMIENTO DE LAS AUTORIDADES

El Ing. Dick Oblitas Velarde, especializado en ingeniería eléctrica, es un profesional joven y afable. Estudió en Chile y es catedrático del Instituto Tecnológico de esta ciudad. Lo visitamos en su despacho de la Alcaldía Municipal y antes de responder a las preguntas del cuestionario que llevamos comienza por agradecernos, expresando: "Ante todo, agradezco a Ud. señor periodista, la entrevista que me hace, porque considero que la manera más efectiva de acercarse a la realidad es conocer las necesidades del pueblo cuyos representantes son los personeros de la prensa. Así la opinión pública, también formará criterio acerca del pensamiento de las autoridades, con referencia a los problemas que les toca resolver. En tal virtud y porque considero que usted se encuentra inspirado en esos motivos de servicio público, contestaré a sus interrogaciones".

## EL FIN JUSTIFICA LOS MEDIOS

"Es principio universal de Derecho que, cuando una institución presenta defectos en su marcha u organización, o no cumple los fines que le corresponden, se impone encontrar soluciones que rectifiquen esa marcha", dice el Ing. Oblitas al preguntarse si, desde el punto de vista legal, existe justificativo para la intervención en municipalidades del país. Luego agrega: "La Junta de Gobierno, constituida en meses pasados, ha debido compulsa tales circunstancias para proceder a la renovación del gobierno municipal".

## ES EXAGERADO HABLAR DE IMPERATIVOS

A la pregunta: "¿Era urgente y necesaria la intervención en la Municipalidad de Cochabamba y por qué motivos?", el Interventor Municipal replica así: "Ya he manifestado que se precisa en mucha oportunidad, adoptar medidas radicales con relación a ciertas instituciones. Tengo la convicción de que nuestro pueblo ya tiene formada idea exacta de sus necesidades. En consecuencia, resulta un tanto exagerado hablar de imperativos; se trata únicamente del cumplimiento de fines que motivan la existencia de instituciones. Creo que no hay que esperar al derrumbe total para buscar remedios, ni dejar campo libre a la apatía que a título legalista se conforma con no hacer nada, perjudicando el progreso y dando muerte a toda actividad. Por eso y porque como tengo dicho, el pueblo conoce sus necesidades y exige no posiciones estudiadas sino soluciones, es que tengo la certeza de que la intervención ha de tener éxito".

## NORMAL DESENVOLVIMIENTO NO ES VEGETAR

Muchos creen que esta clase de intervenciones pueden perjudicar el normal desenvolvimiento de las Municipalidades, porque casi siempre implican cambio de funcionarios y una desorientación de labor por la aparición de empleados nuevos y a veces inexpertos. Pero, el Ing. Oblitas dice que normal desenvolvimiento no es vegetar, agregando: "Si es que se puede llamar normal desenvolvimiento al hecho de vegetar simplemente, en efecto esa normalidad se está transformando mediante la actividad, imponiendo nuevas normas de conducta de trabajo. En cuanto a la orientación de actividades, tengo marcados rumbo fijos que no dudo me permitirán verificar obra efectiva, aun que también sé que tendré que luchar contra intereses poderosos de toda especie. Creo que mientras no se tenga oportunidad de apreciar el nuevo desenvolvimiento, cualquier juicio o presunción basado en simples creencias es prematuro".

## OPORTUNIDAD PARA DEMOSTRAR POSTULADOS DE F. S. B.

Falange Socialista Boliviana es un partido joven. Aun no ha tenido la oportunidad de llevar carga pesada en la función política y administrativa del país y por esto el comentario callejero entiende que de la administración del señor Dick Oblitas Velarde puede depender mucho el futuro político del sector justicialista por el señor Oscar Urzúa de la Vega. Es decir que en la Municipalidad de Cochabamba se juega el destino mismo del más vigoroso de los partidos nacionalistas del país. El Ing. Oblitas cree que se le ha presentado una buena oportu-



tulados de F.S.B. cuando nos expresamos: "Es de conocimiento público que para desempeñar las funciones de Interventor, cuento con la licencia de mi partido, Falange Socialista Boliviana. Empero, como luchador de convicción, tengo el deber de poner en alto el nombre de ese Partido mediante mi desenvolvimiento funcional que me permitirá demostrar que las normas de trabajo, honradez y disciplina cultivadas en las filas de mi partido, darán frutos provechosos para la Patria".

## LABOR PUBLICA SIN SECTARISMOS POLITICOS

No titubea el Interventor Municipal de Cochabamba cuando, a boca de jarro, le preguntamos si su administración estará sujeta a alguna directiva política y, prestamente, responde: "Creo entender su pregunta. Usted se refiere a sectarismo indudablemente, de acuerdo con el criterio que predominantemente se usa para definir las actividades políticas. En este sentido, puede el pueblo estar seguro de que no existirá ese sectarismo. Pero si consideramos la política en su cabal sentido, nadie puede dejar de hacer política, porque política es la orientación y planificación de actividades con fines determinados de realización inmediata, que en este caso, de acuerdo con mi línea de conducta permanente, son de servicio a la Patria y a mi ciudad".

## FUNCIONES INEXCUSABLES

"El servicio de la colectividad en momentos como el presente y el deseo de no excusarme cuando mi trabajo es requerido en funciones de responsabilidad han sido los motivos fundamentales por los que he aceptado la invitación que me hizo el Supremo Gobierno", expresa nuestro entrevistado al ser interrogado acerca de los propósitos que le han animado a aceptar la intervención.

## OBRAS Y NO PROMESAS

"Soy enemigo de hacer promesas", dice el Ing. Oblitas y añade: "Exponer de inmediato un plan de labores no coincide con mi manera de ser. Prefiero poner en consideración de la opinión pública, obras, realizaciones. Y antes de pasar a otro tema expresa: "Juzgar planes es muy sencillo, criticarlos o encomiarlos, también".

## PRIMERO LA POBLACION ABANDONADA

Los barrios sencillos de la ciudad, aquellos olvidados por la opulencia de la gente acomodada y las autoridades que no mantienen íntimo contacto con la miseria del verdadero pueblo, tendrán, por lo que dice el Interventor Municipal presta atención al respecto y manifiesta: "Mi primera preocupación se refiere al servicio público. Tengo el propósito de dedicarme a la atención de la población abandonada. Ya manifesté que debo posponer las obras suntuarias y de lujo y dar preferencia a otras que permitan a Cochabamba, encontrarse en condiciones de brindar a sus habitantes higiene y salud. En tal concepto, deseo se hagan llegar a este Despacho todas las sugerencias que el pueblo considere necesarias para su bienestar y progreso".

## ACTUALIDAD

### Tarifas

Hace varios días que los universitarios se hallan empeñados en lograr que se rebajen las tarifas de transportes de pasajeros en los "colectivos"; de su parte, los pocos propietarios de las muchas "líneas", se resisten con entereza. Ya han gastado el sabor de "cinco pesos" y no desean otra cosa; el tigre que se come un hombre solo apetece carne humana.

Los tranvías habrían sido un alivio para el pueblo y una seria competencia para las empresas de transporte de pasajeros; sin embargo, el mismo pueblo ha matado a los tranvías. Todos viajaban gratis: unos con pases de favor y otros porque eludían pagar su pasaje. Cuando se establezcan servicios municipales de pasajeros, han de costearse su boleto solamente los adversarios políticos y, de éstos, los menos temibles.

Para demostrar que los universitarios están en un error al exigir rebaja de tarifas, los empresarios han preparado con gran habilidad cuadros, estadísticas, informes acerca de lo mucho que pierden con los colectivos. Cada coche afirma, no trabaja más de veinte días al mes; los diez restantes los pasa en reparaciones; no todos los que viajan en colectivos pagan su pasaje ni todos los pasajeros van a poder de los propietarios. Han subido los precios de la gasolina, aceites, repuestos, llantas, fcos, asbestos. Los cobradores ya no están derramando harapos y hasta se lavan la cara y las manos una vez cada quince días. Tienen que sostener, pues, mejor "standard" de vida.

Pero Grullo formula este razonamiento: El reajuste de pasaje debía ser a Bs. 4.—, proporción que rechazan las empresas, a quince, cincuenta centavos, les parece una cantidad ridícula. Quizé el aumento de Bs. 1.— resultaría equitativo; el pasaje llegaría a costar Bs. 4.50 y, como no tienen cambio los cobradores, el pasajero perdería siempre 0.50 centavos, con lo que pagaría, de todos modos, Bs. 5.—, recibiendo de cambio, un colérico.

Para este problema hay dos soluciones: aceptar la tarifa de Bs. 5.— y no morir de rabia; o examinar a pie y morir de un ataque al corazón subiéndose las cuentas. Debe recordarse, empero, que nuestros antepasados subían a pie las cuentas y morían de hambre.

## PROVISION DE ENERGIA ELECTRICA: PROBLEMA ALARMANTE

"El problema de provisión de energía eléctrica es realmente alarmante", dice el Ing. Oblitas, especializado en ingeniería eléctrica. Conoce bien el tema y al propio tiempo que lo profundiza hace críticas cuando expresa: "La imprevisión que ha caracterizado siempre a la administración pública y que en este caso ha dejado sin solución este aspecto, cuando debió haberse encarado desde hace muchos años, coloca a Cochabamba en una penosa situación. Creo que como medida provisional, aunque muy parcial, deben acelerarse los trabajos de la planta de la Angostura, al menos para permitir las reparaciones de las plantas de Incachaca, cuyo estado de conservación hace temer que en cualquier momento se produzca una suspensión total de energía. Como digo, de momento es imposible dar mayor rendimiento a las plantas existentes. Procuraremos de acuerdo con la Empresa de Luz y Fuerza y la Prefectura del Departamento, tomar todas las medidas del caso para evitar ese peligro. El problema fundamental debe ser encarado en forma radical mediante proyectos que tengan una previsión razonable en razón del crecimiento de la población y de sus necesidades industriales".

## ARCAS MUNICIPALES EXHAUSTAS

Refiriéndose al ánimo de trabajo que ha encontrado en las distintas reparticiones municipales, nuestro entrevistado manifiesta: "Me encuentro precisamente reajustando una por una todas las reparticiones municipales cuyo frondoso personal es de difícil control inmediato. Creo que en vista de las finalidades de la intervención, todos los funcionarios municipales tra bajarán con entusiasmo y decisión en bien del pueblo. He pedido a los diversos Jefes de Sección un informe detallado de sus actividades hasta el día. Me encuentro esperando el resultado de esas informaciones. Vencido el plazo otorgado para el efecto, tendré oportunidad de saber qué es lo que se hizo y señalaré obras inmediatas a cada una de las secciones. Desde luego, puedo afirmar que he encontrado exhaustas las arcas municipales. Existen ítems del presupuesto correspondiente a esta gestión ya totalmente agotados. Investigaré la inversión de esos fondos y daré a publicidad los datos correspondientes para que se sancione a los funcionarios responsables".

## URGE CANCELAR LOS CARGOS INUTILES

Refiriéndose al sistema que se está empleando en la "purificación" o selección del nuevo personal de las diferentes secciones de la Comuna y el respeto del Estatuto Municipal, el señor Oblitas Velarde expresa lo siguiente: "Mediante la prensa misma, usted habrá podido ya comprender que no me gusta otro propósito que el de la eficiencia en el personal. Se ha dictado una Resolución que también ha sido publicada, relativa a la permanencia de los funcionarios municipales y en los casos en que se han producido renuncias, lo único que se ha hecho ha sido dar curso a los ascensos correspondientes o designar a personas que por su capacidad y dinamismo, estoy convencido de que responderán en las funciones que se les ha encomendado. Por otra parte, tengo el criterio de que deben procurarse ahorros en el presupuesto municipal cancelando los cargos inútiles. No se trata, en consecuencia, de sustituir solamente, sino de hacer que los funcionarios presten realmente servicios eficientes a la Comuna. Por lo demás, aquellos que tengan derecho a beneficios, los perciben de acuerdo a Ley. Usted con mayor conocimiento de causa podrá emitir su juicio a este respecto".

## UN PROBLEMA COMPLEJO

"Es un problema realmente complejo", expresa el Sr. Oblitas refiriéndose a la urbaniza-

ción. Luego expresa: "Espero el informe del Jefe de la repartición correspondiente en lo relativo a aspectos técnicos".

## PREGUNTA OBVIA...

"La pregunta es obvia", nos dice cuando le interrogamos si mantendrá contacto con la prensa y dará libre acceso a los periodistas a las distintas reparticiones municipales en procura de informaciones de interés público. Y antes de finalizar el reportaje agrega: "No tengo nada que ocultar en el desenvolvimiento de mis funciones. Trabajo para el pueblo y él tiene derecho a conocer mis actividades. La prensa contará no solo con informaciones sino con mi colaboración; pero, a mi vez, pido comprensión y serenidad para juzgar en debida forma mis actos".

## VEINTIOCHO AÑOS DE SERVICIOS PUBLICOS

Ahora veamos el reverso de la medalla.

Tiene 52 años de edad el ex-alcalde de Cochabamba, doctor Carlos Aranibar Orosco. Este galeno, también catedrático de la Facultad de Medicina, ha permanecido 1 año y siete meses a la cabeza de la comuna cochabambina. Tiene prestados 28 años de servicios en diferentes cargos públicos y, según nos dice, está tramitando su jubilación.

Nuestro reloj marca apenas a las 21. pero ya se encuentran en cama y a provechamos de su gentileza para robarle unos minutos de su tiempo a la sazón empleado en la lectura cómoda y tranquila de un libro. Nos recibe en su dormitorio y en menos de diez minutos nos ha dicho cuanto deseábamos saber.

## ATENTADO CONTRA LA AUTONOMIA MUNICIPAL

"Creo que la Junta Militar, que es un gobierno de facto, al intervenir la Municipalidad de Cochabamba ha tenido en cuenta las razones que para ello han influido en el ánimo del Ministro de Gobierno", nos dice desde su lecho el Dr. Aranibar Orosco, para añadir: "Empero, creo, como verdadero democrata que soy, que la intervención significa un atentado contra la autonomía municipal".

## NO HAY COMUNISTAS EN LA MUNICIPALIDAD

Mucho se ha dicho que la Alcaldía Municipal de Cochabamba se convirtió en paravento del comunismo, o, por lo menos del pirismo. El Dr. Aranibar Orosco protesta contra esa creencia y dice que en la Alcaldía no hay ningún elemento comunista. Luego manifiesta: "Los nombramientos hechos durante mi presencia en la Comuna, que no pasan de cuatro o cinco, fueron mediante terna elevada a consideración del Concejo Municipal. No hay mayoría comunista en la Alcaldía, ni siquiera pirista..."

## FUNCIONARIOS POETAS...

Cree que el tema aun no está agotado y nuestro entrevistado continúa así: "Para llenar cargos municipales hemos escogido a lo más distinguido entre los intelectuales de Cochabamba. En este sentido, han sido llevados a la Alcaldía Municipal todos los poetas de "Gesta Bárbara", agrupación que entiendo no tiene ninguna afinidad con el P.I.R."

## PERJUICIOS QUE CAUSA LA INTERVENCION

Interrogado acerca de si él cree que la intervención puede perjudicar las labores iniciadas en la Comuna, el ex-alcalde expresa: "Si, evidentemente, esta clase de intervenciones perjudica el normal desenvolvimiento de la Alcaldía". Piensa un instante y añade: "Estábamos abocados en la pavimentación de la ciudad y puede ser que esta obra paralice. Para recibir la partida de asfalto hemos tenido que esperar un año y seis meses; por otra parte, aun no llega el carro barredor que fue pedido en enero de 1950 y también muchos vehículos municipales se encuentran prácticamente paralizados por la falta de llantas y todo esto debido a la ninguna ayuda del actual y anteriores gobiernos, en cuanto a la concesión de divisas se refiere".

## PROCESO SIN TRASCENDENCIA

La prensa cochabambina, a momentos con carácter sensacionalista, se ha estado refiriendo al proceso recientemente instaurado contra funcionarios municipales sobre posible malversación de fondos. Refiriéndose a este punto, el doctor Aranibar Orosco dice que es un proceso sin trascendencia, añadiendo: "El proceso se originó a raíz de una denuncia sentada ante la Contraloría del Departamento. Por equivocación se habían tomado algunas partidas de camiones de arena. Yo mismo ordené el proceso y envié todos los informes a la Fiscalía del Distrito, por lo que me extraña mucho que ahora también se me incluya entre quienes está con promesas en tal proceso".

## DOS PROBLEMAS FUNDAMENTALES

Acercado de los problemas fundamentales que encara la Alcaldía de Cochabamba bajo su administración, el ex-alcalde manifiesta que estaban encarándolo el problema de la luz y el agua con notoria decisión. En

## Cartas al Director

### Carteros a Domicilio

—La Paz, 14 de agosto de 1951.

Señor Director: En todos los países a los carteros paga el público unos centavos por cartas llevadas a domicilio, fuera del sueldo base que tienen. Es muy justo. Aquí, en Bolivia, no se les asigna sino que el sueldo, y se pagan caminatas enormes en esta difícil topografía de la capital pacense. Es ya tiempo de hacer justicia al cartero y en amparo de ellos hacer efectivo un decreto por el cual se les asigne unos 0.20 por carta llevada a domicilio y de unos 5.50 por impresos.

Así, también, se conseguirá un mejor servicio y se les dará un aliciente para el desempeño de sus funciones de incansables caminatas, que hoy son mal pagadas y que, de acuerdo a la carestía de la vida existente, se haría un acto de justicia con los carteros que siempre han estado abandonados de apoyo. Muchos dirán, que con la escasez de sencillo se hará casi imposible los pagos; pero no es así, porque como todos los carteros del mundo, llevan sus valores o apuntan en libretas expresas fabricadas y cobran a fines de cada mes, sin que haya dificultad alguna en esto, salvo que tramposos se resistan a pagar ese servicio.

Creemos que el pago de unos centavos a los carteros por llevar la correspondencia a domicilio es justo y humano.

Aprovechando estas mismas líneas, es también, sumamente necesario establecer agencias de correos o buzones públicos para colocar la correspondencia; pues el solo motivo de ir al centro para ir al Correo, significa, en estos momentos, un gasto de Bs. 10 cualquier carta depositada, amén de su franquencia. Esta es otra insinuación que la Dirección General de Correos debe tomar en cuenta para el público pacense.

Esperamos, pues, que la instalación de buzones o agencias de Correos, por zonas, sea una realidad. En todas las capitales del mundo existen buzones o agencias de Correo; solo en Bolivia se carece de ellas.

A. O.

## COMUNICADO DE LA PRESIDENCIA

Se recomienda a todas las personas que tuviesen necesidad de presentar solicitudes, reclamaciones o iniciativas a los señores Ministros de Estado o tuviesen asuntos en trámite en los diferentes despachos ministeriales, se dignen dirigirse, en cada caso específico, al respectivo Ministerio, en vez de hacerlo a la Presidencia de la Excelentísima Junta Militar de Gobierno, procedimiento que demora y torna compleja la oportuna tramitación de dichos asuntos.

La Paz, 15 de agosto de 1951. Secretaría General de la Presidencia de la República.

el primer aspecto —expresa— no hemos descuidado la construcción de una planta hidroeléctrica en la Angostura y para solucionar el segundo habilitaremos una nueva galería filtrante en Cala-Cala, tendiente a mejorar la provisión de agua en esa zona norte de la ciudad".

## EL PALACIO DE CULTURA

Las obras del Palacio de la Cultura han quedado paralizadas, manifiesta refiriéndose a uno de los principales anhelos de los artistas cochabambinos. Seguramente nos informa que, pese a los reiterados esfuerzos por llegar a un acuerdo, se ha girado pliego de cargo al Ing. Guardia por incumplimiento del contrato de esa obra que debe levantarse en la plaza "Colón".

## OBRAS EFECTIVAS DURANTE SU ADMINISTRACION

Luego, acerca de las obras efectivas cumplidas durante su administración, hace la siguiente enumeración: "Hemos tenido uno de los períodos más activos en expropiación de terrenos para la apertura de avenidas y calles. Delineación completa del barrio de la curtiduría. Apertura completa de la Avenida "Aroma" de ensanchamiento y pavimentación de la Avenida "San Martín". Trabajos de alcantarillado, desagües pluviales y pavimentación de la zona noroeste de la ciudad. En un mes mas debe ser concluido el nuevo edificio para la Alcaldía Municipal. El actual será para uso exclusivo del Consejo Deliberante. Tanto la Alcaldía como el Consejo Deliberante han encarado a fondo el plan general de urbanización de toda la ciudad".

## CAMBIO DE FUNCIONARIOS

Respecto al cambio de funcionarios en las reparticiones municipales, el doctor Carlos Aranibar Orosco nos dice: "Será el estatuto del Empleado Municipal, los funcionarios de la Comuna son inamovibles, pero el Gobierno revolucionario tiene libertad para remover a todos..."

## LIBRE DE DOLORES DE CABEZA

Al finalizar el reportaje, el ex-alcalde municipal expresa: "Me he librado de muchos dolores de cabeza al alejarme de la Alcaldía Municipal, pese a laborar por los intereses del pueblo. Ha sido para mí una liberación y será más agradable dedicarme íntegramente a mis labores como catedrático y profesional".



# A fin de Semana Bolivia Dará su Respuesta Definitiva Acerca del Problema del Estano

Ayer en la mañana, desde las 10 hasta las 11 y 30 sesionó el Comité del Estano, integrado por los Ministros de Relaciones Exteriores, Hacienda y Economía, el Subsecretario Sr. Ernesto Daza Ondarza y los señores de la Minería Grande, Mediana y Pequeña, la Asociación de Industriales Mineros y el Banco Minero.

**RESERVA ABSOLUTA.**  
Entrevistado el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Sr. Ernesto Daza Ondarza, declaró que nada se puede decir con carácter oficial a que nada haya resuelto aún. Reiteró que cuando se arriben a conclusiones o cuando la Cancillería la considere conveniente, dará un comunicado oficial.

**RESPUESTA DEFINITIVA**  
Al parecer las negociaciones siguen su curso normal no habiéndose todavía llegado a ninguna decisión. Bolivia estaría estudiando la contestación definitiva que daría a la Reconstrucción Finance Corporation hasta fin de semana, y para lo cual se recabaría la conformidad de las minerías Grandes, Medianas y Chicas, el Banco Minero y otros organismos que tienen relación con las exportaciones de minerales de esta clase a la Unión.

# El Homenaje a la Bandera En el Estadio "La Paz"

## VOTO DEL COMANDO DEL M. N. R.

El Comando Departamental del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Potosí ha aprobado el siguiente voto resolutivo:

### CONSIDERANDO:

1.- Que el señor Luis Alfonso Fernández al haber renunciado del Partido, en oportunidad de la revolución del 21 de Julio de 1949, y al presente al haber solicitado la reincorporación a la militancia del M. N. R.

### CONSIDERANDO:

2.- Que el Movimiento Nacionalista Revolucionario, Partido de sensibilidad eminentemente revolucionaria no puede albergar en su seno elementos oportunistas;

### CONSIDERANDO:

3.- Que el Partido exige de todos y cada uno de sus militantes: espíritu de sacrificio, lealtad a toda prueba; condiciones inherentes a la línea de sacrificio que persigue, sobre todo en la actual emergencia.

### RESUELVE:

Expulsar de su seno al señor Luis Alfonso Fernández. Medida de la cual serán informados el Comando Nacional y los respectivos Comandos Departamentales.

Es dado en la ciudad de Potosí, a los cuatro días del mes de Agosto de mil novecientos cincuenta y un años.

## INSCRIPCION EN EL REGISTRO MERCANTIL

La Cámara Nacional de Comercio recomienda a las organizaciones comerciales en general que aún no hubieran efectuado su inscripción en los Registros de Impuestos Internos, se sirvan hacerlos a la brevedad posible con el apersonamiento respectivo.

## LLEGO EL JEFE DE POLICIA DE TARIJA

Ayer llegó a esta ciudad el doctor Alberto Sánchez Rosell, Jefe de Policía y Comandante de la Brigada Departamental de Carabineros de Tarija, catedrático de la Universidad "Juan Misael Saracho" y dirigente de la Asociación de Periodistas de aquella capital.

El Dr. Sánchez Rosell, que permanecerá algunos días en La Paz, vino con objeto de realizar gestiones ante las autoridades gubernamentales tendientes a conseguir fondos destinados a la

El viernes 17 de agosto concurrirán al Estadio "La Paz" los alumnos de todos los establecimientos escolares, de esta ciudad, excepto los Kindergartens, Escuelas Incompletas y los primeros, segundos y terceros cursos del ciclo primario.

Los alumnos estarán formados a las 9 y 30 en punto. A esta hora se clausurará la puerta de ingreso a la concentración.

Los alumnos formarán en fila, de a seis y se colocarán en orden de llegada según los cuadros del gráfico adjunto.

Los Scouts encabezarán la concentración y el desfile y actuarán de acuerdo a las instrucciones de su Comando.

Siendo homenaje exclusivo a la Bandera Nacional no se admitirán banderas extranjeras al acto.

De acuerdo al Decreto Supremo pertinente al homenaje a la Bandera Nacional concurrirán al Colegio Militar y los Regimientos acantonados en esta capital.

### EL PROGRAMA:

a). Himno Nacional J. I. de Sanjines L. B. Vincenti. Coro.  
Durante la ejecución del Himno del Excmo. señor Presidente de la Junta Militar de Gobierno Gral. Hugo Ballivián el señor Ministro de Educación Tcnl. Carlos Alberto Ocampo y el señor Ministro de Defensa Gral. Francisco Carrea Lanza harán la bandera nacional en los tres mástiles que existen en el Estadio.

b). Discurso del señor Ministro de Educación.

c). Bandera Tricolor. Tcnl. A. Patiño W. Fernández Calvimontes.

d). Discurso del señor Ministro de Defensa Nacional.

e). Himno a la Bandera Ricardo Mujía. Manuel Benavente.

El coro será dirigido por el señor Luis Felipe Arce.

Hoy se realizará un ensayo general a las 9.30, en el Estadio "La Paz". Por consiguiente los establecimientos escolares estarán a la hora indicada evitando así la exclusión del homenaje, y su respectiva sanción.

El ensayo general se llevará a cabo en presencia del señor Ministro de Defensa el señor Ministro de Educación, Oficial Mayor de Educación, Director General de Educación y Jefe del Distrito Escolar.

Los señores Antonio Godoy, Jefe del Departamento de Educación Física Luis Felipe Arce, Jefe del Departamento de Educación Musical y Distrito Escolar, son los encargados Artística, Rogelio Tejerina, Jefe del cumplimiento de las presentes instrucciones.

refacción del local policario y a la construcción del casino para oficiales y personal civil de la policía.

En declaraciones a EL DIARIO, expresó que existe absoluta tranquilidad en su distrito y que todo hacia esperar, dada la comprensión de la ciudadanía tariqueña, que no se alteraría ella.

## CONTINUAN LAS EXPORTACIONES

Por lo demás la Minería anunció, según tenemos entendido, que continuará exportando a los puertos del Pacífico sus concentrados de minerales de estaño en forma completamente acostumbrada y se pagará al Estado los impuestos correspondientes y se entregarán las divisas de acuerdo a las leyes y decretos respectivos. Todo seguirá pues en forma completamente normal.

## EN ESTADOS UNIDOS

Por lo que se refiere a Norte América, sabemos que la Fundación de Texas está presionando a la RFC para que proporcione materia prima o sea minerales de estaño porque carece de este producto para fundiciones urgentes, ya que lingotes de estaño puro para las industrias de paz y de guerra abrían escaseado considerablemente.

## SUBIO EL ESTANO EN LONDRES

Un hecho sintomático es que la cotización del estaño ayer en Londres subió 5 puntos, pues, se cotizó a razón de 1.08 centavos la libra fina. Esto indica que comienza a escasear también el estaño en Gran Bretaña.

Además son sintomáticas las declaraciones del Cnl. Lee en Nueva York, quien manifestó que muchas minas se han cerrado en las Malayas e Indonesia y otras están al borde de la quiebra a causa de la baja cotización de estaño.

# Homenaje a la Bandera En Sociales

El Instituto de Ciencias Sociales de San Andrés ha preparado para esta tarde a las 18 y 30 el siguiente programa de homenaje al Día de la Bandera:

### PRIMERA PARTE:

- 1.- Himno Nacional.
- 2.- Palabras del Dr. Numa Romero Director del Instituto de Ciencias Sociales.
- 3.- Posesión del Directorio e imposición de la insignia INCS. al Secretario de Gobierno.
- 4.- Número de música por la Orquesta.
- 5.- Palabras del Secretario de Gobierno del Centro Sr. Egerberto Erueta.
- 6.- Solo de Chelo por Jaime Gallardo.
- 7.- Entrega del Estandarte del Centro por el Catedrático Dr. Enrique García Iturralde.
- 8.- Poema declamado por la Sta. Betty Jordán.
- 9.- Solo de canto por el Sr. Hugo Balderrama con acompañamiento de guitarras.
- 10.- Palabras del Sr. Roberto Córdova Secretario de Cultura del Centro.

### SEGUNDA PARTE:

- 1.- Imposición de la banda "Compañera Predilecta" Srta. Teresa Pinto Saavedra por la Catedrática Sra. Jael Oropeza de Pérez.
- 2.- Número de música a cargo de la Orquesta.
- 3.- Palabras del Sr. Mario V. Guzmán Galarza, Secretario de Gobierno de la FUL.
- 4.- Solo de piano.
- 5.- Entrega de la Bandera deportiva por el Sr. Gustavo Velasco del Castillo al secretario de deportes del Centro.
- 6.- Número de música a cargo de la Orquesta.
- 7.- Poema declamado por la Srta. Laura Morant.
- 8.- Discurso de clausura por el Secretario de Relaciones del Centro, Sr. Julio A. Eguino L.
- 9.- Marcha final.
- 10.- En el mismo acto tomará posesión la nueva Directiva que está integrada así: Sr. de Gobierno, Egerberto Erueta; de Relaciones, Julio A. Eguino; de Cultura, Roberto Córdova; de Hacienda, Betty Jordán; de Prensa, Walter Meneses; de Deportes, Oscar Bustillos; de Actas, Gonzalo Avendaño.

## DOS HERIDOS EN UN ACCIDENTE

A las 18 de ayer, en la calle Batallón Colorados, la camioneta con chapa número 12911, de propiedad de la Empresa Eprinter, conducida por el chófer profesional Néstor Guillén, con brevet número 285, sufrió una falla mecánica en los frenos, a consecuencia de la cual se estrelló contra un muro, accidentando a Sabina Calle y Manuel Pérez, que en esos momentos se hallaban empacando unos cajones. Los nombrados fueron trasladados a la Asistencia Pública donde se constató que habían sufrido lesiones de relativa gravedad.

# Don Adolfo Costa Du Rels Probable Pdte. de las NN.UU.

Por informaciones que hemos recogido en fuentes autorizadas sabemos que la actual Junta Militar de Gobierno desde fines de mayo viene haciendo una labor intensa ante las cancillerías de los países amigos en sentido de que apoyen la candidatura del Dr. Adolfo Costa Du Rels, actual Embajador de Bolivia en Francia, para el cargo de presidente de la Sexta Asamblea de las Naciones Unidas que se realizará en noviembre de este año en París.

Se recalca que el Dr. Adolfo Costa Du Rels tiene sobrados méritos para ocupar ese alto cargo, pues, ya fué Presidente de la Asamblea de la Liga de las Naciones y fué quien presidió las sesiones definitivas de este alto organismo cuando se lió en Ginebra a raíz de la organización de las Naciones Unidas.

El Sr. Costa Du Rels es además un democrata convencido y un defensor de toda prueba de los altos principios de la libertad, pues, se recuerda que luchó enconadamente contra las delegaciones de Rusia y de los Países de la Cortina de Hierro cada vez que se trató de poner de relieve lo que significa libertad y dignidad humana.

Se sabe que la Cancillería ha recibido la seguridad de que varios países amigos votarán por el Sr. Alberto Costa Du Rels. INFORMARON A LA CANCELLERIA SOBRE INCIDENTES FRONTERIZOS.

Ayer en la tarde visitaron el Ministerio de Relaciones Exteriores el Embajador del Perú, Sr. Oscar Grau Astete y el Ministro del Ecuador Sr. Hugo Moncayo. Aunque se mantiene en reserva el objeto de la visita de estos dos distinguidos diplomáticos, se sabe que fué con objeto de informar al Ministerio de Relaciones Exteriores sobre los sucesos de la frontera entre los dos países y las providencias que se han tomado para solucionar el conflicto por las vías legales.

# Otro Accidente Aéreo: Tres Muertos y Ocho Heridos

A las 4 de la tarde de ayer se produjo otra catástrofe aérea en el Oriente boliviano, cuando un avión ETA 05 sufrió un accidente, dejando como saldo 3 muertos y 8 heridos.

En horas de la noche, la Dirección General de Aeronáutica organismo dependiente del Ministerio de Defensa Nacional, dió a publicidad el siguiente COMUNICADO OFICIAL.

La Dirección General de Aeronáutica del Ministerio de Defensa Nacional, tiene el sentimiento de comunicar a la opinión pública que el día de hoy a las 15 y 45, en circunstancias que el avión ETA 05 efectuaba su vuelo cubriendo el itinerario regular de la ruta norte, al aterrizar en San Joaquín sufrió un accidente a consecuencia del cual resultaron:

Muertos: Tte. Piloto Mil.

# Mensaje de Periodistas Brasileños

En la Cancillería de la República se ha recibido el siguiente mensaje de la Asociación Brasileña de Prensa a los periodistas de La Paz:

"La Asociación Brasileña de Prensa, autorizada vocero del periodismo carioca, que se halla integrada por prestigiosos y conocidos intelectuales del país hermano ha remitido por intermedio de nuestro Embajador en Río de Janeiro, doctor Alberto Virreira Pacieri, el siguiente mensaje cablegráfico a la Asociación de Periodistas de La Paz:

"En momentos en que somos honrados con la presencia del eminente Embajador de Bolivia, doctor Alberto Virreira, nos es particularmente grato enviar nuestra palabra cordial a los orientadores de la opinión boliviana y generosos artífices de la aproximación mayor entre nuestros dos pueblos hermanos. Atentamente, Peregrino Juniors de Academia Brasileña de Letras Paulo de Medeiros. Presidente Academia Carioca Letras Raul de Azevedo de Federación Academias Letras Brasil. Siguen firmas numerosos escritores periodistas."

matemos, se sabe que fué con objeto de informar al Ministerio de Relaciones Exteriores sobre los sucesos de la frontera entre los dos países y las providencias que se han tomado para solucionar el conflicto por las vías legales.

# Impuesto de Bs. 10 por Kilo De Goma Importada

Tenemos conocimiento que el Banco Agrícola ha propuesto al gobierno la aprobación de un proyecto de decreto fijando el impuesto de 10.- bolivianos por kilo de goma que se exporte por las aduanas de la República.

Este impuesto—cuyo rendimiento favorecería a la institución bancaria del Estado que en otras oportunidades recibió gran beneficio vendiendo goma a la Argentina y posteriormente a España, por un convenio que fijó en un dólar el kilo de goma por el que el Banco Agrícola pagó a los productores 22.- bolivianos comprometidos a darles el 50 por ciento de los Bs. 22.— por kilo de goma en divisas al cambio oficial, lo que nunca hizo—, no es justo si acaso su aplicación no es en provecho del progreso urbano de las ciudades más importantes del Beni y Pando, departamentos de mayor producción gomera de la República, que con todo derecho aspiran salir del atraso en que se encuentran con las utilidades que rinde sus propios productos.

El Banco Agrícola acumuló fuertes ganancias con la goma en la segunda guerra mundial y en el trueque con España, sin dejar ningún adelanto en aquellas poblaciones, fuera de sus actividades mercantiles de lucro, de tal modo que esta vez dicho impuesto no debe tener otro destino que el indicado para esos pueblos gomereros demasados pobres y tristemente abandonados.

Nuevo Jefe del Distrito Sanitario de A. de Ibáñez

Recientemente ha sido designado médico Jefe del Distrito Sanitario de la Provincia Alonso de Ibáñez, del Departamento de Potosí, el doctor Filiberto R. Pareja, meritorio facultativo que anteriormente desempeñó iguales cargos en varios distritos del país. El doctor Pareja se trasladará en breve a la sede de sus funciones.

## Subprefecto de la Prov. OMASUYOS

En el Ministerio de Gobierno, se ordenó ayer la reposición del señor Humberto Molinedo en el cargo de Sub-Prefecto de la provincia Omasuyos, del Departamento de La Paz, a raíz de los informes satisfactorios que recogiera el Prefecto del Departamento en su gira por aquella provincia.

# El Ministro Chileno Ayer Visitó al Presidente

A las 4 de la tarde de ayer, el Ministro de Obras Públicas de la República de Chile, señor Ernesto Merino Segura—que llegó a La Paz por la vía aérea en horas de la mañana—, visitó al Presidente de la Junta Militar de Gobierno, General Hugo Ballivián, en compañía del Ministro de Relaciones Exteriores, Cnl. Tomás Antonio Suárez Castedo; el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, Gral. Donato Cardozo; el Director de Protocolo señor Jorge Diez de Medina; el Embajador de Chile, señor Jorge Saavedra Agüero, y otras personalidades.

El distinguido representante chileno fué recibido en el Salón de Honor de la Casa de Gobierno y se reunió con el Primer Mandatario de la República por espacio de media hora, habiendo tocado el tema relacionado con el ferrocarril Arica-La Paz.

## DECLARACIONES

Al ser entrevistado por los periodistas formuló las siguientes declaraciones:

"Aprovecharé este mi viaje a La Paz para estudiar con mi colega el General Cardozo los problemas comunes que tienden al mejoramiento en forma substancial de las condiciones de tránsito de mercaderías en la línea ferroviaria Arica—La Paz. Todo el esfuerzo que pongamos en común para mejorar la situación existente de confraternidad será beneficioso para ambos países dentro de un sentido de amplio espíritu americano."

"Por mi parte puedo declarar—agregó—el Representante del Gobierno chileno que Chile pondrá todos sus esfuerzos para que las obras que sean indispensables se realicen en un tiempo mínimo. La vinculación material entre los dos países de buena comprensión y amistad así como dentro de la interdependencia que debe existir entre todos los países del Continente."

El Ministro chileno señor Merino Segura, al finalizar sus declaraciones dijo: "Chile y Bolivia deben tener un mismo fraternal sentido de amistad".

# Conferencia De Guillermo Francovich

Aprovechando de la presencia del ilustre Rector de la Universidad de San Francisco Xavier de Sucre, Dr. Guillermo Francovich, la Alcaldía Municipal le hizo una cordial invitación para que, dentro del ciclo de conferencias de extensión cultural que viene auspiciando los lunes en el auditorio de la Biblioteca Municipal, diera la suya invitación a la que el noble hombre de letras ha aceptado.

En tal sentido, hizo saber que el tema de su conferencia versará sobre el sugestivo tema "Condenado por Desconocimiento del dramaturgo clásico Tirso de Molina, pseudónimo de Fray, Gabriel Téllez."

Indica el Dr. Francovich, que su conferencia versará sobre un análisis circunstanciado del fondo psicológico de los personajes de dicha obra.

Esta demás anotar que la personalidad sólida del Dr. Guillermo Francovich, dará un brío especial al ciclo de conferencias que vienen alcanzando éxito. Su trayectoria y filosofía, se manifiesta en la producción de importantes ensayos bibliográficos que han merecido la unánime acogida de lectores no solo de su país sino también del extranjero.

A esta importante conferencia, serán invitadas altas personalidades de los círculos diplomáticos, administrativos, sociales y culturales siendo la entrada para el resto del público absolutamente gratuita, debiendo iniciarse la misma a las 18.30 de los lunes 20 del presente mes.

## CONVERSACIONES

Se informó en el Ministerio de Obras Públicas que el día de hoy, en horas de la tarde, se realizarán las conversaciones preliminares en torno al ferrocarril Arica—La Paz.

# PLAN DE LUCHA ANTITUBERCULOSA

La Dirección General de Sanidad ha dirigido un oficio al Jefe Nacional de Lucha antituberculosa, pidiendo que esta entidad elabore un plan de vastos alcances contra la tuberculosis, de acuerdo al progreso actual alcanzado por la ciencia en materia de anulación del mal de Koch, tratamiento, catastro tuberculoso y radiografía.

Este planlet comprenderá también fundamentalmente un proyecto de educación social.

# COMISION PARA ESTUDIO DE LA COCA

[En breve la Dirección del Departamento Nacional de Nutrición, procederá a la organización de una comisión para el estudio de la coca, la misma que debe estar integrada por el Director de esa entidad, el Jefe del Laboratorio Bromatológico y un especialista en fisiología.

El estudio en cuestión se lo realizará en los centros demográficos donde mayor sea el consumo de este vegetal, para comprobar los efectos fisiológicos y sociales que el uso desmesurado del mismo determina, sobre todo en las clases mineras y campesinas.

El Informe en que se volcarán todas estas observaciones será remitido a la Comisión Social del Consejo Económico de las Naciones Unidas, hasta el 1º de diciembre próximo.

# LUCHA CONTRA LA LANGOSTA

Autoridades sanitarias bolivianas, en colaboración con personal de Servicio Argentino Anticidrido, han realizado su primera campaña contra la langosta en la población y regiones adyacentes de Yacubba, espoliando mediante procedimientos modernos y desde aviones con D. O. C. a vastos sectores de la región mencionada.

# Tazas de Porcelana para Café

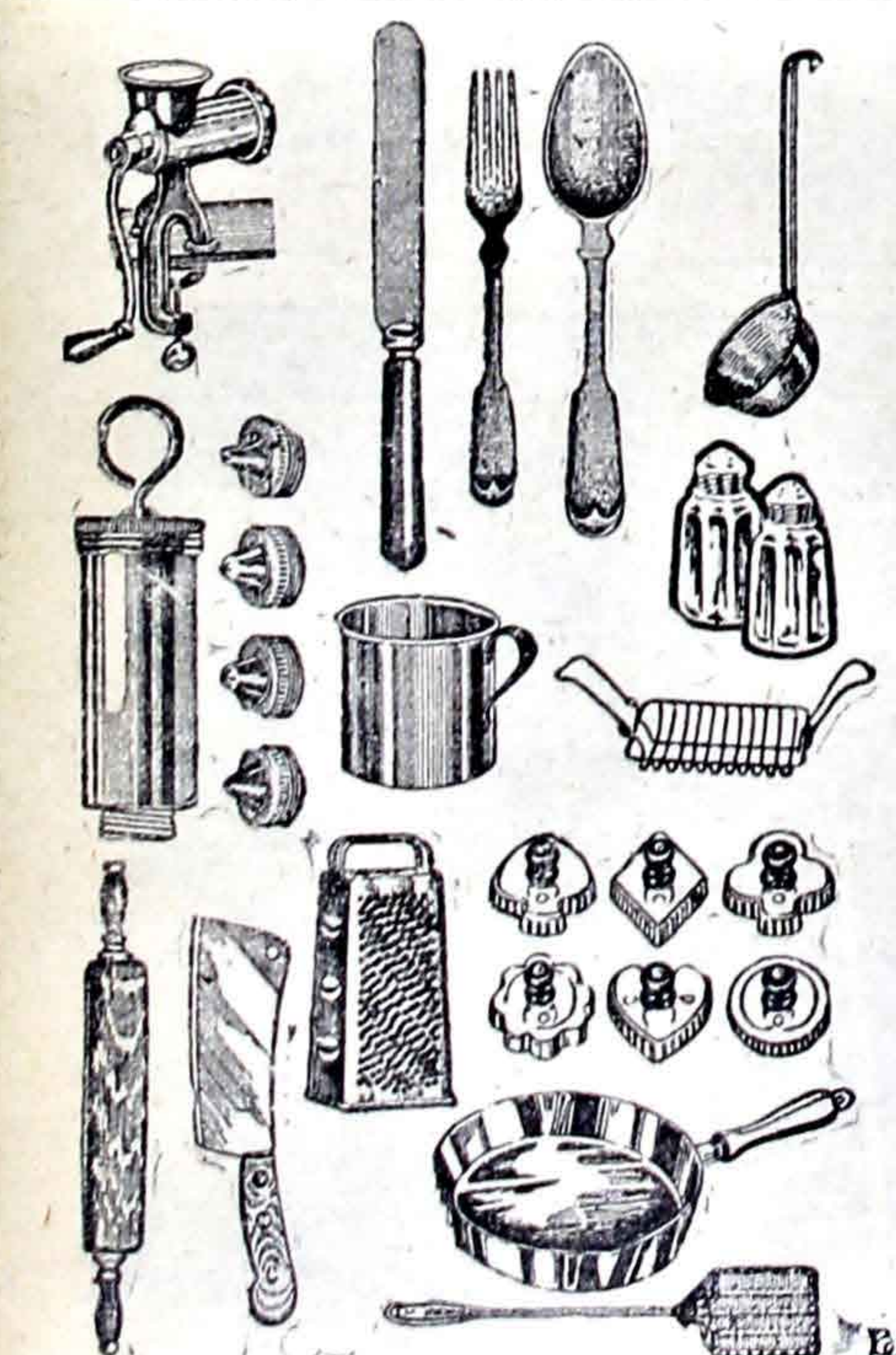
A PRECIOS DE PROPAGANDA

Bs. 480.- la docena

**Velasco Lida**  
MERCADO esquina SOCABAYA  
La casa de los precios más ventajosos

# OFERTAS ESPECIALES

Todos los meses tenemos Artículos en Venta Especial a precios mas bajos



**FERRETERIA GARCIA MENDIETA & Cia. S.A.**  
355 Calle Jenaro Sanjines Esq. Mra. Sta. Cruz y Mercaderes



forme de la Misión de Asistencia Técnica De las Naciones Unidas

(Continuación)

**BANCO DE FOMENTO ECONOMICO**

La actualidad, los principales esfuerzos del Gobierno para el desarrollo económico del país se efectúan mediante la creación del Banco de Fomento, el Departamento Comercial del Banco Central y los dos bancos del Estado para la minería y la agricultura (el Banco Minero y el Banco Agrícola). Por lo tanto, no pueden analizarse detalladamente, esas instituciones no han realizado, con excepción de algunas actividades de alcance limitado, la labor para la cual fueron creadas. La Corporación Boliviana de Fomento, el arreglo a lo establecido en su estatuto, sólo debe emplear sus recursos en proyectos autoamortizables, debiendo procurar que los recursos privados adquieran las formas que ella haya establecido con éxito. En realidad, su objetivo se ha congelado debido a préstamos hechos al Gobierno para la construcción de caminos para otros proyectos determinados que no han resultado autoamortizables. La Corporación ha convertido en una compañía holding llena de activos de poco valor. El Banco Minero asumió la doble función de servir como compañía comercial del Gobierno para la compra de minerales a los pequeños propietarios de minas y para la importación de los suministros que éstos necesitan, y de conceder créditos a empresas que de otra manera estarían en peligro de quiebra. No ha ayudado en forma perceptible al desarrollo económico. El Banco Agrícola ha sido todavía menos eficaz al respecto: no tiene conocimiento de que ayude a la pequeña agricultura y gran parte de sus actividades consisten en la concesión de créditos comerciales corrientes a corto plazo.

Por lo tanto, es urgente reorganizar y coordinar las diversas actividades de los distintos órganos de desarrollo económico. Además, nuevas exigencias de la estabilización monetaria y del desarrollo económico crean necesidades propias, que es preciso también tener en cuenta. La Misión ha podido realizar los estudios financieros necesarios para presentar recomendaciones detalladas y precisas y, por lo tanto, ha podido limitarse a formular algunos principios y recomendaciones generales de índole institucional, cuya aplicación exige estudios adicionales sobre aspectos técnicos de hacienda y bancos, estudios que son más bien de la incumbencia de algunos de los organismos especializados de las Naciones Unidas.

La Misión estima que, como primer paso hacia la racionalización de las obras de desarrollo, es necesario separar las funciones bancarias de un lado y, de otro, la propiedad efectiva y la administración de empresas industriales y comerciales. Aunque la Misión no desconoce que, en circunstancias especiales, puede ser conveniente cierta duplicación de funciones, considera que en principio esa duplicación debe evitarse en Bolivia. Las pasadas experiencias en el país, no solamente resultaron desafortunadas, en especial por lo que respecta a la Corporación Boliviana de Fomento, sino que la falta de mercados de capital hace especialmente importante que las instituciones de crédito examinen cuidadosamente los méritos relativos de los proyectos que se disputan un capital necesariamente limitado, así como si merecen que se concedan créditos para ellos. Es difícil que esas instituciones sean imparciales cuando se trata de empresas en las cuales tienen intereses vitales.

Por consiguiente, las funciones bancarias de los actuales organismos de desarrollo deberían ser transferidas a un solo Banco Boliviano de Fomento, y que sus actividades industriales y comerciales sean organizadas en entidades especiales independientes las cuales pasaríamos a examinar. El nuevo Banco asumiría los créditos de fomento de las instituciones existentes, únicamente después de que se efectuase una evaluación imparcial de los mismos por parte de especialistas independientes.

A fin de mantener la liquidez de los fondos del Banco y para impedir que se convierta en una compañía holding, los créditos que conceda habrán de liquidarse por sí solos en un período que no exceda, por ejemplo, de 20 años. También merece examinarse detenidamente hasta qué punto el Banco podría estar autorizado en adquirir bonos negociables, a adquirir bonos negociables o incluso acciones u otros títulos de participación. De todas formas, se considera que la función del Banco consistirá en conceder créditos a plazo medio, pero el éxito con que realice esta función depende en gran parte de que simultáneamente se refuerce todo el sistema bancario (lo que ya ha sido examinado) de modo que ésta pueda suministrar capitales a corto y a largo plazo en forma proporcionada a las necesidades.

Las actividades administrativas llevadas a cabo actualmente por diversos organismos gubernamentales de fomento, ya sean industriales o comerciales, deben ser organizadas en unidades independientes bajo la dirección de los departamentos gubernamentales apropiados. Su relación crediticia con el sistema bancario debe ser la misma que la de las empresas en general, incluyendo el monopolio de petróleo del Estado (Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos) y la Corporación Boliviana de Energía, cuya creación se propone en este informe (16).

A fin de crear una institución financiera fuerte que goce de la confianza de los inversionistas, tanto en Bolivia como en el extranjero, es esencial que el Banco esté al margen de las vicisitudes de la política y que sea administrado con arreglo a sanos principios económicos. (Debe especificarse que esos principios no excluyen la conveniencia de asumir riesgos que sean necesarios y de que se dé el justo valor a los beneficios sociales que han de derivarse de los diferentes proyectos). Por consiguiente, es conveniente que la administración del Banco esté fuertemente custodiada. Después de examinar cuidadosamente el asunto, la Misión opina que el Presidente de la Junta del Banco, una vez propuesto por el organismo pertinente de las Naciones Unidas, debería ser nombrado por un período determinado de tiempo por el Presidente de la República, y en virtud de su cargo, ser el director principal del Banco, investido de amplias facultades en cuanto a su administración y política. La experiencia ha demostrado los inconvenientes de la administración "mixta" de las instituciones de fomento. Se cree que la solución propuesta evitará la mayor parte de esos inconvenientes, y que al mismo tiempo que proporcione la garantía necesaria no dificulte que se mantenga una delimitación adecuada de las responsabilidades y un límite definido de la autoridad nacional.

Por lo que respecta a los ahorros potenciales que el Banco pueda movilizar, los órganos competentes pueden muy bien realizar una investigación adicional, si bien procede hacer aquí algunas observaciones. El hábito de atesorar billetes de banco, al que anteriormente se ha hecho referencia, muestra que ya se realiza el ahorro voluntario en proporción considerable. Los comerciantes que disponen de activos procuran convertirlos en moneda extranjera. Esta práctica probablemente disminuirá cuando existan medios estables de ahorro, los cuales pueden también contribuir a que sea repatriado el capital que se había refugiado en el extranjero. No se dispone de cifras fidedignas sobre la importancia de este factor, pero los observadores convienen en que se trata de sumas considerables. Al mismo tiempo, el Gobierno ha emprendido un ambicioso programa de seguro social (17), el cual según cálculos oficiales (cuyo valor actuarial no puede verificarse), puede llegar a exigir pagos anuales que asciendan más o menos al 16% del total de las nóminas de salarios. Como en muchos otros países de América Latina, los fondos del seguro social producen cantidades considerables de nuevos ahorros. La legislación boliviana dispone también el pago de bonificaciones, indemnizaciones y otros subsidios globales a los trabajadores. Estos pagos son a menudo mal empleados pero en condiciones monetarias más estables, pueden convertirse en importantes fuentes de ahorro popular. Finalmente, la entrega obligatoria de divisas extranjeras, que se impone a las compañías mineras, permite a éstas disponer de considerables cantidades de bolivianos bloqueados, los cuales pueden ser movilizados para las inversiones. Los ahorros potenciales en Bolivia, incluso en la actualidad, parecen ser apreciables.

Pero el futuro desarrollo depende en gran parte de lo que se haga por estimular el hábito del ahorro y la Misión considera particularmente urgente hacer que surjan condiciones favorables para un desarrollo dinámico del ahorro y de las inversiones, no solamente por medio de un fortalecimiento del sistema bancario sino por la creación de un mercado de bonos en Bolivia (18). Las investigaciones efectuadas por la Misión parecen demostrar que siempre que el medio ambiente inspire confianza, puede contarse con una ayuda considerable por parte de los bancos, compañías de seguros y corporaciones. Lo que resulta más difícil predecir es la forma en que reaccionará la demanda individual.

Sería ilusorio suponer que existen perspectivas de que el Gobierno no puede hacer con éxito emisiones de bonos todavía durante mucho tiempo. Las desafortunadas experiencias y el temor de que continúe la inflación siguen repercutiendo en el crédito del Gobierno. Por lo tanto, la Misión cree que al menos en un principio, los bonos nacionales deben ser emitidos por el nuevo Banco de Fomento, y que esos bonos deben estar sujetos a una cláusula de paridad con el dólar que garantice, a su vencimiento, el pago del interés y principal en bolivianos, según el tipo de cambio oficial más alto del dólar de los Estados Unidos de América (19). La elaboración de una tal cláusula exige gran cuidado, y aunque la Misión se da cuenta de las dificultades que supone, no ha podido encontrar ninguna alternativa práctica. La inserción de la cláusula de paridad con el dólar en los bonos emitidos por el Banco, exigirá que se inserte una cláusula semejante en las operaciones de préstamo del Banco. La Misión no ve ninguna objeción seria a tal arreglo. Probablemente permitirá un tipo más bajo de interés en las operaciones de préstamo y es difícil suponer que los problemas especiales que la cláusula pueda plantear sean en principio, distintos de los del financiamiento de los valores tipo equity. Si se logra la estabilización monetaria, la cláusula no tendrá desde luego ninguna importancia práctica; sin embargo, el prestatario se beneficiará siempre, aunque en escala más limitada, de cualquier inflación futura, debido al retardo que es probable se produzca entre la subida de precios y la devaluación de la moneda. Por esta razón, la cláusula le resulta menos onerosa y por su parte, el prestatario tiene garantizada en última instancia la recuperación de la renta y el capital.

Se desconoce en qué proporción el Banco hará préstamos a empresas privadas, o semipúblicas o públicas. La Misión ha recibido una favorable impresión en cuanto al espíritu de empresa que existe entre ciertos sectores de la población boliviana. No parece improbable que, de presentarse condiciones apropiadas, la demanda privada de sanos préstamos para fomento absorba con exceso los fondos disponibles. Pero aun suponiendo, como sin duda sucederá que una considerable proporción de los préstamos sea concedida a los sectores públicos o semipúblicos de la economía, no parece que ello disminuya la utilidad de la cláusula del dólar. Por el contrario, como en los períodos de inflación es notablemente lento el ritmo con que las empresas públicas ajustan al nuevo nivel de precios los de los bienes y servicios que proporcionan, con lo que contribuyen a aumentar los déficits del presupuesto, la cláusula sería un aliciente saludable para que el Gobierno aplicase una política de precios más de acuerdo con la realidad. Además, desde un punto de vista económico general, la cláusula ayudaría a eliminar los créditos cuya única finalidad lucrativa reside en la expectativa de nuevos aumentos de precios, y a satisfacer aquellos que presentan más probabilidades de pagar su propio costo real.

El nuevo Banco serviría de intermediario entre los mercados de capital de Bolivia y el extranjero para contratar fuera del país préstamos de fomento; en consecuencia, debe garantizarse un monto de divisas que guarde proporción con sus obligaciones y dársele la opción de comprar cierto porcentaje (que debe ser revisado cuando las circunstancias lo aconsejen) de las entradas brutas de divisas del país. Durante ciertos períodos críticos de desarrollo, especialmente en sus comienzos en que el país se halla bajo la doble presión de la estabilización monetaria y de la necesidad de aumentar las inversiones, debe estudiarse la conveniencia de que se permita o no que el Banco venda al público parte de sus tenencias en valores extranjeros, a fin de permitir que aumenten las importaciones de bienes de consumo y disminuyan las presiones inflacionarias inherentes a las obras de fomento.

Otro problema que requiere ser cuidadosamente estudiado es el del monto del capital apropiado para el Banco. Es importante que el capital inicial, ya sea en forma de acciones o bonos, no exceda del que pueda colocarse en el mercado sin necesidad de recurrir a medidas inflacionarias. En principio, el capital sólo debe aumentarse a medida que crezca el volumen de ahorro voluntario nacional. Sin embargo, hay que considerar la posibilidad de que el ahorro voluntario no siga el ritmo de las exigencias del desarrollo económico. En tal caso, puede resultar necesario considerar el aumento del capital necesario mediante superávit presupuestarios, empréstitos forzados y otras medidas semejantes; pero aun cuando esto fuese necesario, no parece existir razón alguna para que esos fondos no sean también invertidos en bonos del Banco, destinándolos así a proyectos deseables de inversión. Sin embargo, la Misión confía sinceramente en que no serán necesarios los ahorros forzados; de todas maneras éstos deberán mantenerse dentro del límite absoluto que sea compatible con el desarrollo económico.

Desde el primer momento, el Banco deberá contar con un departamento de investigaciones competente que, por un lado, ayude a los acreedores a planear y contratar determinadas obras fiscalizando los desembolsos a ellos destinados, y por otro, haga las veces de una secretaría de investigaciones económicas generales. Para empezar, se sugiere que dicho departamento se encargue de elaborar el presupuesto económico nacional, según se ha definido anteriormente, así como el plan de inversiones a largo plazo. Sin embargo, queda bien entendido que las actividades de investigación se realizarán en colaboración con los organismos competentes del Gobierno.

Aunque para establecer los detalles prácticos de la organización y de las funciones del Banco

El Dia Histórico

**PROTECCION A LA INDUSTRIA.**

En todas las épocas de nuestra Historia, Bolivia ha tenido que sufrir siempre las trabas impuestas por factores extraños al desarrollo de su industria, sean estas mineras, vegetales o de otra naturaleza. Antes de la guerra, más tarde la guerra, hoy el estado, han sido encerrados por determinadas esferas económicas del exterior, en una especie de círculo vicioso que les impidió su producción normal y libre.

Así como hoy el estado, en 1856 la industria de la explotación de la quina sufrió serios y graves entorpecimientos, como lo demuestra la resolución de 16 de agosto del indicado año, suscrita por el Ministro de Hacienda don Manuel María de Aguirre. La expresada resolución, encaminada a ayudar a los industriales mientras dure la baja, dice lo siguiente en algunos de sus párrafos:

"Que la sociedad 'Caso y Huici' ha hecho suelta de la contrata que celebró en 28 de octubre último a causa de haberse depreciado en Europa y en Estados Unidos la cascarilla boliviana, con motivo de la fuerte competencia que le hace la de Colombia por el bajo precio en que se vende, y por la excesiva internación en aquellos mercados, todo lo cual consta de la correspondencia con que la sociedad instruye su demanda."

"Que si no se da movilidad bajo esas bases a la cascarilla almacenada de cuenta del Estado, y la que existe por comprar de los industriales; puede llegar el caso de que las pérdidas del negocio sean de mayor consideración, si viniese a suceder que la de Colombia, sea la única que se pida y se consuma en los mercados exteriores."

"Que así como el Estado puede obtener grandes utilidades en el monopolio, también se halla en el caso de sufrir las pérdidas que han sobrevenido por causas imprevistas, se resuelve: 'Que el gobierno se reserva el derecho de rescindir de esta nueva contrata, caso de que por motivos imprevistos o por la demanda del artículo mejor de precio en Europa o en Estados Unidos, con cuya condición queda establecida la debida reciprocidad...'

"El gobierno sometiendo este expediente y la presente resolución a las deliberaciones de las Cámaras, recabará del Cuerpo Legislativo, un decreto para que se devuelva a cada uno de los tenedores de cascarilla, lo que se le hubiese dejado de pagar, extrayendo para el efecto los correspondientes fondos de la cascarilla que se vea de propiedad del Estado".

V. S. C.

El próximo sábado 18 se llevará a cabo la tercera Demostración Prácticas culturales en los Huertos durante el invierno, finalizando así las demostraciones en Calacoto, debiendo iniciarse el lunes de la próxima semana en Sapaquí, Palca, Cabuco y Mecapaca.

Distribución De Tierras En Broncini

El Director de Colonización y Granjas del Ministerio de Defensa Nacional, emitió ayer el siguiente comunicado:

"Por orden del señor Ministro de Defensa Nacional, se comunica:

En vista de que algunas solicitudes de concesión de tierras en Broncini, presentadas hasta la fecha en la Dirección General de Colonización, no han cumplido con los requisitos exigidos, principalmente en lo relativo a la aprobación de Estatutos y reconocimiento de personería jurídica, que impiden su consideración y obligan a diferir frecuentemente la fecha de entrega de aquellos lotes cuya solicitud hallan en regla, se provee:

1) Que las solicitudes de referencia pueden legalizarse y actualizarse hasta el 31 del presente mes, como último plazo.

2) Que la distribución de lotes en Broncini se efectuará, a partir de dicha fecha, entre los interesados que tengan sus solicitudes en regla.

3) Que se hace necesario que los miembros representantes de las entidades interesadas en la anterior participación se presenten en la Dirección General de Colonización, antes de fin de mes, a objeto de absolver dudas que parecen mantener sobre el particular.

La Paz, 14 de agosto de 1951".

La Epidemia De Aftosa en Santa Cruz

El Jefe del Distrito Ganadero de Cochabamba ha informado al Director General de Ganadería, que continúan llevándose a cabo en forma satisfactoria los trabajos contra la fiebre aftosa en esa zona.

En días pasados se realizó un sondeo en la zona limitrofe entre las provincias de Vallegrande, La Florida, Carrasco y Campero, para ver las posibilidades de suspender la cuarentena, pues la enfermedad ha disminuido considerablemente.

En el curso de esta semana se recibirá un informe técnico de los trabajos realizados hasta la fecha con datos estadísticos del ganado enfermo, muerto y mejorado.

La Dirección Gral. de Ganadería continúa enviando vacunas y medicinas para terminar definitivamente con esta fiebre.

SERVICIO DE VIGILANCIA

\*En fuentes oficiales se informó que la Dirección General de Policías se encuentra facionando un adecuado y moderno plan con el fin de intensificar los servicios nocturnos en la ciudad, en cuya ejecución jugarán papel importante los policías profesionales egresados recientemente de la Escuela Nacional de Policías, quienes recorrerán las diversas zonas de la ciudad por parejas, para supervisar eficientemente la tranquilidad pública y precautelar la propiedad privada.

Las instrucciones impartidas a los vigilantes profesionales que pertenecen a la clase de tropa, están relacionados con métodos modernos que han sido empleados en las grandes urbes con resultados satisfactorios.

co se necesitará la colaboración de los organismos especializados de las Naciones Unidas indicados para el caso, las consideraciones generales anteriormente analizadas han sido aceptadas en principio por el Gobierno de Bolivia. Por lo tanto, pueden servir de base para elaborar los planes con cierta base de seguridad.

(Continuación)

ELECCIONES EN EL MAGISTERIO

\*Se vienen intensificando los trabajos pre-electorales en el seno del magisterio local, con motivo de las próximas elecciones, habiendo la Asociación de Maestros de Primaria dado a conocer el siguiente comunicado:

"Los Secretarios de la Asociación de Maestros, COMUNICAN:

I.— Que se ha organizado el Comité electoral del Magisterio de La Paz, en la siguiente forma: Presidente, Sr. Adrián Verástegui.— Staría. Gral. Srta. Esther Silva.— Vocales: Sra. Sabina M. de Monje, Srta. Carmela Ocampo, Srta. Fidella V. de Arratia, Sr. Enrique Durán, Sr. Alfredo Viladegut y Sr. Julio Antonio Bustillos.

II.— Este Comité ha convocado a una reunión de representantes de todas las escuelas de La Paz, para el día sábado 18 a horas 10 de la mañana, con objeto de estudiar una fórmula de candidatura que represente a todo el Magisterio local".

FESTEJOS EN VILLA VICTORIA

El día martes se inició un interesante programa en la zona de Villa Victoria con motivo de la conmemoración de los festejos de Nuestra Señora de la Asunción, Patrona de la zona.

A las 9.30, se realizó la comunión de los niños de las Escuelas "Manuel B. Mariaca" y "Bautista Saavedra", luego de este acto religioso se procedió a la entronización del Sagrado Corazón de Jesús en la Dirección de la Escuela "B. Saavedra" a cargo de la Srta. Candelaria Guzmán. Este acto contó con la asistencia de distinguidas personalidades: Alcalde Municipal Sr. Eduardo Sáenz García; Jefe de Distrito Escolar, Sr. Rogelio Tejerina; inspectores de educación y vecinos de la zona. Fueron padrinos de la ceremonia Estanislao Zuzoy y Rosa Zalles de Sáenz y Carmen de Zuzoy.

Luego, fue servido un cóctel a los asistentes escuchándose discursos de elogio a la Directora del establecimiento por la efectiva labor que realiza.

EL PROGRAMA

**DIA 16 DE AGOSTO.**

Hs. 20.— Sesión de Honor en el local de la Junta de Vecinos de Villa Victoria y entrega de premios a los concursantes en el Torneo Infantil de Fútbol de 1950 sujeto a programa especial.

**DIA 17 DE AGOSTO.**

Hs. 11.— Bendición y estreno del mástil en homenaje al Día de la Bandera con la asistencia del Alcalde Municipal, Sr. Eduardo Sáenz García, autoridades, vecinos y pueblo en general. Seguidamente se realizará una actuación cívica sujeta a programa especial.

La enseñanza nacional será izada por la primera autoridad comunal.

**DIA 18 DE AGOSTO.**

Hs. 16.— Poesía de la nueva bandera de la Junta Vecinal de la zona por el período 1951-1952 con programa especial y asistencia de autoridades.

Hs. 17.— Recepción en el local del Club Villa Victoria, calle Córdoba N° 19 por la directiva de la zona.

Resoluciones Firmadas En Palacio

\*Resoluciones supremas firmadas por el Presidente de la Junta Militar de Gobierno y despachadas por el Departamento Legal de la Presidencia de la República:

**MINISTERIO DE EDUCACION.**

Hugo Ponce Espinoza.— Revalidación de beca.— Julia Elena Fortún.— Reconocimiento de años de servicio.— Simón Cortés.— Acumulación de cargos.— María Aguirre Apiva.— Visa de título.— Esc. de Tejidos "Fermín López".— Concediendo becas.— Carmen Guzmán v. de Mier.— Registro de propiedad.— Alejandro Aro Ulloa.— Visa de título.— Eulogio P. Parrado M.— Visa de título.— Héctor Bozo Salazar.— Visa de título.— Mary Rivero de Rojas.— Visa de título.— Martha Paz Salcedo.— Concediendo beca.— Amalia Ocampo Brum.— Reconocimiento de años de servicio.—

**MINISTERIO DE TRABAJO.**

Melchora Calle v. de Choque.— Pensión.— Moisés Reyes Lenz.— Pensión.— Sebastiana Quiroa v. de Calle.— Pensión.— Juana Sacari v. de Apaza.— Pensión.—

**MINISTERIO DE GOBIERNO Y JUSTICIA.**

Ernesto Goldberg.— Acumulación de cargo.—

**MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL.**

José Lara A.— Pensión de jubilado.—

EXAMENES DE ADMISION PARA EL CUERPO DE BAILE

Esta tarde, miércoles, desde horas 18, en el foyer del Teatro Municipal, la profesora señora Eliane Leonidoff y el Regisseur del Teatro Lírico Nacional, señor André Gardés, recibirán los exámenes de admisión para el ballet oficial, para las niñas y niños de 9 a 14, inscritos en la Escuela de Danza del Teatro Lírico.

El jueves 16, no se recibirán exámenes, porque actuará la Orquesta Sinfónica Nacional, bajo la dirección del maestro Giudice.

Todos los aspirantes deben presentarse provisionalmente, con sus trajes de gimnasia o deporte.

Club

**Julio Rocabado Téllez**  
Abogado  
TRASLADO SU OFICINA A LA MISMA CALLE YANA-COCHA, Edif. "ASBUN" N° 209, PRIMER PISO, OFICINA 2. — TELEFONO AUTOMATICO N° 5397.

**"Sanatorio Miraflores"**  
**Dr. William Muller**  
Especialista en Obstetricia y Ginecología  
**MATERNIDAD Y CIRUGIA**  
DIAZ - OMERO 293 - MIRAFLORES - TELEFONO 2335  
CASILLA 426 - ATENCION DE Hs. 11 a 12 a.m. Y DE HORAS 1 a 18 y 30 p.m. — TODOS LOS DIAS.

**Elimine la caspa Con Shampoo en Polvo Empire**



Shampoo en Polvo Empire  
MADE IN ARGENTINA

**QUAKER STATE MOTOR OIL**



**Círculo Social de Policías y Carabineros CONVOCATORIA A PROPUESTAS**

Por orden del Consejo Directivo de la entidad se convoca a propuestas para la Administración del "Círculo Social de Policías y Carabineros", debiendo los interesados presentarse por escrito en sobre cerrado y con las formalidades del caso hasta el 18 de agosto próximo, a la Secretaría de la Institución calle Junín N° 580 donde se proporcionarán mayores detalles todos los días de horas 14 y 30 a 18.

La Paz, 1 de Agosto de 1951.

**LA DIRECTIVA.**

**¡AH, QUE BUENO —y qué bueno para Ud. también!**

**Deliciosas y fortificantes HOJUELAS DE AVENA 3-MINUTOS**



En todo el mundo los niños prefieren las Hojuelas de Avena 3-Minutos. Y es asombroso lo mucho que a ellos les gusta su sabor. Súvalas y verá.

Luego sírvase usted también un plato de tan alimenticio cereal. Pruebe lo bueno que son estas suculentas hojuelas de avena, maduras al sol y de rico sabor a nuez, que tanto estimulan el apetito.

Sírva usted mañana a toda la familia un plato de Hojuelas de Avena 3-Minutos —el manjar universalmente preferido para el desayuno.



## Informaciones Judiciales

INSPECCIÓN OCULAR DE LA IMPRENTA DEL ESTADO.—

A las 17 de ayer, se llevó a cabo en la imprenta del Estado "Mercurio" la inspección ocular dispuesta por el Ministerio Fiscal contra Guillermo Álvarez, por demeritamiento de la imprenta. El acto, se realizó con la concurrencia del juez sumariante, señor Adalberto Hernández, el secretario fiscal de la causa, señor Germán Vera Alarcón, el Director General de Informaciones, Prensa y Propaganda, señor Carlos Montaña Daza, en su calidad de denunciante, el jefe del Departamento de Bienes Nacionales de la Contraloría General de la República, señor Guarachi Yáñez, el Actuario del Juzgado segundo de Instrucción en lo penal, señor Jorge Vázquez. Se procedió a la recepción de las declaraciones informativas de los Jueces Ténicos: señores Guillermo Lanza, Primitivo Miranda y de los encargados de la imprenta, señor Armador, así como la del empleado Eduardo Andrade. Se evidenció la sustracción de los diversos implementos sustruidos, particularmente de la imprenta tipo de la que se constató la demeritación de la imprenta. En el mismo acto el juez Hernández Castro, previo requerimiento pronunciado por el fiscal de la causa, dictó el respectivo auto ampliatorio del sumario contra los señores: Lino Leonardi y Arturo Miranda, con el fin de que respondan a los cargos establecidos contra ellos. De otra parte se ha solicitado que a la brevedad posible el Director General de Propaganda y Prensa, señor Montaña Daza remita los informes requeridos para el esclarecimiento de los hechos denunciados en lo que respecta principalmente a los inventarios anteriormente considerados improcedentes. Después de cumplir otras formalidades de ley que son de plena investigación sumariante se suspendió esta diligencia judicial a horas 18.

EN EL PROCESO CRIMINAL POR HURTO DE DROGAS.—

En el juicio criminal instaurado por el Ministerio Público contra los que resulten autores por la sustracción de drogas de los Almacenes del Ministerio de Higiene y Salubridad, el juez sumariante señor Raúl Soler Arancibia expresó que en el próximo mes de cumplirá el plazo concedido al perito designado por las autoridades judiciales, señor Jorge Padilla Romero para que eleve el informe de la causa el informe solicitado para la prosecución del citado proceso.

## Un Pliego de Peticiones del Pueblo de Valle Grande

El martes último arribó a esta capital una delegación procedente de Vallegrande presidida por el Subprefecto de la Provincia señor Norberto Rojas, e integrada por los señores: Aníbal Castillo, Presidente de la Cámara de Comercio e Industria Dr. José Sconor Peña, Interventor Municipal Pastos Aguilar Peña, Secretario Ejecutivo del Comité Pro Vallegrande Dr. José Martínez, Presidente del Rotary Club, Ingeniero Nataliel Eguaz Roca, miembro del Comité de Obras Públicas y de los señores Jaime Barranco y Gabino Villagómez, Secretario de Transportes y Centro de Estudiantes de Secundaria, respectivamente.

La visita de esta delegación a la sede del Gobierno obedeció a la crítica situación por la que atraviesa actualmente esa población y sus miembros que han sido destacados por el pueblo de Vallegrande y las instituciones más representativas de esa localidad, solicitaron al Presidente de la Junta Militar y Ministros de Estado, mediante un pliego de peticiones la solución de los más apremiantes problemas que afectan al desarrollo de esa capital la modificación de algunas leyes así como los recursos necesarios destinados a diversas obras públicas.

El pliego de peticiones de referencia, contiene los siguientes puntos: 1.— Solicitamos la creación de una brigada caminera compuesta por 300 plazas de conscriptos de la Provincia para la construcción de los trabajos de construcción del camino de Vallegrande — Leguminosa y otros de interés local, cuya importancia se demuestra en el anexo N° 1. 2.— Autorización para que la Alcaldía Municipal de Vallegrande contra de inmediato en el Banco Central de Bolivia el empréstito de 4.000.000.— de bolivianos, con destino a la captación de aguas potables de esta ciudad, en conformidad con la Ley de 27 de Diciembre de 1944 que provee recursos para el pago de interés y amortización del mismo recurso que vienen acumulándose en cuenta respectiva. 3.— El 5 por ciento correspondiente a Vallegrande del Empréstito Departamental de 200.000.000.— de bolivianos, creado por Ley de 30 de Septiembre de 1948 y que ascende a Bs. 10.000.000.— debe ser destinado a un solo fin. En consecuencia, solicitamos se dicte un Decreto Ley por el que, se destine la suma de Bs. 10.000.000.— de la cuota parte del Empréstito Departamental ya citado, al ítem correspondiente a captación de aguas potables de esta ciudad, en su totalidad. 4.— Creación de una sección de crédito agrario en la Agencia del Banco Central de Bolivia en esta ciudad, mientras se instale la Agencia del Banco Agrícola autorizada por ley. 5.— Solicitamos un Decreto Supremo autorizando el traspaso de los recursos creados por Ley de 29 de Noviembre de 1947, para la construcción del "Hotel Teatro Vallegrande" que actualmente se encuentran acumulados en la cuenta N° 4 de la Alcaldía Municipal y que asciende a Bs. 241.299.25 a la cuenta co-

respondiente a la construcción del edificio del Colegio Nacional, "Cabañero" para la conclusión del mismo, por considerarse esta obra de mayor necesidad y urgencia que la primera. 6.— El destino de Bs. 2.000.000.— de los recursos de la Ley de 4 de Enero de 1950 (Edificaciones Escolares) para la conclusión del edificio del citado Colegio "Cabañero" y del anexo para la sección industrial del mismo. 7.— En virtud de que los cupos de azúcar y tocuyo no cubren actualmente ni el 30 por ciento de las necesidades de los 40.000 habitantes de la Provincia, según se demuestra claramente, en anexo N° 2 solicitamos el aumento de los mismos a 870 quintales el de azúcar y a 444 quintales el de tocuyo, mensualidades, aumento que ha sido calculado tomando como base un promedio de consumo de 1 kilo de azúcar al día por persona y de 4 metros de tocuyo al año por habitante. 8.— Concesión de un cupo semanal de llantas y lubricantes para el Sindicato de Transportistas de la localidad, de acuerdo a las necesidades especificadas en pliego adjunto. 9.— Reapertura de la Agencia de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en esta ciudad, por existir así las necesidades de la industria y el transporte en considerable desarrollo. 10.— Autorización para que la Alcaldía Municipal de esta capital solicite de inmediato un empréstito de la Agencia del Banco Central de Bolivia por la suma de Bs. 500.000.— con destino a la conclusión del Estadio "Vallegrande" garantizando el pago de amortización e interés con los recursos provenientes de las leyes de 26 de Noviembre de 1945 y 30 de Diciembre de 1948; empréstito que deberá ser administrado por el Comité Pro-Estadio, formado por el Alcalde Municipal, Subprefecto Interventor de la Contraloría y Presidente del Comité Pro-Estadio de Deportes.

## BIBLIOGRAFIA

INVENTARIOS DE MATERIAL DE ENSEÑANZA CIENTÍFICA.—

La Formación y Atribuciones del Ingeniero Químico en el Mundo

\*Ha aparecido el IV fascículo de "Inventarios de material de enseñanza científica" y que contiene los programas, con explicación de las distintas disciplinas y el inventario del material que se necesita para explicar y enseñar la química en general, la electro-química, la química industrial y la física en las escuelas y en las universidades dedicadas a la formación de ingenieros industriales. El volumen ha sido preparado por la Unesco de acuerdo con el Informe de expertos de seis países que van a la cabeza en este género de actividades.

Con la publicación de estos trabajos, la Unesco quiere facilitar la tarea de las autoridades docentes, de las escuelas, de los profesores y estudiantes y en 120 páginas se ofrece una importante documentación difícil de reunir. La Unesco anuncia el mismo tiempo, la próxima aparición de diez manuales destinados a los profesores de ciencias y en los cuales se detallarán los métodos a seguir en la enseñanza científica según los cursos que siguen ya los establecimientos universitarios y técnicos más importantes del mundo. De este modo se dará un paso hacia adelante en la idea de la equivalencia de títulos, sin distinción del país que los expide.

La formación y atribuciones del ingeniero químico o físico, varían de país a país e incluso entre las escuelas de una misma nación. En este IV fascículo se enumera el programa de matemáticas y de mecánica para la resolución de problemas de tipo industrial y están destinados a los químicos que se colocan en las industrias químicas y petrolíferas. También se estudian los procedimientos industriales, desarrollo y aplicación de sus descubrimientos, fabricación de nuevos productos y obtención de mercados. La preparación de estas carreras — dicen los expertos de la Unesco — exige el conocimiento de los principios básicos de químicos y de ingeniería.

SOCIEDAD BOLIVIANA DE PEDIATRIA

[Esta institución invita a to-

## Cuotas Desvengadas A la O.I.T.

El Ministerio del Trabajo y Previsión Social se ha dirigido al Hacedero solicitando que estando consignada la partida correspondiente en el Presupuesto General de la Nación, se ha efectuado el pago de la suma de \$us. 30.025.93 que el país adeuda a la Organización Internacional del Trabajo, por concepto de cuotas correspondientes a los años 1949, 1950 y 1951.

DATOS PARA UN INFORME.—

Se prepara en el Departamento Técnico del Ministerio del Trabajo los datos requeridos mediante encuesta por la OIT, sobre el movimiento de educandos en formación vocacional, término que comprende a varios tipos de adiestramiento en el extranjero para funcionarios públicos o trabajadores particulares rentados, o no, que participen en centros de adiestramiento técnico y realizan observaciones y experiencia en empresas industriales.

EL SEMINARIO DE SEGURIDAD.—

El Tenl. Sargio Sánchez, Ministro del Trabajo y Previsión Social, ha hecho conocer la aceptación de la invitación formulada por el Director General de la Oficina Internacional del Trabajo, para que sus funcionarios cuyas tareas están relacionadas con la Seguridad Social, se hagan presentes en el Seminario de Seguridad que se efectuará bajo sus auspicios en la ciudad de Lima durante los primeros 15 días de noviembre próximo. La Caja Nacional de Seguro Social, ha hecho saber al señor Ministro que acepta integrar la delegación con un funcionario.

QUEJAS CONTRA EL BANCO POPULAR.—

En la Inspección General del Trabajo se ha recibido el siguiente memorial firmado por el Sindicato de Bancareros:

La Paz, 15 de agosto de 1951.

Al señor Inspector General del Trabajo.

Presente.— Señor:

Nos cumple poner en conocimiento de Ud. que los señores del Banco Popular del Perú cometen con el personal de empleados una serie de atropellos, que hieren la dignidad de esos trabajadores por una parte y por otra, que vulneran los principios de nuestras leyes, razones estas que nos obligan a recurrir ante su autoridad a fin de que se ponga coto a tales abusos y se prevenga un posible conflicto.

Para que Ud. señor Inspector forme juicio de la situación creada por los señores del Banco nos permitimos puntualizar lo siguiente:

a) Han sido despedidos seis empleados; se del caso averiguar los motivos que primaron para tal determinación;

b) En la Agencia de la ciudad de Cochabamba se dice que por dos oportunidades han desaparecido, a Bs. 100.000.— en claro las circunstancias en las que se produjo tales hechos, puesto que ha sido despedido un empleado sin ningún proceso;

c) El señor Agente de la ciudad de Cochabamba ha prohibido al personal a sindicalizarse. Puede ese señor conculcar un derecho establecido por nuestra Carta Magna y a nombre de quien?

d) En anterior oportunidad fué retirado un empleado con cerca de diez años de servicios por haberse resistido a desempeñar el papel de mandadero; ahora el Sr. Ascaranza, meritorio caballero y jefe de una sección se ha visto obligado a presentar renuncia porque fué tratado en forma soez por el Gerente.

No teniendo los trabajadores otro medio de defensa que su organización sindical, es que ella se dirige a Ud. por nuestro intermedio con la presente denuncia y pedimos a esa Inspección que a la Gerencia del Banco que no ocupa a fin de preservar el equilibrio y justicia sociales; no pretendamos encubrir ninguna falta, no nos ruta otro propósito que el de velar por la seguridad y derecho al trabajo de nuestros afiliados.

En la seguridad de que seremos atendidos preterentemente saludamos a Ud. con toda atención.

Secretario de Conflicto.— Secretario General.— cc: F. E. S. B. R. A.

do el cuerpo médico de La Paz para presenciar las películas galantemente cedidas por la Casa Squibb y Sons, que se filmarán en el Auditorium del S.C.I.S. P. el día de hoy jueves 16 a horas 21 y 30 de acuerdo al programa siguiente:

1. La Anestesia en Pediatría.  
2. Penicilino-terapia.  
3. Desnutrición en casos quirúrgicos.

## ARTURO OSSANDON DE LA PEÑA

\*COQUIMBO, Chile.— El diario "El Norte" de esta ciudad, reproduce en su página central una importante nota dedicada al señor Arturo Ossandón de la Peña, viejo escritor muy apreciado en este centro y todo el norte chileno.

Dice la mencionada publicación:

ARTURO OSSANDON DE LA PEÑA.—

Hay hombres que casi nos producen vértigo si nos asomamos a las profundidades de sus conocimientos, Arturo Ossandón de la Peña es uno de esos escritores que nos abismañan al pensar como han podido darse tiempo para adquirir tal ilustración dentro del espacio siempre estrecho de una vida. Poeta, periodista, autor teatral, filósofo, ensayista, hombre de ciencia, se ha empapado en toda clase de erudición y ha ensayado con éxito los más diversos géneros literarios. Es inútil sin embargo buscar a Arturo Ossandón en los centros literarios o artísticos, ni pretender encontrar su nombre en los artículos de propaganda periodística donde muchas veces el oropel fulgura, con más intensidad que el oro. "Todo gran pensamiento ha nacido muy lejos de la plaza pública y de la gloria, dice Nietzsche y esa frase del amargado misántropo de Basilea, cobra poderoso relieve en la personalidad solitaria de Arturo Ossandón, en su modestia, en su existencia alejada de todo bullicio, para dedicarla por entero al estudio, a la meditación y a la vida interior.

Arturo Ossandón es hijo del norte chico, esa tierra que ha dado tantos hombres ilustres a las letras chilenas. En algunas campañas periodísticas en La Serena, en el diario "El Coquimbo" cuyo propietario y director era en aquel entonces, su tío, don Bernardo Ossandón.

Después ejerció el periodismo en Antofagasta y en otras ciudades del norte, y actualmente desempeña un cargo en la redacción de "La Opinión" de Santiago. Durante sus años ya largos, de labor periodística, se ha dado tiempo para almacenar esos verdaderos tesoros de sabiduría a que nos hemos referido.

Aquello "De que nadie es profeta en su tierra", es por desgracia demasiado cierto en Chile, y así, mientras dentro de su país, Ossandón de la Peña permanece desconocido a la par que de indiscutible cultura, su nombre ha pasado las fronteras y muchas veces revistas europeas o americanas han publicado estudios suyos; han comentado sus trabajos o han citado su opinión en serias investigaciones científicas o psicológicas.

Entre sus obras literarias, queremos recordar una pieza teatral no representada hasta la fecha, que el que escribe estas líneas tuvo a honra comentar el pasado año en "Las Últimas Noticias" de Santiago, y donde sin duda el vacío mucho de su propia psicología; se titula: "Almas Irredentas" y en ella se estudia el drama interior de un periodista auténtico, un periodista de alma, que tiene fe y conciencia en la grandeza de su misión, debatiéndose en eterna lucha contra la vanidad, el mercantilismo y los intereses creados, que pugnan por derrocar su rectitud profesional, contra la cual conspiran las necesidades materiales, el soborno y hasta la sonrisa promisoriosa e insinuante de una alta dama.

Obra sencilla e intensa, animada por un diálogo profundamente humano, vale mucho más que otras que han conseguido los honores del estreno por estar más al alcance del grueso público. La Universidad de Chile y el Departamento de Extensión Cultural, haciendo justicia a la ilustración de Ossandón de la Peña, le han encomendado en varias ocasiones la tarea de dictar conferencias en sus salones, y así el año pasado pudimos oír en la Universidad al ofrecer una serie de 6 conferencias donde abordó los más diversos temas, ya que ellos iban desde psicología, hasta la historia del arte y el análisis de la música wagneriana. A fines de ese mismo año, en la Sala de Audiciones del Ministerio de Educación, ofreció un recital poético donde fueron dados a conocer varios de sus más inspirados poemas. Poco después llegó hasta Ovalle en misión cultural que le encomendara el Ministerio de Educación.

Hemos dedicado estas líneas a Arturo Ossandón de la Peña, tanto porque creemos primordial deber dar a sus coterráneos, valores que la mayoría ignora, como porque estimamos que es tiempo ya que la prensa en Chile "de al César lo que es del César" y no sólo lleguen al conocimiento público esos autores que con maestría saben lanzar al viento todas sus banderolas de abigarrados colores y hacer vibrar los clarines de la fama, sino que también se dé el lugar que les corresponde a los que poseen esa bella, pero un tanto negativa virtud de la modestia.

J. V. S.

## DEMOSTRACIONES AGRICOLAS

\*El sábado venidero se realizará en la propiedad del señor Decker, en Calacoto, la tercera demostración sobre prácticas culturales en los huertos durante el invierno.

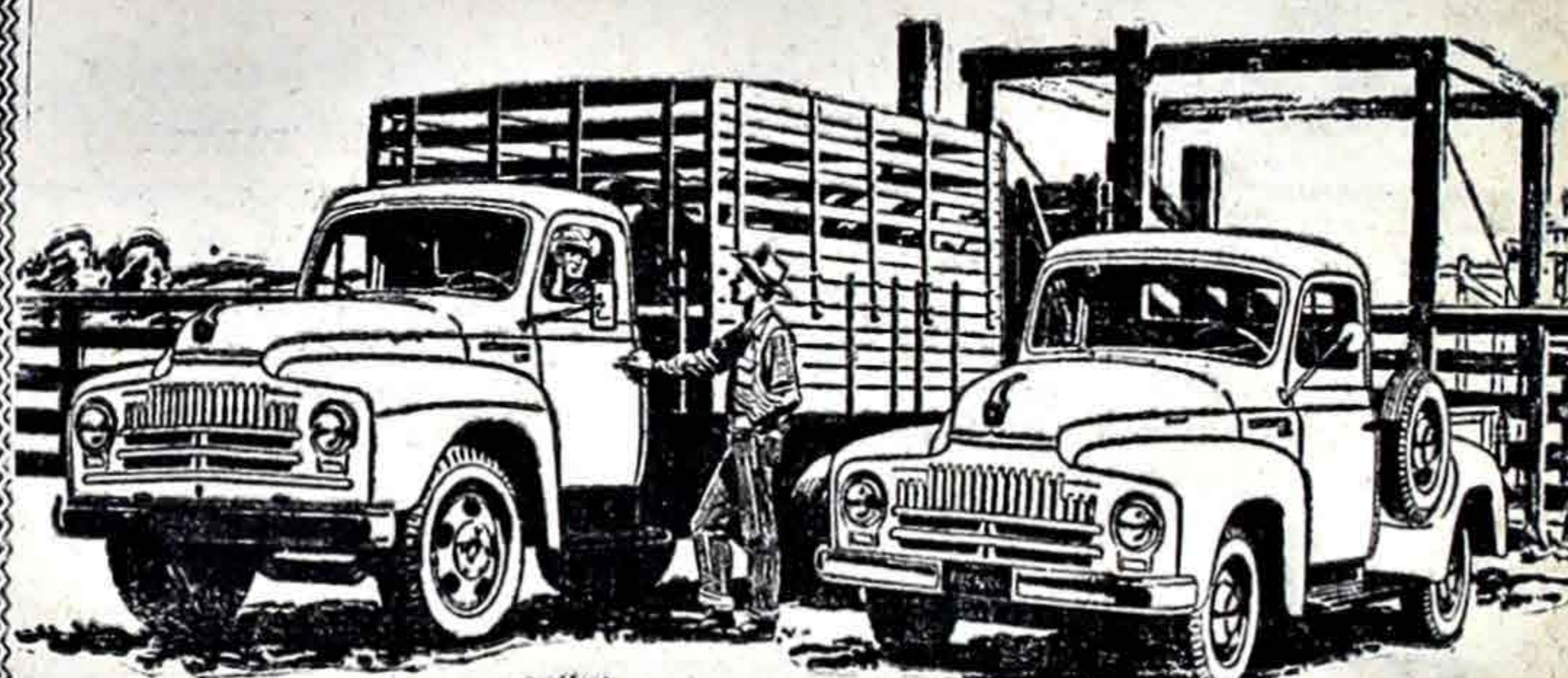
En esta oportunidad actuarán técnicos de la Dirección de Agricultura, haciendo demostraciones de podas y uso y aplicación de fungicidas e insecticidas. Tratarán, además, sobre las plagas y enfermedades vegetales más comunes en Calacoto.

## AGENDA PARA LOS AGRICULTORES

\*El Banco Agrícola de Bolivia se encuentra estudiando la edición de una agenda para su distribución gratuita entre los agricultores. Esta agenda contendrá datos relacionados con todos los aspectos de la agricultura y la ganadería, y constará de más de 200 páginas, con ilustraciones.

# Camiones INTERNACIONAL

EMBARQUE INMEDIATO



## AVISO A NUESTRA CLIENTELA

Que pueda obtener permisos de importación hasta fines de Agosto y para pedidos directos, ofrecemos, para embarque inmediato, ex-fábrica (Sujeto a previa venta)

## LOS SIGUIENTES MODELOS:

- L-120 Camionetas de 3/4 a 1 tonelada.
- L-130 Camionetas de 1 a 1 1/2 toneladas.
- L-160 Camiones de 3 y media toneladas.
- L-170 Camiones de 4 toneladas.
- L-190 Camiones de 6 a 7 toneladas.

PIDA INFORMES A:



MACDONALD & Co.  
(Bolivia) S. A.

EN SUS OFICINAS DE:

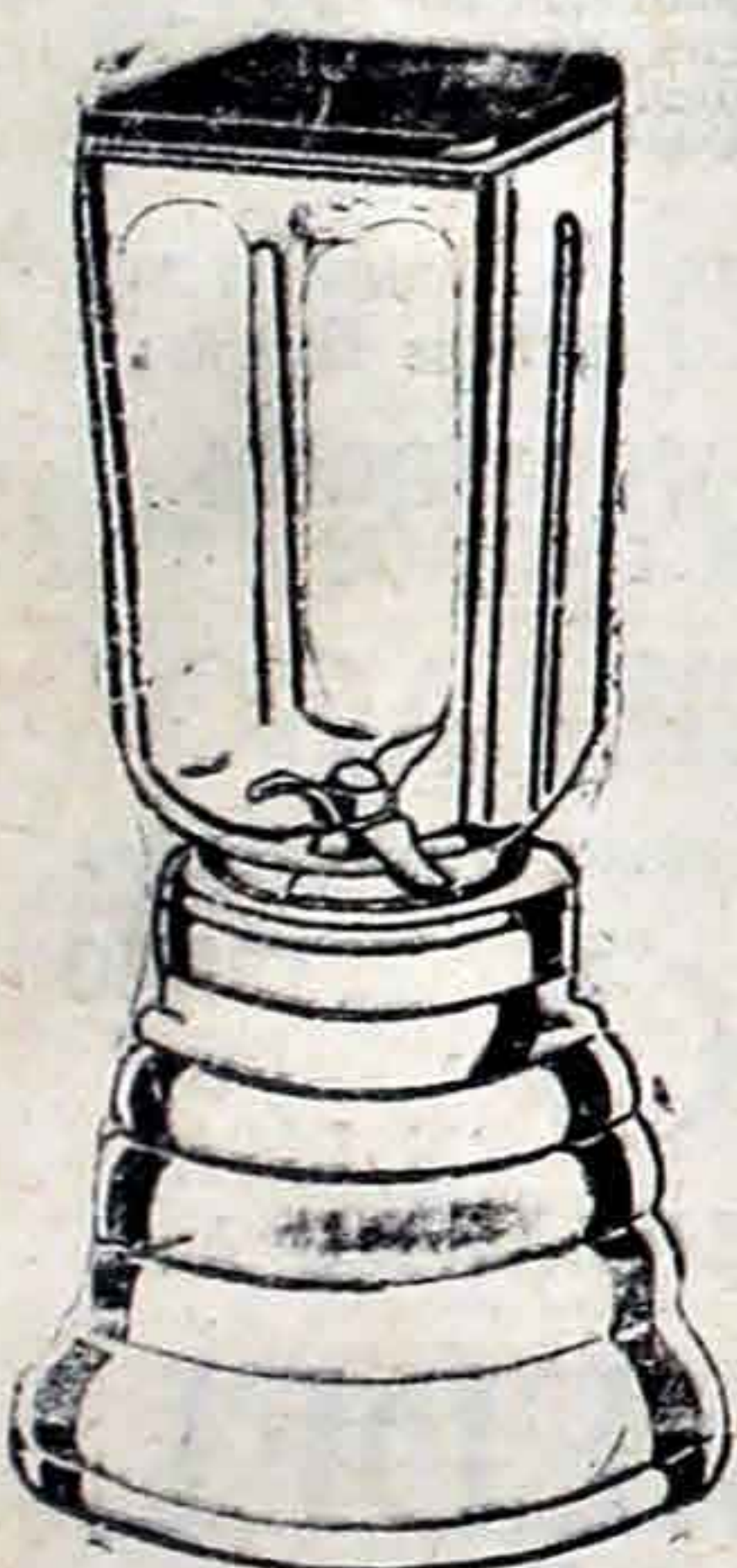
LA PAZ, ORURO, COCHABAMBA, POTOSI, SANTA CRUZ, SUCRE, TARIJA.

Rayo Flotante

ES SINONIMO DE UN BANO CALIENTE  
JUNIN 725 - TELEFONO 3310

Club

## Fáb. Nacional de Licuadoras DE FRANCISCO MERCADO A.



Técnico industrial en radio y electricidad

Ofrece sus conocimientos técnicos al público en general convertir sus batidoras eléctricas en una hermosa licuadora, sin malograr la batidora, de múltiples aplicaciones en el hogar.

Así mismo ofrece repuestos para cualquier marca de licuadoras tales como: vasos de cristal, bases de bronce, cuchillas de acero, empaquetaduras de fenolita especial y carbones de grafito y su sección de recombinares de motores, de aspiradoras, ilustradoras, etc., para los que también cuenta con repuestos.

PLAZA MURILLO N° 413, (CASI ESQ. COMERCIO) 1er. PISO OF. 2.

Elegancia al fumar con boquilla

Murillo Bros



CADA UNA TIENE FILTRO ESPECIAL DE ALUMINIO PARA RETENER EL OLLIN Y LA NICOTINA.

## Litografías e Imprentas Unidas S.A.

De acuerdo con el Artículo 11 de los Estatutos se convoca a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS, el día 24 del presente mes, a horas 15, en el local de la calle Loayza 123, con el fin de considerar la modificación del Artículo 6 de los Estatutos.

La Paz, 14 de Agosto de 1951.

## Dr. Guillermo Aranda Alvarez

MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA

Cirugía, tumores de cuello. Tórax, Esófago. Cirugía ginec. cáncer de estómago, duodeno. Hígado, Hérnias etc. etc. Cirugía de matriz, ovarios, trompas. Cirugía obstétrica. -- Estudios de especialización en la Facultad de Medicina de París y práctica hospitalaria en el Hotel Dieu y Hospital Marmottan de Francia. Atiende todos los días en la

CLINICA SAN LUIS -- (YANACOCCHA N° 682)

— On parle Française —



Viejas Postales Descoloridas

(HOJEANDO UN ALBUM DE ARTISTAS)

Cuántas veces hemos tenido en nuestras manos un álbum en el que, coleccionados pacientemente por algún buen aficionado al teatro, han aparecido ante nuestra vista viejas postales descoloridas por el tiempo. Fijámonos en la vista para descubrir el nombre de los artistas y sus delicadas, pero no los alcanzamos a conocer todos. No obstante, el viejo aficionado nos ayuda; él sí los conoció. Y en el momento de presentárnoslos, su vista se ilumina como un poseído y su imaginación viaja en pos de sus recuerdos.

—¡Ah!, aquella "Marina" fue inolvidable, nos dice, el tenor y la triple estaban desistados y cada uno de ellos ponía toda su voluntad y su alma para demostrar al público que los dos eran el mejor. Al caer el telón los aplausos atronaban el teatro y el público se sentía como hipnotizado por las candelillas en las que aparecían los cantantes saludando una y otra vez.

—¿Y éste? ¿No lo conoce usted? ¡No me diga...!, pero si es Sagi Barba. ¡Claro!, maquillado con aquellas barbas, largas y blancas, y aquella vestimenta, quién hubiera reconocido al héroe de "Los Cadetes de la Reina" al Conde Danilo de "La Viuda Jégre". Y sin embargo, era él, el mismo Sagi Barba en el avaro "La Tempestad". Al lado su esposa Luisa Vela, y en otros roles: Amparo Romo, María Marín, Casimiro Ortas, Galleguito, Amas, Jesús Izquierdo, Miguel Ieta y tantos, y tantos que van pareciendo a nuestra vista arropados como no lo estuvieron nunca, para recordar sus éxitos y sus glorias.

Y es que el teatro, en principio, es escuela de buenas costumbres y más tarde ordenamiento de recuerdos que el fiel aficionado guarda celoso para traerlos a la memoria cuando se presenta la oportunidad. Porque este aficionado no desperdicia el momento de demostrar que él lo es y que su cultura artística no depende sólo de lo que ha leído, sino, también, de lo que ha visto.

Los éxitos de "sus" artistas no son, para él, mera anecdota, sino alientes campañas libradas con el público por el artista; y así vive feliz y contento en el rutina pasar de los días. ¡Félicé él!

Quizás hoy sea imposible conformarse con tan poco. Los hechos se suceden, se precipitan con tanta velocidad que apenas si hay tiempo para retener en la memoria los éxitos o las anecdotas de un artista o de un grupo de ellos. Y a pesar de todo, ¡Qué alegría! Qué satisfacción espiritual cuando

do vamos al teatro y salimos contentos de lo que hemos visto u oído. ¡Con cuanto deleite gustamos de la romanza de la triple, o del concertante en que el músico pleno de inspiración nos ha hecho vibrar sentados en nuestra cómoda luneta! Y así, aunque no podamos recordarlos más que por breve espacio de tiempo, la satisfacción será más honda y más emotiva.

Una compañía de zarzuelas anuncia su debut en el teatro "Municipal" para el día 30. La principal figura que anima el cartel es hijo de aquella otra figura señera que tantos días de gloria le dió al teatro español y que tantos días de gloria le dió al teatro español y que tantos recuerdos imborrables de noches de artes que daron en la memoria de nuestros padres y que nos relataron sus anecdotas como este viejo aficionado que puso su álbum de postales descoloridas en nuestras manos.

—¿Y éste? ¿No lo conoce usted? ¡No me diga...!, pero si es Sagi Barba. ¡Claro!, maquillado con aquellas barbas, largas y blancas, y aquella vestimenta, quién hubiera reconocido al héroe de "Los Cadetes de la Reina" al Conde Danilo de "La Viuda Jégre". Y sin embargo, era él, el mismo Sagi Barba en el avaro "La Tempestad". Al lado su esposa Luisa Vela, y en otros roles: Amparo Romo, María Marín, Casimiro Ortas, Galleguito, Amas, Jesús Izquierdo, Miguel Ieta y tantos, y tantos que van pareciendo a nuestra vista arropados como no lo estuvieron nunca, para recordar sus éxitos y sus glorias.

Y es que el teatro, en principio, es escuela de buenas costumbres y más tarde ordenamiento de recuerdos que el fiel aficionado guarda celoso para traerlos a la memoria cuando se presenta la oportunidad. Porque este aficionado no desperdicia el momento de demostrar que él lo es y que su cultura artística no depende sólo de lo que ha leído, sino, también, de lo que ha visto.

Los éxitos de "sus" artistas no son, para él, mera anecdota, sino alientes campañas libradas con el público por el artista; y así vive feliz y contento en el rutina pasar de los días. ¡Félicé él!

Quizás hoy sea imposible conformarse con tan poco. Los hechos se suceden, se precipitan con tanta velocidad que apenas si hay tiempo para retener en la memoria los éxitos o las anecdotas de un artista o de un grupo de ellos. Y a pesar de todo, ¡Qué alegría! Qué satisfacción espiritual cuando

do vamos al teatro y salimos contentos de lo que hemos visto u oído. ¡Con cuanto deleite gustamos de la romanza de la triple, o del concertante en que el músico pleno de inspiración nos ha hecho vibrar sentados en nuestra cómoda luneta! Y así, aunque no podamos recordarlos más que por breve espacio de tiempo, la satisfacción será más honda y más emotiva.

Una compañía de zarzuelas anuncia su debut en el teatro "Municipal" para el día 30. La principal figura que anima el cartel es hijo de aquella otra figura señera que tantos días de gloria le dió al teatro español y que tantos días de gloria le dió al teatro español y que tantos recuerdos imborrables de noches de artes que daron en la memoria de nuestros padres y que nos relataron sus anecdotas como este viejo aficionado que puso su álbum de postales descoloridas en nuestras manos.

EXPOSICION DE INES CORDOVA

Con los auspicios de la Presidencia del Honorable Concejo Municipal, doña Rosa Nava de Mendoza López, y "Puerta del Sol de América", esta tarde a horas 6.30 se realizará la inauguración de la exposición pictórica en homenaje a la "Mujer Americana", que presentará la artista señorita Inés Córdoba Suárez en el Salón Municipal.

- CATALOGO
- 1 Esquina de la Horca, (Potosí).
  - 2 Lavanderas.
  - 3 Rincón.
  - 4 Descanso (Potosí).
  - 5 Paisaje (Cochabamba).
  - 6 Rincón Sorateño.
  - 7 Balconito, (Sucre).
  - 8 Esquina, (Potosí).
  - 9 Pulpito.
  - 10 Indias jóvenes.
  - 11 Las Animas.
  - 12 Huatajata.
  - 13 Arco de Cobija.
  - 14 Tembladerani.
  - 15 La Oración.
  - 16 Mendigo.
  - 17 Potosí.
  - 18 Valle de Cochabamba.
  - 19 Condehuayo, (La Paz).

CINE ROXY MAÑANA ESTRENO

MARIA ANTONIETA PONS - GUSTAVO ROJO y ANDRES SOLER

La tragedia de una mujer que durante toda su vida sintió la maldición del Destino, a pesar que se esforzaba por buscar la felicidad.

La Hija del Penal



DRAMATICA - ANGUSTIOSA - TRAGICA

Ella vió la primera luz tras las rejas de una cárcel, pero ella también tuvo la desgracia de que su hija naciera en una isla penal.

Quiso ser buena, pero la vida le hizo pagar en la cárcel un crimen que no había cometido

Cine COPACABANA

Mañana Estreno Exclusivo

Una producción que muestra el mas espantoso terremoto y la furia de los elementos.

VICTOR MI. MENDOZA - IRMA TORRES y CARLOS LOPEZ MOCTEZUMA

Castigo de Dios



Como en todas partes, la explotación del indio por los blancos, ha dado tema para muchos relatos, pero este supera en emoción, tragedia y dramatismo a todo lo presentado hasta la fecha.

Rios de lava hirviendo destruyendo la tierra que quisieron arrebatarle a los que años y años la habían mantenido

EL TIGRE DE KUMAON

con la genial interpretación de

SABU

WENDELL COREY Y JOANNE PAGE

LA HISTORIA TRAGICA DE UN CAZADOR. UN TIGRE EN BUSCA DE VENGANZA EN SUS FAUCES SANGRE. EN SUS ZARPAS MUERTE... UNA PELICULA UNIVERSAL QUE HELA LA SANGRE.

MATAR O MORIR ESE ERA EL DILEMA DEL

Tigre de Kumaon

H O Y - GRAN ESTRENO - TESLA - MIRAFLORES

y VIERNES ESTRENO DEL CINE MURILLO VIERNES

LA DISTRIBUIDORA DE FILMS, LIMITADA A NUNCIA SUS EXTRAORDINARIOS ESTRENOS DE LA SEMANA

P A R I S

HOY - ESTRENO - HOY

Universal presenta a la encantadora

DIANA DURBIN

DICK HAYMES y VINCENT PRICE en la hermosa comedia cómica-musical

Quiéreme Otra Vez



Música exquisita. Hermosa colección de trajes de la época. Sentimientos y carcajadas en esta hermosa comedia en la que Diana está más encantadora que nunca con su interpretación y sus canciones.

QUIEREME OTRA VEZ

HOY - CINE EBRO

LA MAS COMICA PELICULA PARA REIR D E COMIENZO A FIN PRESENTANDO A:



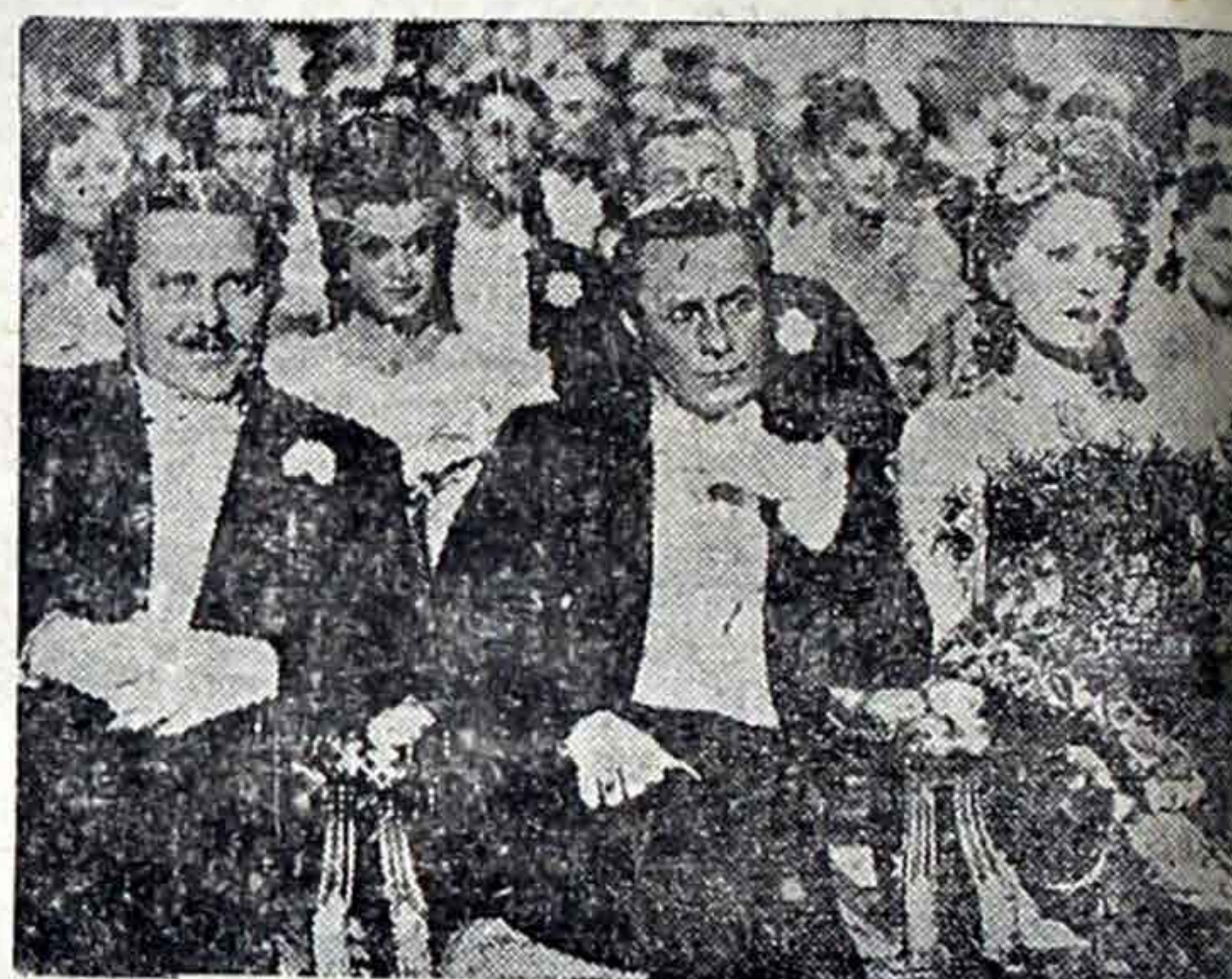
"Bartolo Toca la Flauta"

PRINCESA

MAÑANA ESTRENO

Lujo y grandezas de la otrora Viena, la música del inmortal Johan Strauss, como nunca se ha escuchado: "Die Hebermans"

EL MURCIELAGO



Una brillante película alemana en fantástico technicolor que asombra con las famosas figuras:

MARTE HARELL - WILLY DOHM WILLY FRITSCH Y OTROS

EL MURCIELAGO

Manuel MEDEL

KATTY JURADO y EDUARDO AROZEMENA

Balas, mujeres, canciones, bailes a granel y las "Avivadas" de un Bartolo en un enredo mayúsculo con las mujeres, los guapos del lugar y el dinero ajeno.

¡No se Pierda esta Película!

PROGRAMAS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA. — Teléfono 2626. Matinée, tanda y noche LA LOCA DE LA CASA con Susana Freyre y Pedro Armendariz. Matinée, platea 16. — Tanda y noche 26. Mañana estreno de la gran película alemana EL MURCIELAGO.

CINE EBRO. — Teléfono 5225. Matinée, tanda y noche carcajadas a granel con el cómico Manuel Medel en BARTOLO.

LO TOCA LA FLAUTA estreno. Luneta 19. —

CINE PARIS. Teléfono 2380. Matinée, tanda y noche estreno Diana Durbin en QUIEREME OTRA VEZ con el tenor Dick Haymes y Vincent Price. Matinée, platea 23. — Tanda y noche platea 26. —

CINE TESLA. — Teléfono 3803. Matinée, tanda y noche estreno la historia de los cazadores

res de tigres en EL TIGRE DE KUMAON con el genial actor Indú SABU. Matinée 29. — Tanda y noche 41. —

CINE MURILLO. Matinée, tanda y noche doble LA ISLA DEL TERROR episodios del 4 al 7 y NAUFRACIO DEL HESPERUS historia de mar. Luneta 15. — Alta 10. —

MONJE CAMPERO. — Gregory Peck en ALMAS EN LA

HOGUERA. Precios matinée 28. — y 24. — Tanda y noche 40. — y 29. —

CINE LA PAZ. Mickey Rooney, Judy Allyson en el film en technicolor MI VIDA ES UNA CANCION. Precios matinée 28. — Tanda y noche 40. — Extra concierto en órgano por el profesor Sr. Martínez.

CINE COPACABANA. — Programa doble en las funciones

nes: 1a. función de EL IMPERIO SUBMARINO y el film de aventuras MALHECHORES DEL VALLE. Precios en las tres funciones Bs. 20. —

CINE ROXY. — Matinée y tanda el film de aventuras en technicolor TAMBORES DE GUERRA. Noche doble YO DORMI CON UN FANTASMA y SAQUEADORES. Precios en matinée, tanda y noche 20. — y 17. —

che 20. — y 17. —

CINE COLON. — 3a. función de CENTINELAS DEL MAR. — Doble todo el día con el film de aventuras SEQUESTRO FATAL. Precios en las tres funciones 15. — y 11. — CINE BOLIVAR. Matinée, Vermouth y Noche: Una hermosa opereta de Franz Lehar: LA VIUDA ALEGRE con Jeanette MacDonald, Mauricio Chevalier. Matinée: Luneta

23. — Alta 17. — Vermouth y noche: Luneta 25. — Alta 17. CINE AVENIDA. Vermouth y noche: Espectacular estreno simultáneo de un gran drama: ALMAS EL LA HOGUERA con Gregory Peck, Hugh Marlow y otros. Luneta 26. — Alta 17. — CINE MIGNON. — Noche: EL IMPERIO SUBMARINO 7 al 9. — y EL MISTERIO DEL RANCHO. Luneta Bs. 10.00. Galería Bs. 6.50. —



## REUNIONES.

—El próximo domingo, el señor Francisco Coca Jiménez y su esposa, señora Rosa Armin Loza de Coca, ofrecerán una cena-bridge en obsequio de sus amistades.

—La señora Graciela Téllez Iturbe de Bastos, ofrece un te-rummy a sus relaciones.

—La señora Teresa Díez de Medina de Gonzales Aramayo, ofreció ayer un te-rummy en su residencia particular.

—Hoy se realizará el te-bridge que ofrece la señora Beatriz Canseco de Alborta.

—El día de mañana tendrá lugar, el te-canasta que ofrece a sus relaciones la señora Mercedes Cordova de Guzmán.

—El viernes, la señora Alicia Taborga de del Solar, ofrece un te-bridge a un grupo de sus amistades.

—El día sábado 18 se realizará en los Salones del Hotel Yugoslavo, el Baile Universitario preparado por la FUL con motivo de la proclamación de la Soberanía Autónoma Universitaria 1951. Las Escuelas e Institutos Universitarios han designado sus Compañeras Predilectas para tal ocasión.

## HOMENAJE AL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE

—El Presidente del Automóvil Club Boliviano, ofrecerá un coctel en honor del Excmo. señor don Ernesto Merino Segura, Ministro de Obras Públicas de Chile, con motivo de su visita a esta ciudad, el día de hoy, jueves 16 del presente, a horas 18 y 30, en la sede social del Club en Calacoto.

## EN HONOR DEL PRESIDENTE DEL BANCO POPULAR DEL PERU.

—Julio Silva Arrieta, Gerente del Banco Popular del Perú, ofrecerá un coctel en honor del doctor don Mariano Ignacio Prado H., Presidente del Banco Popular del Perú que realiza una visita de inspección a la Institución bancaria que tiene esta-

## CRONICA SOCIAL

blecida en nuestro país.

—El Presidente del Círculo Peruano ofrecerá el día de mañana, de horas 19 a 21, un coctel en honor del señor don Mariano Ignacio Prado H., Presidente del Banco Popular del Perú que visita nuestro país en via de inspección.

## DIPLOMATICAS.

—El Excmo. Embajador de España don Francisco de Amat y Torrez, ofreció un almuerzo en honor de un núcleo de sus relaciones intelectuales.

—El Excmo. Embajador de Chile y la señora de Saavedra Agüero, ofrecerán mañana una cena en honor del señor Ernesto Segura Merino, Ministro de Obras Públicas de la República de Chile.

—El día de ayer, viajó a los Estados Unidos de Norte América, el señor Luis Fernando Guachalla, Embajador ante la Organización de las Naciones Unidas.

## ACTUACIONES.

—En el Salón de Exposiciones de la H. Alcaldía Municipal, se inaugura hoy, a horas 18 y 30, la muestra pictórica en homenaje a la "Mujer Americana", que presenta la artista señorita Inés Córdova Suárez. Esta muestra la auspicia la Presidenta del Honorable Concejo Municipal, doña Rosa Nava de Mendoza López y "Puerta del Sol de América".

—El día sábado, a horas 11, en el local del Hospital Militar Central, se realizará la colocación de la piedra fundamental del nuevo Hospital Militar. Este acto será realizado con la presencia del Ministro de Defensa Nacional, General Julio Careaga.

—En el Teatro Municipal, a horas 18, celebrando el Día de la Bandera, se realizará el Concierto Extraordinario de la Orquesta

Sinfónica Nacional. Actuará en la batuta el Maestro Oscar Giudice, y en la parte artística Blanca Rosa Balgorri y Roberto Magglio. Se desarrollará un programa interesante.

—Bajo los auspicios de la Alcaldía Municipal, el doctor Guillermo Francovich, Rector de la Universidad de San Francisco Xavier, dictará una conferencia acerca de los caracteres psicológicos de los personajes de la Comedia de Tirso de Molina. Este acto cultural se llevará a cabo en el Salón Auditorio de la Biblioteca Municipal.

## HOMENAJE A LA GRAN GUERRILLERA BOLIVIANA DOÑA JUANA AZURDUY DE PADILLA.

—En el Teatro Municipal, tendrá lugar los días sábado 18 y lunes 20 en funciones de matinee y tanda, la dramatización de la vida de doña Juana Azurduy de Padilla de la obra del conocido historiador nacional don Joaquín Gantier.

## ENFERMOS.

—Continúa delicada de salud la señora Fanny Marín de Zalles.

—Enferma la señora Julia T. de Krutzfeld.

—Guarda cama la señora Sara del Carpio de Barriga.

—Muy mejorado el señor Eduardo Berdegué.

—En completa mejoría la señora Alicia Rivero de Moreno.

## Actuación de la Escuela Juana Azurduy de Padilla

Para el sábado 18 y lunes 20 del presente mes, la Escuela "Juana Azurduy de Padilla" ha preparado actuaciones teatrales de homenaje a la legendaria guerrillera cuyo nombre lleva el establecimiento. La obra a representarse en estas funciones es "Vida de Doña Juana Azurduy de Padilla" original del autor nacional Joaquín Gantier.

El siguiente es el reparto y programa de las funciones de referencia:

## PRIMERA PARTE.—

Vida de Doña Juana Azurduy de Padilla.

1.ª Escena.

1.—Nacimiento y bautizo de Doña Juana.

Don Matías. Adela Michel.

Doña Eulalia. Luz Beredo.

Fray Tadeo. Gloria Olmos.

Visita. Gloria Bustillos. Anita Riquelme.

Nifera Inés García.

Negrita Nancy García.

29.—Juana en su infancia.

Interpretación de una ronda marcial.

Juanita Ruth Iturrí.

Nifas Martha Sonia Flores. Ana María Michel. Antonieta Laurel y Chepa Fumillo.

Nifas Mercedes Carrasco, Gladys Garza. Rosario Carrasco y Sonia Barrientos.

2.ª Escena.

1.—Juana en el Convento.

Juana Amalia Cervantes.

Monja Chela González.

Novicias Ruth Zaconeta. Gloria Morro. Exa Ledezma y Gloria Landi.

29.—Nupcias de Juana con Ascencio Padilla.

Novios: Terrell Luna Orozco y Nelly Jaurigui.

Vals ejecutado por los invitados: Teresa Llanos. Magali Sánchez. Ruth Calderón. María Luisa López. Miriam Michel. Lily Peredo. Anita Riquelme. Gloria Bustillos.

3.ª Escena.

Doña Juana Guerrillera.

1.—Entrega de la espada a Doña Juana por el Gral. Belgrano.

Doña Juana. Exa Ledezma.

Belgrano Chela González.

Saldo Ruth Zaconeta.

2.—Encuentro de Doña Juana con Cumbay.

Danza salvaje por flecheros. Chela Viscarra. Martha Zenteno. Marina Baptista. Betty Espinoza. Irma Riquelme. Nancy Rojas. Inés García. Teresa Campos. Elba Aparicio y Alda Muñoz.

4.ª Escena.

1.—Calvario de Doña Juana como madre.

Juana Amalia Cervantes.

Marcelito Luz Laurel.

Manuelito Ana Nogales.

Mercedes Teresa Lanza.

Juliana Bertha Torres.

Don Ascencio Nelly Jaurigui.

2.—Doña Juana con las cholitas chuquisaqueñas.

Doña Juana Adela Michel.

Cholitas: Luz Peredo. Pepa Clavijo.

Deysi Rocha. Marina Garey. Nelly Allón. Adela Portugal. y Alicia Sanabria.

Lee Gladys Medrano.

Granadero Ruth Zaconeta.

5.ª Escena.

Doña Juana en la Argentina.

## VIAJEROS.

—De Cochabamba la señora Mercedes Ergueta de Nardin.

—A Buenos Aires la señora Marina Lijón de Batacchini.

—De Buenos Aires la señora Teresa de Gutiérrez.

—A París, vía Panamá, se ausentó la señora Rosa Fajardo de las Muefias, en compañía de su hija María Teresa.

—Igualmente el señor Luis Antezana Ergueta.

—Del Beni ha llegado el señor Mariano Aramayo S.

## HOMENAJE FUNEBRE AL DR. VEINTEMILLAS

A las 18.30 horas de ayer, se llevó a efecto la velada fúnebre preparada por los "Amigos de la Ciudad", en homenaje a la memoria del ilustre médico boliviano, Dr. Félix Veintemillas.

El acto revistió caracteres de solemnidad y se desarrolló dentro de un austero marco de respeto y admiración hacia el científico que el año pasado fué acreedor a la medalla "Al Mérito" instituida por "Amigos de la Ciudad", para premiar a los eminentes ciudadanos cuyos servicios por la Patria y por la Humanidad han quedado grabados en la historia.

En el momento de levante, que ostentaba el retrato del Dr. Veintemillas fueron desgranándose las palabras y discursos que destacaron la obra científica del doctor Veintemillas, mientras que las graves y profundas notas de la música sacra llenaban el ambiente, imponiendo majestuosidad al homenaje póstumo que muy mercedamente rindió "Amigos de la Ciudad" a su ilustre socio.

## RECITAL POETICO DE CIRA TORRICO ROCHA

El día viernes 7 de septiembre próximo, la artista nacional señorita Cira Torrico Rocha, ofrecerá un recital de poesía en el Teatro Municipal. Auspician esta actuación las siguientes entidades: Ministerio de Educación, Embajada Norteamericana, Centro Latinoamericano, Embajada Española y el Club de Estados Unidos de Norte América. La actuación tendrá lugar a las 18 y 30 del día indicado.

El programa a que se sujetará es el siguiente:

## PRIMERA PARTE

1. Nostalgia, Primo Castrillo, (boliviano).

2. En la plaza de toros, Julio Dante, (portugués).

3. Reconocimiento y Explicación, Paul Gerald, (francés).

4. La Comadre me ha contado, Ramón Roldán, (argentino).

5. Y mi angustia honda seguirá viviendo, Olga Bruzone de Bloch, (boliviana).

6. Oh! vieja Europa basta!, Eloisa Ferarria Acosta, (argentina).

## SEGUNDA PARTE

1. Llamada, Virginia Estenssoro, (boliviana).

2. Vos me daris otro, Octavio Campero Echazú, (boliviano).

3. Relato de Sergio Stepanky, León Greiff, (colombiano).

4. Ansiedad, Gregorio Reynolds, (boliviano).

5. Coplas de Jarana, Catalina Recacorren Ulloa, (peruana).

6. Canción del Valle Nuestro, Julio Ameller Ramallo, (boliviano).

## TERCERA PARTE

1. El Cabo de la Vela, Jaime Mendoza, (boliviano).

2. Moritas Moras, Antonio Casero, (español).

3. Quien sabe si en el mundo, Cira Torrico Rocha, (boliviana).

4. Cuento Viejo, Carlos Piller, (mexicano).

5. Canto Negro, Nicolás Guillén, (cubano).

6. Canto y Plegaria a Sucre, Ricardo Mujía, (boliviano).

Presentará a la artista el señor Ernesto Vaca Guzmán.

Ofrenda po el poeta don Lucio Díez de Medina.

Al piano, la señorita Norah de los Santos Mendoza en la interpretación de "Asturias" de Albeniz. Vals N° 14, Chopin.

## Actuación en El Círculo de Carabineros

El día de mañana a horas 19, tendrá lugar en el local del Círculo Social de Carabineros y Policías, la XII Sesión Académica del "Año Cultural 1951" oportunidad en que la Presidencia de dicha institución rendirá homenaje a la Bandera Boliviana.

La actuación de referencia se sujetará al siguiente programa:

## PRIMERA PARTE

1 Himno Nacional de Bolivia, coro de la Escuela Nacional de Policías y Carabineros.

2 XII sesión académica del "Año Cultural 1951".

a) Presentación del Conferenciante, por el Capitán D. Agustín Morales Durán.

b) "A la Santa Imagen de la Patria". Conferencia cívica dictada por el gran escritor D. Fernando Díez de Medina.

3 Marcha de los Colorados: coro a 4 voces iguales con acompañamiento de Banda.

## SEGUNDA PARTE

4 Himno a la Bandera, de M. Benavente, coro.

5 Poemas: "El Relámpago Rojo"; "El Himno de Oro" "Canto de la Esperanza".

Declamación: Subte. Hilarion García Suaznabar, Brigadier Daniel Chavéz Villavicencio y D. Jaime Arce de la Zerdia.

6 A mi Bandera, de Juan Fr. Bedregal, por la eximia declamadora Ruth Argandoña Vello.

7 Himno del Policía y del Carabinero, marcha final y coro.

Dirige el Orfeón Nacional de Carabineros: My. D. Adrián Patiño T.

## EXPOSICION EN LA CASA DE MURILLO

Con motivo de la celebración de la efemérides paceña, el 15 de julio del presente año se inauguró una interesante exposición iconográfica y bibliográfica en la Casa de Murillo, la cual será clausurada el viernes 17 del mes en curso con una interesante actuación cívica — cultural a que asistirán especialmente invitadas altas personalidades de nuestros círculos sociales y culturales.

El programa de referencia, se llevará a cabo con motivo de recordarse el "Día de la Bandera" y cuenta con interesantes números a cargo de destacados intelectuales y escritores de nuestro medio.

## DIRECTIVA DE LA UNION FEMENINA UNIVERSITARIA

El día 18 del presente a horas 18 y 30, se posesionará en el Paraninfo de la Universidad, en acto solemne la nueva mesa directiva designada para el período 1951 — 1952; de acuerdo al siguiente programa:

1 Himno Nacional.

2 Posesión de la mesa directiva por la Presidenta Honoraria: doctora María Josefa Saavedra.

3 Concierto de Varsovia de Addinsell, interpretado por el señor Luis Villarejos.

4 Poema declamado por la señorita Bety Jordán.

5 Bulerías, Interpretado por la señorita Nancy Cazorla.

6 Poema interpretado por la señorita Ruth Argandoña.

7 Danza Ritual del Fuego, de M. Falla, Interpretado por el señor Luis Villarejos.

8 Fandango, Interpretado por la señorita Nancy Estrada.

9 Palabras de la Secretaría de Gobierno, señorita Hilda García Guardia.

10 Marcha final.

Cuenta este programa con la gentil colaboración de la Escuela Nacional de Ballet de la señora Alicia Aparicio de Riquelme.

## Teatro Experimental de Bolivia

Un numeroso grupo de señoras y jóvenes seleccionados estudian en el Teatro Experimental de Bolivia, dependiente del Ministerio de Educación, que funciona con halagadores resultados.

El Teatro Experimental cuenta con local apropiado que está situado en la calle Jenaro Sanjines N° 81 y tiene todo el confort y el utilaje necesarios.

La juventud estudiosa puede aún inscribirse y pedir informes en el indicado Teatro todos los días de horas 17 y 30 a 18.30, o en la sección respectiva en el Ministerio de Educación.

## CONFERENCIA TEOSOFICA

Continuando con su ciclo de actuaciones teosóficas, el señor Vargas Soto ha de ofrecernos el día de hoy a horas 18 y 30 su 6ª conferencia, en el salón Auditorio de la Biblioteca Mariscal "Andrés de Santa Cruz" y en la que se desarrollará el tema "Han existido en el pasado Continentes que se hundieron o se trata sólo de una fantasía?". Como el problema ha sido y sigue siendo muy discutido en todos los círculos y el interés que demuestra nuestro medio por estas especulaciones, esperamos concurrencia y éxito en el expositor.

## CENTRO DE AMIGOS DEL NO VIDENTES

Se cita a los miembros y simpatizantes de este Centro, a la reunión ordinaria que se efectuará hoy jueves 16 a horas 19 en su local de la Av. 20 de Octubre 355. Asociación Cristiana de Jóvenes.

Club

## MUSICA, BAILES, VALSES, CANCIONES, VINO, MUJERES

en una hermosa opereta de Franz Lehar nos presenta el cine

## HOY-BOLIVAR-HOY

MAURICIO CHEVALIER - JEANETTE MACDONALD en

## La Viuda Alegre

Una hermosa película presentada nuevamente con gran éxito y aplaudida por millones!

La música mas hermosa del mundo "La Viuda Alegre", "El Conde Luxemburgo", "Vilja oh Vilja"

## "LA VIUDA ALEGRE"

Una joya musical con Edward Everet Horton-George Babie - Una Merkel - Minna Gombell

## Hoy otro acontecimiento cinematográfico Hoy

en el Gran Cine

## A VENIDA

Presenta el cine drama de un puñado de hombres que se rien de la muerte.

## Almas en la Hoguera



Tan lleno de pasión que solo una mujer puede comprenderlo. Tan hombre que le llenará de orgullo.

Gregory Peck - Hugh Marlowe - Gary Merrill El mundo nunca olvidará las...

## ALMAS en la HOGUERA

¡Considerados muertos y enterrados!  
¡Hombres con todas las de la ley!

para todo uso.

Agua caliente al instante  
JUNIN 725 - TELEFONO 3310

## SE VENDE

Papel blanco en bobina de 28 y 30 centímetros de ancho. — Referencias:

ESTA EMPRESA

## Calzado

DISTRIBUIDORES:

## LA VILLA DE PARIS

COMERCIO 389



TELEFONO

6161

## Dr. Victor Huaman

Médico — Cirujano

Corazón — Pulmón — Hígado — Estómago — Matris — Ovarios — Esterilidad — Embarazos — Partos y sus complicaciones — Enfermedades venéreas de ambos sexos. — Tratamiento rápido.

Consultas: 3 a 7 p.m.

Bueno 284

## RAYO FLOTANTE



EL DIARIO

TELÉFONO 2703 Y 2563. Ofi-  
cina: Calle Loayza N° 29.  
Calle Postal N° 5.

¡NUEVAS TARIFAS PARA  
SUSCRIPCIONES DESDE  
1° DE MAYO DE 1951!

**Suscripciones**  
3 meses. 1/2 año 1 año

Edad Bs. 412.50 825.— 1.650  
Error " 437.55 875.10 " 50  
" 462.45 924.90 1.850

**Guía de Avisos**

Agencias.  
Artículos de vestir.  
Animales domésticos aves etc.  
Automóviles, camiones, aeroplano  
bicicletas y garajes.  
Avisos diversos de interés ge-  
neral.  
Casas y departamentos.  
Campos y terrenos.  
Carpas y toldos.  
Cristalería, tozas y cubiertos  
empleados de comercio.  
Estravíos y personas buscadas  
fotografías y casas de pensión  
Instalaciones y accesorios para  
restaurantes.  
Instrucción y Educación. Aca-  
demias, Institutos. Profesores.  
Libros, revistas y estampillas.  
Máquinas de escribir y coser.  
Materiales sanitarios y electri-  
cos.  
Materiales de construcción.  
Motores, máquinas y afines.  
Negocios compra-venta.  
Oficinas diversas.  
Operaciones de crédito: permi-  
tas, préstamos e hipotecas.  
Planos y demás instrumentos de  
arquitectura.

**CASAS Y TERRENOS**

Se vende

El Aviso Oportuno

**OFERTAS J. MESA.** Gran Ur-  
banización "Las Delicias". No  
un lote de terreno en la ma-  
yor urbanización llevada a  
cabo en nuestra ciudad. A-  
proveche las facilidades de  
pago que le ofrecemos, colec-  
tivos 4 y 10 dejando en la  
misma urbanización a pocos  
minutos de la Plaza Murillo.  
Informes, planos en nuestra  
oficina: comercio 420. Ofi-  
cina N° 9. P512

Oficina 3, de horas 9 a 10 a.  
m. 4815

**VENDO** o alquilo casa grande  
apropiada para industria,  
grandes depósitos, amplio pa-  
tio y departamento; vendo o  
cambio con otra chica en ba-  
rrio residencial Chuquisaca  
439. Teléfono 4028. 5814

Oficina 3, de horas 9 a 10 a.  
m. 4815

**JUGUETE** espléndido para su  
mado hijo, trenes eléctricos  
con pito, cambios de marcha,  
enganche y desenganche au-  
tomático, le ofrece, La Tien-  
da del Día, Colón 294. Precio  
ocasional. 3815

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Teléfono 5318. Ven-  
de casa al final de la Aveni-  
da Juan María Zalles, Obra-  
jes; tiene: 300 m2. 7 habita-  
ciones por Bs. 220.000, reco-  
noce deuda. 3814.

**CAMPOS Y HACIENDAS**

Se vende

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende pequeña fin-  
ca en Yugas a 5 horas de au-  
tomóvil de La Paz; produce  
coca, café, árboles frutales en  
general, tiene casa de hacien-  
da de 4 habitaciones, cachi  
para secar coca, agua propia.  
Bs. 350.000. 5815

**KIOSKO** necesito alquilar por  
años. Casilla 710. 3812

**MOTOR** a explosión 3 H. P.  
vendo. Ref: Loayza 53. 3815

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende un chalet en  
Sopocachi, barrio residencial,  
de un departamento, cerca de  
las iglesias, por Bs. 1.200.000,  
reconoce deuda. 5815

**SE VENDE** 500 hectáreas de tie-  
rra con río y manantiales per-  
manentes en Santa Cruz Re-  
ferencias: Of. Rodas Eguino.  
Comercio 407. 5816

**VENDO** voltmetro. Ref: Mu-  
rillo 88. Por las mañanas. 10811

**VENDO** juegos comedores, dor-  
mitorios, living guindio y ca-  
fé. Facilidades de pago. Re-  
ferencias: Ballivián 62. 25816

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende lote de ter-  
reno al final de la Av. Busch,  
Bs. 60.000. 5815

**CHACARILLA** necesito alquilar  
por años. Casilla 710. 3812

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Compra casa de Bs.  
800.000, 900.000, 1.200.000,  
región Miraflores — Sopoca-  
chi. 5815

**VENDO** juego de baño de 3 pie-  
zas. Ref: Parque Triangular  
esquina Nicaragua N° 1. 6811

**Se Ofrece**

**ALQUILO** pequeño canchón  
con bastante sol y agua, pa-  
ra alguna industria. Referen-  
cias: Manco Kapac N° 304.  
Lado del Hotel Italia. 3811

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende casa en Av.  
Buenos Aires, tiene: 6 habi-  
taciones, tienda 594, entre-  
go vacía. Bs. 250.000. 5815

**SE BUSCA**

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Compra casa de Bs.  
800.000, 900.000, 1.200.000,  
región Miraflores — Sopoca-  
chi. 5815

**VENDO** camioneta Ford con  
12.000 de recorrido, modelo  
1949. Ref: Parque Triangu-  
lar, esquina Nicaragua N° 1.  
6811

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende lote de ter-  
reno de 250 m2. en Av. Busch,  
Miraflores. 5815

**SE ALQUILA** un departamento  
con mucho sol de cuatro ha-  
bitaciones a matrimonio solo.  
calle Pisagua N° 339. 5814

**OFICINA HINOJOSA.** Sección  
Técnica. Aprobación de pla-  
no de construcción plano de  
lote, levantamientos topográ-  
ficos urbanos y rústicos a car-  
go de ingeniero autorizado.  
Mercado 315. Teléfono 5318.  
5815

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende chalet en Av.  
Busch, de 3 departamentos,  
por Bs. 2.000.000. 5815

**SE ALQUILA** un departamento  
con mucho sol de cuatro ha-  
bitaciones a matrimonio solo.  
calle Pisagua N° 339. 5814

**OFICINA HINOJOSA.** Sección  
Técnica. Aprobación de pla-  
no de construcción plano de  
lote, levantamientos topográ-  
ficos urbanos y rústicos a car-  
go de ingeniero autorizado.  
Mercado 315. Teléfono 5318.  
5815

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende lote de ter-  
reno de 250 m2. en Av. Busch,  
Miraflores. 5815

**SE ALQUILA** un departamento  
con mucho sol de cuatro ha-  
bitaciones a matrimonio solo.  
calle Pisagua N° 339. 5814

**OFICINA HINOJOSA.** Sección  
Técnica. Aprobación de pla-  
no de construcción plano de  
lote, levantamientos topográ-  
ficos urbanos y rústicos a car-  
go de ingeniero autorizado.  
Mercado 315. Teléfono 5318.  
5815

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende chalet en Av.  
Busch, de 3 departamentos,  
por Bs. 2.000.000. 5815

**SE ALQUILA** un departamento  
con mucho sol de cuatro ha-  
bitaciones a matrimonio solo.  
calle Pisagua N° 339. 5814

**OFICINA HINOJOSA.** Sección  
Técnica. Aprobación de pla-  
no de construcción plano de  
lote, levantamientos topográ-  
ficos urbanos y rústicos a car-  
go de ingeniero autorizado.  
Mercado 315. Teléfono 5318.  
5815

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende lote de ter-  
reno de 250 m2. en Av. Busch,  
Miraflores. 5815

**SE ALQUILA** un departamento  
con mucho sol de cuatro ha-  
bitaciones a matrimonio solo.  
calle Pisagua N° 339. 5814

**OFICINA HINOJOSA.** Sección  
Técnica. Aprobación de pla-  
no de construcción plano de  
lote, levantamientos topográ-  
ficos urbanos y rústicos a car-  
go de ingeniero autorizado.  
Mercado 315. Teléfono 5318.  
5815

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende chalet en Av.  
Busch, de 3 departamentos,  
por Bs. 2.000.000. 5815

**SE ALQUILA** un departamento  
con mucho sol de cuatro ha-  
bitaciones a matrimonio solo.  
calle Pisagua N° 339. 5814

**OFICINA HINOJOSA.** Sección  
Técnica. Aprobación de pla-  
no de construcción plano de  
lote, levantamientos topográ-  
ficos urbanos y rústicos a car-  
go de ingeniero autorizado.  
Mercado 315. Teléfono 5318.  
5815

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende lote de ter-  
reno de 250 m2. en Av. Busch,  
Miraflores. 5815

**SE ALQUILA** un departamento  
con mucho sol de cuatro ha-  
bitaciones a matrimonio solo.  
calle Pisagua N° 339. 5814

**OFICINA HINOJOSA.** Sección  
Técnica. Aprobación de pla-  
no de construcción plano de  
lote, levantamientos topográ-  
ficos urbanos y rústicos a car-  
go de ingeniero autorizado.  
Mercado 315. Teléfono 5318.  
5815

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende chalet en Av.  
Busch, de 3 departamentos,  
por Bs. 2.000.000. 5815

**SE ALQUILA** un departamento  
con mucho sol de cuatro ha-  
bitaciones a matrimonio solo.  
calle Pisagua N° 339. 5814

**OFICINA HINOJOSA.** Sección  
Técnica. Aprobación de pla-  
no de construcción plano de  
lote, levantamientos topográ-  
ficos urbanos y rústicos a car-  
go de ingeniero autorizado.  
Mercado 315. Teléfono 5318.  
5815

**PLANOS** se efectúa alcantari-  
llado, mensuras, copias. Pre-  
cios módicos. Ref: Obispo  
Cárdenas 72. 1582

**SE VENDE** dos negocios bien a-  
creditados. Almacén de Aba-  
rrotos y Sombrereria. Referen-  
cias: Almirante Grau N°  
50, o Avenida Ecuador N° 628.  
5816

**AVISO OPORTUNO**

**RESIDENCIAL** Ballivián. Local  
situado a media cuadra de la  
Plaza Murillo, centro de las  
actividades comerciales, o-  
trece piezas a pasajeros a pre-  
cios módicos. Teléfono 5387.  
1583

**OPORTUNIDAD** única: apro-  
veche Ud. antes que nadie.  
comprando una máquina fla-  
mante Olivetti de 30 pulga-  
das, con una rebaja de 25%  
de su verdadero precio. Co-  
lón 294. 3815

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL.**  
Ofrecemos transferir o con-  
ceder licencias explotación in-  
ventos "Método de Refinar  
Estannato de Calcio" y "Mé-  
todo para Refinar Concentra-  
dos de Óxido de Estaño",  
patentados en 16 octubre 1945  
bajo números 926—927.  
Serie B, en favor de The  
Dorr Company. Tratar: Ca-  
silla 125 o Bufete Méndez,  
Av. 20 de Octubre 424. 2816

**SE CORTA** y machihembré  
para particulares en Mayor  
Lopera N° 184. 7811

**TRANSFIERO** oficina con es-  
critorio y máquina de escribir  
Mercado 421. Of. 3, de horas  
9 a 10 a. m. 4815

**AUTOMOVILES CAMIONES**

Se vende

**VENDO** camioneta Ford con  
12.000 de recorrido, modelo  
1949. Ref: Parque Triangu-  
lar, esquina Nicaragua N° 1.  
6811

INFORMACION GENERAL

**Teléfonos de Urgencia**

Asistencia Pública 2111  
Hospital General 2820  
Hospital Militar 3680  
Policía de Investigaciones 3642  
Policía Central 5113  
Oficina de Tránsito 3334  
Comisaría de Tránsito 6468  
Estación Central 2510  
Barría 4335  
Redacción de EL DIARIO 2563  
Ferretería Guasqui 4010  
EXPEDICION

**PANAGRA.** SALE: Bs. 11.— Are-  
quipa y Lima.  
LEGA: Bs. 10.45.— Puerto Pa-  
rez, Roboré, San José, Santa Cruz,  
Cochabamba, y Oruro.  
BRANIFF SALE: Bs. 13.10.— Bue-  
nos Aires y Asunción.  
LEGA: Bs. 12.40.— Estados Uni-  
dos, La Habana, Guayaquil, Pana-  
má, Guayaquil, y Lima.

**Farmacias de turno**

Hasta el 20 de agosto. Farmacia  
"Gustavo González" Jenaro San-  
tiago N° 311. Farmacia "Rosa" Av.  
América N° 479.

**Trenes**

SALE: Bs. 8.30.— Ingeniero Te-  
jada (Yungas) Bs. 9.— Guasqui,  
(Autogén). Bs. 14.40.— Buenos  
Aires.  
LEGA: Bs. 17.— Guasqui (Auto-  
gén). Bs. 17.— Ingeniero Tejada  
(Yungas).  
Bs. 22.30.— Yumí, Pucallpa, Pu-  
re, Potosí, Cochabamba, y Oruro.

**Turnos de Oficiales del Registro Civil**

Del 15 al 21 de agosto están de  
turno las siguientes:  
Oficina N° 7 de Ramón Hernani  
Calle Yanacocha N° 303.  
Oficina N° 9, de Carlos M. Vi-  
carra. Av. América N° 379.

**Camiones**

Sale a Los Yungas desde las 7 de  
la mañana de la calle Yungas.  
Al Altiplano desde las 6 de la ma-  
ñana de la Av. Baptista.  
A Cochabamba, desde las 7 de la  
mañana de la Av. Baptista.  
COLECTIVOS.—  
Al Alto de La Paz y Viacha desde  
las 7 de la mañana de la Plazuela  
Pérez Velasco.  
ESTADO DE LOS CAMINOS.—  
Todos los caminos de la jurisdic-  
ción.

**Itinerario de Correo terrestre**

EXPEDICION. Jueves, Bs. 12.—  
EXTERIOR. Argentina, Brasil, Pa-  
raaguay, y Uruguay.  
Bs. 12.— INTERIOR. Rami. Oru-  
ro, Viacha, Ayo Ayo, Viscachani,  
Patamarca, Umas, Chiguni, Si-  
casica, Eucaliptus, y Oruro.  
RAMAL YUMI. Machacamarca,  
Pucallpa, y Yumí.  
RAMAL ATOCHA. Chocaya, Que-  
chela, Oro Ingenio, Tupiza, Na-  
zario, Mojo, Villazón, Tarija, y Vi-  
ña Montes.  
Bs. 19.— Oruro, Cochabamba,  
Potosí, Callapampa, Pazña, Huari,  
Sevaruyo, Río Mulatos, Kilpani,  
Agua de Castilla, Camargo, Potosí,  
Betanzos, y Sucre.

**ESTADO GENERAL DEL TIEMPO EN BOLIVIA.**

**LA PAZ.**— La temperatura  
media de ayer fué de 8.6 gra-  
dos, a horas 6 a. m. se registró  
con 0.4 grados bajo cero y la má-  
xima a horas 14.30 con 17.7 gra-  
dos. La humedad relativa máxi-  
ma se produjo a horas 3 a. m.  
con 78% y la mínima a horas  
14.45. Se observaron brumas y  
dominio de calmas.

**Aviones**

LAB. SALE: Bs. 8.— Trinidad,  
Santa Ana, Ribera, y Cobija. Bs.  
8.30.— Cochabamba, y Santa Cruz.  
Bs. 9.30.— Apolo.  
LEGA: Bs. 7.35.— Cochabamba,  
Bs. 8.— Cochabamba, Bs. 15.— Co-  
chabamba y Santa Cruz. Bs. 12.—  
Apolo.

**COCHABAMBA.**— La tem-  
peratura media fué de 12.6 gra-  
dos, registrándose la mínima a  
horas 7 a. m. con 3 grados y la  
máxima a horas 16 con 22.3 gra-  
dos. La humedad relativa má-  
xima registrada a horas 7 a. m.  
fue del 80% y la mínima de 34%  
a horas 16. En la mañana se ob-  
servaron los cielos despejados,  
por la tarde ligeras formaciones  
nubulosas. Dominaron calmas.

**Dr. med. A. Conrad M.**  
MEDICO - CIRUJANO

Recién llegado de Europa, Di-  
plomado en la Universidad de  
Berlín (Alemania), 14 años de  
especialización y práctica en ca-  
lidad de médico interno en los  
hospitales de la misma Universi-  
dad.  
Clínica Universitaria de Gine-  
cología (Prof. Stoeckl), Hospital  
"Martin Luther" (Prof. Nord-  
mann), Hosp. General de Neu-  
koeke (Prof. Dencks), Hospital  
Gen. "Im Friedrichshain": Me-  
dicina interna (Prof. von Doma-  
rus), Cirugía general y ginecología  
(Prof. Braun) Clin. Universi-  
de Cirugía General y Torácica  
de la Charité (Prof. F. Sauer-  
bruch). Cirugía general torácica  
gastro-intestinal, biliar; Cirugía  
estética y Traumatología; Gine-  
cología y Obstetricia - Urología.

**SANTA CRUZ.**— La tem-  
peratura mínima fué de 12 grados.  
Se observaron los cielos despeja-  
dos y vientos dominando del sur.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

**Dr. E. Pérez Pórcel**  
MEDICO—ESPECIALISTA

Enfermedades de Ojos. Oídos.  
Nariz. Garganta. Estudios en  
las universidades de París y  
Buenos Aires.— Consultorio:  
CALLE LOAYZA N° 18  
tercer piso de horas 3 a 6  
edificio de EL DIARIO

**Dr. Enrique Aparicio**  
Chopitea

MEDICINA INTERNA. ESPE-  
CIALMENTE ENFERMEDADES  
INFECTO-CONTAGIOSAS Y  
VENEREAS.

Habiendo retornado de Esta-  
dos Unidos de Norte América,  
después de haber seguido curso  
de especialización en Colum-  
bia Presbyterian Medical  
Center y Willard Parker Hospi-  
tal de la ciudad de Nueva  
York, atenderá en su Consulto-  
rio de la AVENIDA 20 DE  
OCTUBRE 542, todos los días  
de horas 14 a 16.

**Dr. Manuel Barrón A.**  
MEDICO—CIRUJANO

Estudios en Alemania.  
Ex-Médico del Fraucoumtil  
Charlottenburg de Berlín y de  
los Hospitales de Viena. Nue-  
va York y Buenos Aires. Gine-  
cología. Matriz. Ovarios. Es-  
terilización. Embarazos. Partos.  
Cirugía. Extirpación de verru-  
gas y lunares. Tratamiento  
moderno y rápidos. Espe-  
cialmente fluidos Flores blan-  
cas.

**Dr. Enrique E. Galindo**  
MEDICO—CIRUJANO

Especialista. Estudios de per-  
fección en las Universidades  
de Buenos Aires y Córdoba.  
Bronco Pulmonares. Tubercu-  
losis. Corazón. Aparato Dige-  
stivo. Hígado. Riñones. Enfer-  
medades Tropicales.  
Consultorio: Pichincha 637.  
Teléfono Automático 3671.

**Dr. Domingo Fausto**  
Siles R.  
MEDICO—CIRUJANO

Con estudios de especializa-  
ción en Buenos Aires. Atiende  
especialmente medicina inter-  
na. Broncopulmonares. Tubercu-  
losis. Arestesia general. Ci-  
clopropano. Protocolo de Azo-  
Barbitúricos. Pentotal. Anestesia  
regional. Raquídea.  
continua.— Consultorio:  
Avenida Montes 648 altos  
Teléfono Automático 2957

**Dr. Florentino Mejía**  
MEDICO—CIRUJANO

Director del Hospital de Tu-  
berculosis. Profesor de la Fa-  
cultad de medicina.— Medi-  
cina interna. Especialista en en-  
fermedades Bronco Pulmo-  
nares. Tuberculosis y Cirugía del  
Tórax.— Consultas:  
Av. 16 de Julio 123. Cas. 749  
Domicilio: Avenida Saavedra  
N° 920 — Teléfono 1182.  
Tercer piso. Teléfono Aut. 3190

**Dr. Arturo Rojas Alaiza**  
MEDICO—CIRUJANO

Atiende especialmente: Gine-  
cología. (Enfermedades de se-  
ñoras). Embarazos. Partos. Ci-  
rugía General. Horas de con-  
sulta: de 15 a 18.

Consult. COMERCIO N° 407  
Teléfono 3947 (Conchillo Ba-  
rrio Obrero N° 5 (Miraflores))

**Dr. Nicanor Oblitas**  
MEDICO—CIRUJANO

Especialista. Cirugía General.  
Vías Urinarias. Enfermedades  
de señoras. Veneréas.— Con-  
sultas de 3 a 6 p.m. todas las  
tardes.— Consult. domicilio:  
JENARO SANJINES 438.

**Dr. René F. Echavarría**  
MEDICO—CIRUJANO

Enfermedades de señoras. Em-  
barazos. Medicina General.—  
Consultorio:

COLON N° 269 — Altos  
Horas de consulta: 3 a 6 (15 a  
18). Domicilio: Coylla N° 36.  
TELÉFONO 4933

**Dr. Roberto Staszkeski L.**  
CIRUJANO — DENTISTA

Universidad de Chile y  
Estados Unidos

Instalación y procedimientos  
modernos. RAYOS X. Con-  
sultas: 10 a 12 y 4 a 19.  
Edificio Sáenz 29 piso. Aven-  
ida Camacho esquina Loayza  
Casilla 754. Teléfono 5548.  
Atención de 2 a 6. Sábado  
Teléfono automático 3913

**Dr. Isaias Delgado Carpio**  
MEDICO - CIRUJANO

Principalmente: Genitales y  
Urinarias (Riñón, vejiga, prósta-  
ta y uretra). Enfermedades de  
la matriz. Cirugía general.  
Consultorio: Cochabamba 63  
de horas 14 a 16.  
Teléfono 3661 — Casilla 293.

**Dr. David Osio**  
MEDICO—CIRUJANO

Diplomado en la Universidad  
de Buenos Aires. Profesor de  
la Facultad de Medicina. Es-  
pecialista en enfermedades del  
Corazón. Pulmones. Estóma-  
go. Hígado etc. Consultorio:  
Edificio Sickinger. Avenida  
Marsal Santa Cruz esqui-  
na Calle Potosí  
Dom: Landeta 86 2º piso

**Dr. William Muller**  
MEDICO—CIRUJANO

Título revalidado en Bolivia.  
Especialista en Obstetricia  
y Ginecología.  
Atiende de horas 11 a 12 a. m.  
y de 15 y 30 a 18 p. m.  
Conit DIAZ ROMERO 233  
Teléfono automático 2337

**Dr. Mendoza Catacora**  
MEDICO—CIRUJANO

Profesor de Clínica Urológica  
Jefe del Servicio de las vías  
Urinarias del Hospital Gene-  
ral de Miraflores. Dispone de  
todos los aparatos indispensa-  
bles para dar el diagnóstico y  
tratamiento de las afecciones  
Riñones. Vejiga. Próstata. Ma-  
triz y otras.— Consultas de  
14.30 a 17. Plaza Tamayo 411.

**Dr. Donato Gamarra**  
Loza  
MEDICO—CIRUJANO

Especialista.— Estudios de es-  
pecialización en el exterior.—  
Atiende: Afecciones de las vías  
urinarias.— Enfermedades de  
señoras. Trastornos sexuales y  
de las glándulas de secreción  
interna.— Consultas:  
de 3 a 7 p.m.

Avenida 16 de Julio N° 294  
— TELÉFONO 5399 —

**Doctor Jorge**  
Belmonte Camacho  
CIRUJANO - DENTISTA

Atiende llamados noc-  
turnos a domicilio. Teléfo-  
no 2898 — Casilla 186.  
Atiende en su consulto-  
rio de la calle Potosí No  
73 (esquina Colón). todos  
los días de 14 y 30 a 20.—  
En sus especialidades de  
Cirugía y Prótesis Técnicas  
modernas. Precios módicos

**Dr. V. M. Villarejos M.**  
MEDICO - CIRUJANO

Diplomado en la Universi-  
dad de Heidelberg (Ale-  
mania) — Catedrático.

ENFERMEDADES TRO-  
PICALES — INTERNAS

Consultas de 2 1/2 a 5 1/2—  
Loayza 19. (altos Droge-  
gueria Gaido).  
MAN SPRICHT DEUTSCH  
ENGLISH SPOKEN  
Domicilio: P. Medina N° 3.

**Clinica "SAN LUIS"**  
DE CIRUGIA Y MATER-  
NIDAD

Directores: Drs.: Antonio  
Inchauste Palacios. Guil-  
lermo Aranda Alvarca.

Sec. Cirugía: Cirugía de  
Abdomen. Hernias. Intes-  
tinos. Apéndice. Vías Bilia-  
res etc.  
Sec. Ginecología: Ciru-  
gía de Matriz. Ovarios. Pro-  
lapso. Tumores.  
Sec. Rayos X: Radio-  
grafías de huesos. Intes-  
tinos. Vesícula Biliar. Pul-  
mones, etc. etc.  
Sec. Obstetricia: Partos.  
Prenatal. Operaciones Ce-  
sáreas etc.  
Sección Fisioterapia: Ul-  
traterapia. Electrocoagula-  
ción. Bisturí eléctrico. Ra-  
yos Ultravioleta. Extirpa-  
ción de toda clase de tu-  
mores y verrugas.  
Atención permanente.—  
Piezas confortables para  
internados.  
Teléf. 5162. Yanacocha 682

**ABOGADOS**

**Mario Salinas Zalles**  
ABOGADO  
ASUNTOS EN GENERAL

Bufete:  
Teléfono automático 3807  
CALLE SOCABAYA N° 147

**Justino Vertiz Blanco**  
ABOGADO

Atiende juicios civiles, crimi-  
nales y administrativos. Aten-  
ción personal.  
Bufete: Calle Yanacocha N°  
338 (segundo piso) Teléfono  
N° 5324.

**Rafael Barja Berrios**  
ABOGADO  
Civiles, Comerciales, Indus-  
triales.— Tierras.

Gestiones jurídico-administra-  
tivas, en servicio de colegas  
abogados y clientes del in-  
terior de la República

Ha reabierto su bufete en  
CALLE YANACOCCHA 475  
Edif. Iglesias. 3er. piso. Ofi-  
cina N° 8.— Casilla correo N°  
785.

**Dr. Guillermo Moreno**  
Aramayo  
MEDICO—CIRUJANO

Principalmente: enfermedades  
bronco pulmonares y cirugía  
reparadora de huesos ("Trau-  
matología").— Consultorio Pla-  
za Venezuela 32 1er piso úni-  
camente a horas 10 y 30 a 12  
30 todos los días. Domicilio  
Rosaldo Gutiérrez 459

**Dr. Roberto Staszkeski L.**  
CIRUJANO — DENTISTA

Universidad de Chile y  
Estados Unidos

Instalación y procedimientos  
modernos. RAYOS X. Con-  
sultas: 10 a 12 y 4 a 19.  
Edificio Sáenz 29 piso. Aven-  
ida Camacho esquina Loayza  
Casilla 754. Teléfono 5548.  
Atención de 2 a 6. Sábado  
Teléfono automático 3913

**Dr. Arturo Rojas Alaiza**  
MEDICO—CIRUJANO

Atiende especialmente: Gine-  
cología. (Enfermedades de se-  
ñoras). Embarazos. Partos. Ci-  
rugía General. Horas de con-  
sulta: de 15 a 18.

Consult. COMERCIO N° 407  
Teléfono 3947 (Conchillo Ba-  
rrio Obrero N° 5 (Miraflores))

**Dr. Nicanor Oblitas**  
MEDICO—CIRUJANO

Especialista. Cirugía General.  
Vías Urinarias. Enfermedades  
de señoras. Veneréas.— Con-  
sultas de 3 a 6 p.m. todas las  
tardes.— Consult. domicilio:  
JENARO SANJINES 438.

**Dr. René F. Echavarría**  
MEDICO—CIRUJANO

Enfermedades de señoras. Em-  
barazos. Medicina General.—  
Consultorio:

COLON N° 269 — Altos  
Horas de consulta: 3 a 6 (15 a  
18). Domicilio: Coylla N° 36.  
TELÉFONO 4933

**Dr. Roberto Staszkeski L.**  
CIRUJANO — DENTISTA

Universidad de Chile y  
Estados Unidos

Instalación y procedimientos  
modernos. RAYOS X. Con-  
sultas: 10 a 12 y 4 a 19.  
Edificio



CREALO, SI O NO



LOS HOMBRES DE CIENCIA QUE ESTUDIARON EN EL JAPON LAS CONSECUENCIAS DE LA BOMBA ATOMICA, ASEGURAN QUE UNA DE CADA 40 O 50 PERSONAS QUE SE HALLEN DENTRO DE 1.000 METROS A LA REDONDA DE UNA EXPLOSION ATOMICA, QUEDARA CIEGA EN EL PLAZO DE UN AÑO A DOS.

CELEBRATA VIVIO ANTES DE JESUCRISTO... FUE DESDE EL AÑO SESENTA Y OCHO AL TREINTA Y UNO D.E.C.

Convocó a un Concurso la Asociación de Periodistas

COCHABAMBA, 15 (EL DIARIO).— La Asociación de Periodistas resolvió con motivo de celebración de la efeméride centenario, desarrollar un programa especial de festejos que comprende una velada artística donde se proclamará a la Señorita Prensa 1951 y un baile social.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE POLICIA.

COCHABAMBA, 15 (EL DIARIO).— Se encuentra en esta ciudad el jefe de la Policía Municipal, Ingeniero Roberto Acevedo, a decir de sus partidarios, pondrá en contacto con los regionales para ultimar acuerdos sobre la proyectada Convención Nacional que posiblemente se efectúe en septiembre próximo en La Paz.

OSIVIAJA EL JEFE DE POLICIA.

COCHABAMBA, 15 (EL DIARIO).— Por vía aérea viajó a La Paz, el jefe de la Policía Municipal, Ingeniero Roberto Acevedo, a decir de sus partidarios, pondrá en contacto con los regionales para ultimar acuerdos sobre la proyectada Convención Nacional que posiblemente se efectúe en septiembre próximo en La Paz.

SURE LA CERVEZA.

COCHABAMBA, 15 (EL DIARIO).— Desde ayer se ha elevado el precio de la cerveza "Tatiana" a razón de 14 Bs. la botella, nivelando así el nuevo precio de la cerveza pacífica que ha sido autorizada por la Junta de Industria y Comercio para que se emplee en la elaboración de esta bebida ha aumentado. En consecuencia los precios son: en fábrica: 14, pulperías: 15.50; bares:

SUPREINTENDENCIA DE TARIFA.

COCHABAMBA, 15 (EL DIARIO).— Los ciudadanos de Tarija se hicieron presentes en la

Fue Capturado el Asesino De D. Ovidio Ortiz Taborga

SANTA CRUZ, 15 (EL DIARIO).— La comisión que destacaron las autoridades policíacas, para investigar el asesinato del Dr. Ovidio Ortiz Taborga, prestigioso intelectual, obtuvo completo éxito, pues consiguieron capturar al asesino, en momentos en que precisamente este se disponía a fugar.

El autor del mencionado crimen, que responde al nombre de Francisco Suárez Coca, no niega la veracidad de lo ocurrido y al presente ha sido trasladado a esta ciudad donde se están levantando las informaciones del caso.

CONTRA EL ABIGEATO.

SANTA CRUZ, 15 (EL DIARIO).— Las autoridades policíacas continúan activamente la represión del abigeato, habiendo recuperado hasta el momento una buena cantidad de reses y

Aumenta el Rescate de Goma En Todo el Departamento

COBIZA, 15 (EL DIARIO).— En todo el departamento, se advierte, según informan viajeros llegados de las zonas gomeras, que ha aumentado considerablemente en la última temporada el rescate de la goma, especialmente por parte de comerciantes extranjeros que vienen con ese objeto de los países vecinos.

Este año se espera que favorezca tanto a los distritos donde se encuentran las estradas gomeras así como a las áreas fiscales.

PRECIO DE LA ROPA.

COBIZA, 15 (EL DIARIO).— El precio de los artículos de vestir, especialmente ropa confeccionada, así como telas, calzados, etc., ha sido objeto de considerable elevación, señalándose

Desatendida la Sección De Niños y Maternidad

SUCRE, 15 (EL DIARIO).— La Sección de Niños y la Maternidad del Hospital "Santa Bárbara" de esta capital, se encuentran completamente desatendidas.

En el pabellón de niños 18, se medicinan menores con enfermedades contagiosas, en promiscuidad con pacientes no afectados con el inminente peligro de contaminación.

Allí mismo viven otros seis niños sanos que sin padres y abandonados de sus familiares, corren el riesgo de sufrir cualquier contagio; en cuanto a la alimentación que reciben es deficiente por la falta de recursos.

Igual ocurre en la maternidad donde hasta el lavado es deficiente y las mismas salas en que se atiende a las enfermas son antihigiénicas.

FALTAN HERRAMIENTAS.

SUCRE, 15 (EL DIARIO).— Especialmente para las actividades mineras en las explotaciones medianas y pequeñas, donde no se disponen de grandes capitales para adquirir al por mayor materiales se advierte gran falta de herramientas, fraguas, picotas y otras muy necesarias para estos trabajos.

GASTOS DE UN COMITE.

SUCRE, 15 (EL DIARIO).— El Comité de Auxilio y Reconstrucción de Sucre, en un informe últimamente dado a conocer, indica que hasta el 21 de diciembre del pasado año gastó la suma de más de 91 millones de bolivianos en reconstrucción de los edificios nacionales, municipales, de enseñanza, conventos y

Aplauden la Labor de dos Funcionarios

TIQUINA, 15 (EL DIARIO).— El vecindario local, aplaude la labor que vienen desplegando los funcionarios subalternos de la Capitanía de Puerto, Pascual Aspi Mamani y Humberto Lagos Valdivia, quienes se preocupan con todo celo por el resguardo de los intereses nacionales y obran con toda justicia.

Además se destaca el conocimiento que han adquirido de los viajeros en tránsito, colaborando eficazmente para la represión de los contrabandos que cada día toman más cuerpo.

LINDEROS COMUNARIOS.

TIQUINA, 15 (EL DIARIO).— Causó verdadera satisfacción el anuncio de que autoridades y miembros del Instituto Geográfico Militar procederán en breve tiempo a delimitar exactamente los linderos de las distintas comunidades existentes en el país.

Si se considera que la falta de exactitud en los actuales linderos viene ocasionando continuos choques, muchos de ellos sangrientos entre el campesinado, la medida indicada es sumamente plausible.

FESTIVIDAD RELIGIOSA.

LA ASUNTA, (Sud Yungas), 15 (EL DIARIO).— Con todo entusiasmo, especialmente por parte de los miembros de la Cooperativa agrícola de esta zona, se ha preparado la celebración de la festividad religiosa de la Asunción de la Virgen María, debiendo realizarse en esta oportunidad varias actuaciones de importancia.

disponga a la brevedad posible la provisión de esos cargos.

SERVICIO DE ALUMBRADO.

AIQUILE, 15 (EL DIARIO).— El servicio de alumbrado en esta localidad es deficiente, abasteciendo apenas para la iluminación de las calles y no así para los domicilios particulares y oficinas públicas. Esto determina que la demanda de velas sea grande y se especule con tal artículo en forma abierta.

Horóscopo

Para saber como le irá, fíjese en las líneas más abajo cual de los signos de la Esfera celeste corresponde a su día de nacimiento, haga coincidir con su mes y hallará en el cuadrado la respuesta.

Actuar con cautela. Día propicio.

Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Setiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
No te enlades con el	Cuidate de halagos	Te reclaman	Calma nervios	Te espera	Aleja penas	Pájala	Ayuda pronta	No recuerdes	Gana simpatía	Escribe pronto	Salas con la tuya
Felicidad cercana	No coafies	Dia venturoso	Recibirás dinero	Pasares pesadras	Retorno feliz	Novedad	Callate	Te fusione	No gastes	Nuevas alegrías	Salas con la tuya
No imites	Pasarás a tu lado	No te duermas	Levará perariste	Cierra tu corazón	Toda mejorará pronto	Futura sólida	No dudes	Cambios bruscos	Abre los ojos	No comentes	Pólate en duda
No te molestes	Partida ganada	Esperen carta	hazcas pasarán	Una sorpresa	Obtendrá poder	Recibirá favores	Te buécan	Negocio incierto	Te recuerda	Se practico	No engañes
Se alejan	Se acortan	Realidad superada	No engañes	Alerta	Suspiran	Nuevos rumbos	No suspires	Amor sincero	Juega lotería	Dia feliz	
Viaje feliz	No lo dejes	madura tu plan	Quien conversas contigo	Te extrañan	Aparia idea	Suerte adversa	Cambia idea	Pénalo bien	No te apantes	No lo dejes ir	Pérdida
No Olvides	Recobra energías	Te temen	Retorna	Dudan de ti	Reanar pasará	Necesita de ti	No te apures	Ya pasará	Regalos	Serenate	Escucha y calla
Problema resuelto	No lo escuches	Anhelan verte	Celos	No te opongas	No le creas	Emplea energía	Escucha	No lo dejes	Marcha aprisa	A Dios rogando	No te molestes más
Malos	Suben por ti	Surgirá problema	Recelan de ti	Provoca recelo	Cálculo errado	Reconoce meritos	No mire atrás	Esperado sentido	Te celan	Enoja pasará pronto	Dudan de tu amistad
No te fies de elogios	Empaña inútil	Aventura frustrada	Sigue el camino elegido	Anda con cuidado	Te quieren	Abe los ojos a la realidad	Esperan regalos	Flor de un dia	No le molestes	Reclama perdón	Recorre a ti

AVIATO

Y EL OFICIAL INFORMA DE SU DESCUBRIMIENTO.

RAMONA

¿QUE HACES AVIATO?

¿ERES UN GENIO, MARGON?

LA HERIDA DE LA CABEZA FUE MORTAL...

LA ESCUELA DE LA ORDEN FRANCISCANA

Nos informan en la Secretaría General de la Venerable Orden Tercera Franciscana de Caballeros, que la Escuela Primaria Gratuita que sostienen en esta ciudad, con más de 350 alumnos, ha merecido un honoroso y justiciero premio discernido por parte de la Municipalidad de La Paz, con motivo del concurso de ofrendas florales llevado a cabo con ocasión de la efeméride pacífica del 16 de julio.

El premio referido consistió en un diploma de honor y cheque por la suma de Bs. 1.500 viene indudablemente a confirmar una vez más, el prestigio de que goza la Orden antes citada, y por ende el plantel educacional donde centenares de niños de las clases del pueblo, reciben magnífica instrucción, como consecuencia de la reorganización efectuada en el personal docente de dicha Escuela.

Actualmente el plantel en cuestión, está dirigido por el antiguo maestro de dicha Escuela, el señor Abigail Díaz, alentado por el personal directivo de la V. Orden Tercera y de su Padre Rector de la Escuela.

RESTITUCION DEL FARO DE "EL ALTO"

Mediante nota especial, la Federación de Juntas Vecinales solicita a la Alcaldía haga valer sus buenos oficios ante la empresa The Bolivian Power para la restitución del faro en que fué exhibida la cabeza de Muriilo en la guerra de la Independencia. La mencionada empresa, explicó a las autoridades municipales que tan pronto como se instala el servicio de luz en dicho sitio, es objeto de sustracciones de parte de elementos ajenos al ornato público, y que, sin embargo, procederá a la restitución de referencia, siempre que se imponga una estricta vigilancia de parte de la Municipalidad.

MAX F. CARRILLO ABOGADO

DEFIENDE ASUNTOS EN GENERAL

Atiende con preferencia: cuestiones de propiedades, contratos, obligaciones, sucesiones, divorcios, asuntos de inquilinato, desahucios, indemnizaciones para empleados y obreros, cuestiones de minas, aduanas, revisión de títulos de propiedad etc. en su nueva oficina de la

Calle YANACOCCHA 336, segundo piso

(frente al Tribunal de Justicia). Domicilio: Díaz Romero 9

Teléfono 5158.

Especialidad: Asuntos Civiles y Administrativos

Dr. HERBERT WALTERSPIEL MEDICO

de la Universidad de Freiburg-Breisgau, Alemania, Especializado en medicina interna y Radiología

Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del corazón y aparato circulatorio, de los pulmones, estómago e intestinos, hígado, riñones, enfermedades de la sangre, especialmente anemias, enfermedades endocrinas y del sistema nervioso, enfermedades tropicales.

Instalación propia de Rayos X y laboratorio. Atiende en su consultorio y domicilio de la:

Calle Aspiara 311, esq. Ecuador, edificio Hertzog, segundo piso.

Horas de consulta: 14 a 17 y horario convenido. Tel. 3674

AVISOS ESPECIALES

Tienda en Venta

Por motivo de viaje a solo una cuadra de la Plaza Murillo.— Tratar directamente en:

BOLIVAR Nº 627

5816

Hotel Prado

COCHABAMBA

Propietario

ANS SCHICHLER

es propietario del Hotel Osterio Oruro a una cuadra de la plaza principal, ser esmerado, piezas con sión completa Bs. 160.— y Bs. 180.—

STAMPILLAS USADAS

De Bolivia, por 1.000 o mas unidades de estampillas que nos mita en perfectas condiciones, cibirá Ud. a vuelta de correo: plicera, billetera, pulsera metálica u otro objeto de valor.

Envíos por certificado a FALOLA CAMPOS - Casilla Nº 828, La Paz - Bolivia.

3815

INDUCTOTERMIA

Se hacen aplicaciones terapéuticas medicas todos los dias de horas 15 a 18.

TELEFONO 2587.

Rosendo Gutiérrez 78.

Ofertas J. Mesa

Vendemos en Calacoto sobre Avenida Central, magnifico lote de terreno 1.200 metros cuadrados, precio oportunísimo.

COMERCIO 420

OFICINA 10.

Max Schneemann Suc.

Prado 123, frente Hotel Sucre

— Ofrece —

LUJOSO COMEDOR ENCHAPADO EN NOGAL AMERICANO

JUEGOS DE LIVING

ESCRITORIOS Y ESTANTES

LAMPARAS MODERNAS

MESITAS DE TE

JUEGOS DE VAJILLA

Cocina eléctrica 4 hornillos, 1 horno, 15ca platos

"El Arte Folklórico de Bolivia"

por el

Dr. RIGOBERTO PAREDES

Lea esta importante obra sociológica que se halla en venta a Bs 100.— cada ejemplar en todas las librerías.— Los pedidos del interior y exterior del País, atiende "Editorial RA-CHIDEPEYCE"

Casilla Postal 1648

La Paz - Bolivia

Rayo Flotante

El mejor calentador de baño de larga duración de fácil manejo y muy económico.

CALLE JUNIN 725

Teléfono 3310

J. C. BURGOS



# El Domingo se Corre el Clásico Independencia en Calacoto

## Es Atractivo el Festival de Mañana en el Estadio La Paz

### GOLF EN MALLASILLA

Desde primeras horas de la mañana del domingo pasado se hicieron presentes en los links de golf de Mallasilla, los jugadores que tomaron parte en el torneo por los trofeos "Ana María Contreras". Marcando un nuevo record, 64 jugadores se inscribieron para esta competencia a la que como ya se indicó anteriormente se jugaba bajo las condiciones de foursome match play, best ball con 3/4 de la diferencia de los handicaps.

El golf siempre depara sorpresas y en esta primera vuelta jugada el domingo no debía faltar una de ellas y fue la causada por el triunfo de la pareja Walter Alvarez y Jaime Guzmán contra los ya veteranos jugadores Luis Perrin y René Urquidí. Doblemente encomiable es el triunfo de estos noveles jugadores ya que es la primera vez que toman parte en un torneo y sin tener los recursos de los viejos jugadores, tuvieron que enfrentarse con una de las mejores parejas del Club como son Luis Perrin y René Urquidí que en este momento ostentan los mejores scores registrados en los links de Mallasilla o sea una vuelta de 75 el primero y 76 el segundo sobre un par de 74 que registra la cancha, y no es que nuestros campeones hubiesen desmejorado en su juego, lo que pasó fue que sus contrarios superaron hábilmente, aprovechando de las ventajas que se les concedía, dando por resultado que a pesar que Urquidí y Perrin hicieron todo lo posible por descontar las ventajas no pudieron con su aguerrida pareja que terminaron por ganarle 2 arriba y uno por jugar, lo que desde luego, demuestra lo peleado que fue el partido. Vayan nuestras felicitaciones por la brillante performance de estos dos jugadores, que indudablemente, se superaron a sí mismos para lograr los resultados obtenidos.

Otro de los encuentros que mantuvo la expectativa de los socios fue la llevada a cabo por las parejas Gastón Rojas y Carlos Larrieu contra Fredy Samojé y Johnny McLean en la que a pesar de que Samojé y McLean parecían dominar a sus contrincantes en el curso de la cancha como que en el hoyo 16 se encontraban uno arriba, pudieron sus adversarios igualar ventajas en el 17 para ganar por uno arriba en el 18 en una cuenta ajustadísima. El resultado de los otros encuentros fue la siguiente:

T. Taeschler y J. Gandarillas ganaron a C. Urdina y G. Mendoza Catocora por 2-1. Jorge Corzo y J. Nicoll a José Valle y Hugo Velasco por 2-1. J. L. Serano y J. Villanueva a V. Asston y Jorge Pinto por 2-1.

Albert Scolme y A. F. Velho a Hugo Berrios y A. Linares por 4-2.

Isaac Guzmán y Nicolás Suarez a Oscar Guzmán y José Guzmán por 2-1.

Roberto Suárez y J. de la Barra a J. Navarro y L. Novillo por 2-1.

Luis Alcázar y Carlos Ormaechea a Jaime Alcázar y Rodolfo Ackermann por 3-1.

Fred Samojé y Alberto Méndez a Rodolfo López K. y Mario Vernaza por 4-3.

Gastón Méndez y Roberto Hinojosa a Fernando Estenssoro y Mario Salinas por 6-5.

Octavio Alvarez y Alberto Contreras a José Romero y Jorge del Solar por 5-4.

Alfonso Bedoya y Manuel Granier a Alfredo Revilla y Rodolfo Virelha por 9-7.

Thomas Lonsdale y W. Henderson a Edgar Burns y J. Raaf por 7-0.

Rafael Granier y René Rojas a L. Palencia y Guillermo Zalles por 7-0.

John Hunt y Alejandro Vázquez empató con Víctor Monroy y Manuel Escalante debiendo jugar el desempate el día sábado de la presente semana.

La segunda vuelta de este interesante torneo se realizará el próximo domingo, en próximo edición daremos la nómina de los jugadores como el orden de salida a que deberán sujetarse los que intervienen en esta vuelta.

### PELOTA DE MANO

La Asociación local de pelota de mano ha faccionado un interesante programa de partidos por el torneo libre de selección de jugadores que nos representarán en el Campeonato Nacional que debe iniciarse próximamente. Para los últimos preparativos de esta interesante competencia se reunirán en sesión de carácter extraordinario el día viernes por la noche. Los partidos en divisiones inferiores es el siguiente:

**FRONTON MUNICIPAL.**  
Delegado, señor Arturo Landaeza.

Horas 9. 40.— Vicuña vs. Alfonso de Ibañez.

Horas 9.30. 40.— Indoamérica vs. Unión Universitaria.

Horas 10.15. 30.— Bolívar vs. Arabe.

Horas 11. 30.— Vidrios vs. Achachicla.

Horas 11.50. 20.— Conaportes vs. Indoamérica.

**FRONTON SOLIGNO.**  
Delegado, Sr. Víctor López.

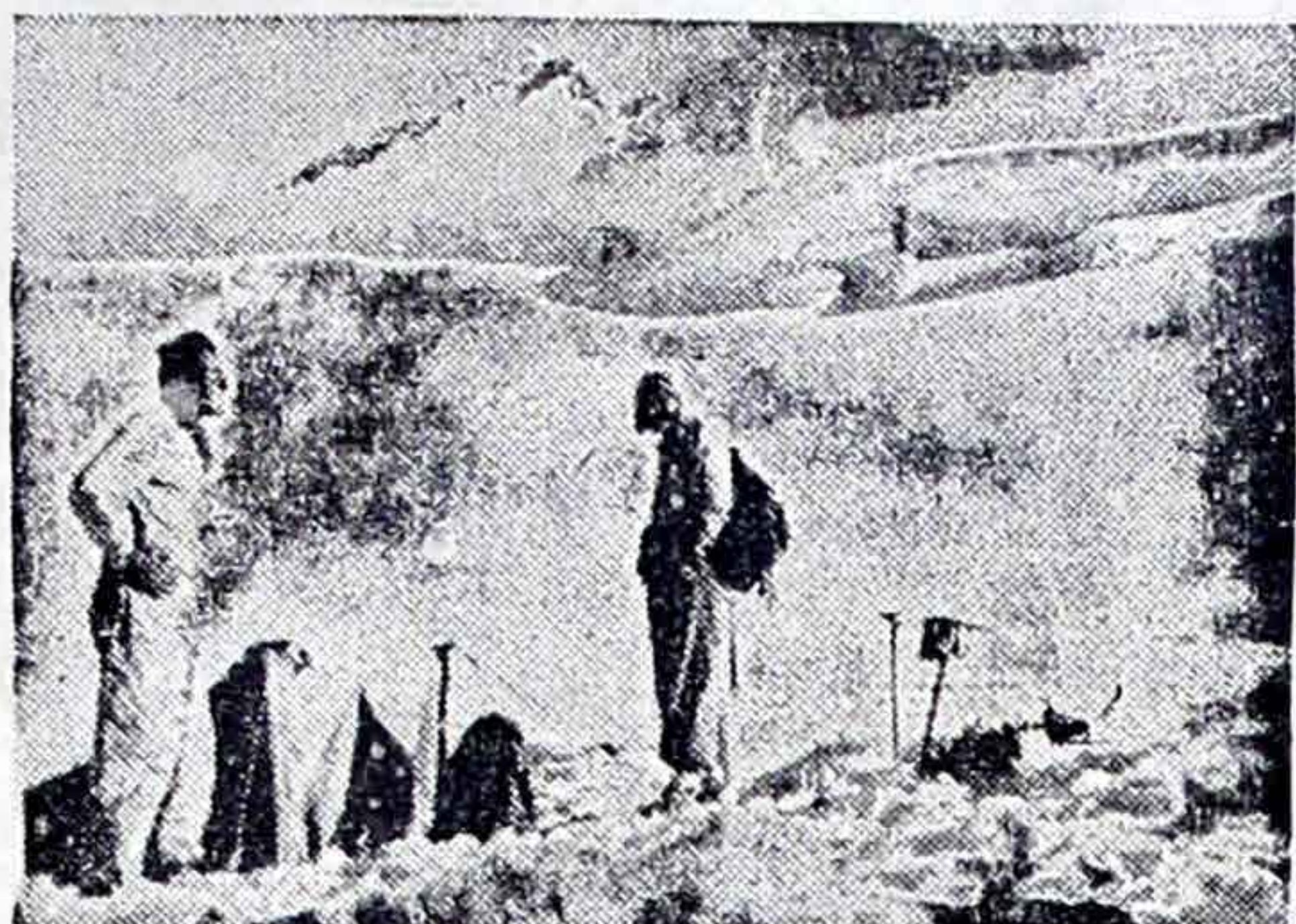
Horas 9. 40.— Achachicla vs. Aida.

Horas 9.30. 30.— Los Amigos vs. Plus Ultra.

Horas 10. 20.— Vicuña vs. Vanguardia.

Horas 11. 20.— Litoral vs. Bolívar.

Los señores delegados se servirán recoger los libros de control del Fronton Boliviano, desde el día viernes, para el cumplimiento de su misión.



MIEMBROS DEL CLUB ANDINO BOLIVIANO ESCALANDO LAS cumbres del Quimsacruz.

### EL DIARIO DEPORTES

La Paz, Jueves 16 de Agosto de 1951.

## Sin Convencer Ganó Joe Louis

Baltimore, 15 (UP).— El veterano Joe Louis mostró pocos vestigios de su grandeza como pugilista en el pasado, al derrotar esta noche por decisión a Jimmy Bevins, de Cleveland, en pelea a diez asaltos que tuvo lugar en el Memorial Stadium. Louis de 37 años, subió al ring pesando 203 libras y media. Estuvo lento en la última mitad de la pelea al conseguir su octava victoria consecutiva después de que regresó al cuadrilátero el pasado Septiembre y fue derrotado por Ezzard Charles. Joe tuvo a su adversario en tres ocasiones al borde del "knockout". Esto ocurrió en el segundo asalto, en el sexto y en el décimo. Pero a Louis le faltó potencia para dar el golpe de gracia a Bevins el cual en toda la pelea estuvo batindiéndose en retirada. El árbitro Eddie Leonard no dio el décimo asalto como ganado por Louis, debido a un golpe bajo de éste. Leonard dio 7 asaltos a Louis y 3 a Bevins. Los jueces Lee Sappenhys y Bill Ellis, votaron unánimemente 6 asaltos para Louis 3 para Bevins y uno empatado. Se anunció que la taquilla produjo 70 mil dólares y que 18.215 aficionados presenciaron el encuentro.



RAUL JAUREGUI, VOLANTE DEL COCHE NUMERO 12 CLASIFICADO cuarto en el Gran Premio Nacional.

## Mi Actuación Automovilística En el "Gran Premio Nacional"

(Escribe: Rafael Leyzán García)

El Gran Premio Automovilístico quedó atrás. Se apagó el rugir de los motores, la alegría del público escalonado a lo largo de todas las rutas también. Estamos en la hora del balance. ¿Qué nos ha enseñado el Gran Premio Nacional? Muchas cosas. En primer lugar sabemos perder y pagar tributo cuando se suman factores adversos.

Muchos buenos amigos y aficionados vienen preguntándonos por qué perdimos la carrera y como me debo a esa gran masa del pueblo, a Carabuco y a mi ciudad de La Paz, de mis grandes triunfos, aprovecho la gentileza de EL DIARIO para referirme a mi actuación.

Debo confesar que yo y mi acompañante José Muñoz Salazar teníamos gran fe en el triunfo, pero fueron un cúmulo de circunstancias que impidieron ese triunfo. Antes quiero expresar que en ningún momento quiero desmerecer la labor de mis dos dignos rivales Juan Claude y Benizario Benzi, que hicieron una gran carrera y merecieron la victoria por su pericia de volantes y esforzada dedicación, ya que son dos promesas hechas realidad en el automovilismo nacional.

Estoy acostumbrado a los triunfos y fracasos en mi vida, por eso me resigno a ganar y perder en buena ley.

### LA PRIMERA ETAPA.

En la primera etapa iba corriendo bien hasta Challala, pero desgraciadamente justo en el momento que más necesitaba de mi máquina se rompió la funda del diferencial, ocasionando así también la torcedura del eje paller; el coche quedó pues frenado y no desarrolló la velocidad habitual. Pese a todo, logramos ingresar primeros a la meta de Cochabamba y clasificarnos.

carros segundo en la etapa. Luego de cumplir esa etapa, teníamos la intención de abandonar la carrera por no existir repuestos; gracias al aliento de amigos y la colaboración de la Casa Cobana, reparamos el coche y salvamos así las contingencias últimas, hasta entregar nuestro "Chevrolet", faltando minutos para el cierre del control del Parque Cerrado.

### LA SEGUNDA ETAPA.

Emprendimos la segunda etapa con gran optimismo, la máquina respondió hasta la cuesta de Sayari donde sufrimos el primer percance por haber reventado la manguera de los frenos, salvamos el contratiempo y rato antes nos cruzaba Benzi. A los 30 kilómetros antes de Oruro pinchamos la primera goma, reparamos, y seguimos carrera. Hasta que la bomba maestra nuevamente se ensañaba contra nuestra enorme voluntad. En Cochabamba tuvimos la segunda pinchadura de llanta; nos colaboraron muchos aficionados apostados en ese sitio, ahí nos pasaba el coche 12 de Jauregui; poco después volvimos a pasarlo cuando también pinchó en Patacamaya. Finalmente en Calacoto se obstruyó uno de los conductos de la gasolina, nuevamente los frenos. Esa fue la serie de percances que habíamos de sufrir a lo largo de la ruta.

LAS EMOCIONES.  
Hace poco, después de la carrera de los 300 kilómetros, decía en estas mismas columnas, "Nos emocionamos en las carreras, pero no debemos emocionarnos tanto. La emoción, la nerviosidad, el dejarnos arrastrar por el vértigo del entusiasmo, representaría una falta en que no se puede incurrir. La emoción queda para el espectador, pues el hombre que está sentado detrás del volante, de cuyas reacciones y de cuya sangre fría depende no sólo el éxito, sino también su propia vida y del acompañante. Además exige vista, pulso, corazón, coordinación muscular, profundo conocimiento del coche. Y debe actuar con decimas de segundo. Una curva, una pinchadura, el menor inconveniente cuando se corre por encima de los 100 kilómetros, requiere la atención constante del piloto. Eso produce la tensión nerviosa y agota física y mentalmente".

Y a todo eso hay que sumar que también el volante debe tener algo de suerte para que las carreras puedan ser ganadas. Para terminar quiero decir que espero pacientemente próximas competencias y allí veremos si tenemos un poco más de suerte y así responder a los aplausos que siempre me prodigan los amigos y los aficionados. Cuando pues en deuda y sabré retribuirlos, porque las derrotas y triunfos son contingencias del deporte.

### Basket - Ball

Mañana viernes, aprovechando el feriado proseguirá disputándose el campeonato de basket ball de Segunda división de Ascenso para cuya finalización sólo restan varios partidos. Los encuentros correspondientes al programa de mañana se disputarán a partir de las 9 horas en la cancha provisional de la calle México.

También el sábado por la tarde deben disputarse otros tres compromisos correspondientes a esta misma división y el domingo por la mañana, un encuentro femenino y dos de primera división, varones.

### PROGRAMA OFICIAL.—

#### DIA VIERNES 17.—

(Aprovechando el feriado).  
Hs. 9.— 2da. Asc. Serie "A" Urus vs. Ayacucho.

Hs. 10.— 2da. Asc. Serie "B" América vs. Guacalquivir.

Hs. 11.— 2da. Asc. Serie "C" O. A. V. V. vs. Almagro

#### DIA SABADO 18.—

Hs. 14 2da. Asc. Serie "A" Municipal vs. Unión Universitaria.

Hs. 15.— 2da. Asc. Serie "B" Huari vs. Libertad.

Hs. 16.— 2da. Asc. Serie "C" Atipiriz vs. Atlas.

#### DOMINGO 19.—

Hs. 9.— Femenino. Gimnasia y Esgrima vs. Nevada.

Hs. 10.— Primera. Always Ready vs. Atlético Abaros.

Hs. 11.— Primera Gimnasia y Esgrima vs. Minerve.

Con el fin de concluir el torneo en la Segunda división de Ascenso el Comité Técnico, ha programado encuentros de basketbol para el día viernes 17, aprovechando el feriado con motivo del Día de la Bandera.

### PROXIMOS ENCUENTROS:

(Con éstos partidos se clasificarán los finalistas de Series).

2da. Asc. Serie "C" O. A. V. V. vs. Atipiriz.

2da. Asc. Serie "C" Nevada vs. O. A. V. V.

2da. Asc. Serie "C" Almagro vs. Atipiriz.

2da. Asc. Serie "C". Atlas vs. Nevada.

Primera Div. Universidad vs. Amerinst.

Primera Div. Ingavi vs. Indoamérica.

## ATLETISMO

[Se ruega a los señores miembros de la Federación Atlética de Bolivia, asistir a la reunión que se llevará a cabo el día de hoy jueves, a horas 18 y 30, en el Estadio La Paz, con objeto de escuchar el informe que presentará el delegado al Congreso Extraordinario de Santiago de Chile.

### PRACTICAS.

En vista que es necesario incrementar las actividades atléticas, en forma intensa por el próximo compromiso internacional boliviano, se hace saber a todos los aficionados al Atletismo, que desde la fecha se ha dispuesto que permanentemente se encuentren un entrenador y una persona encargada de proporcionar enseñanza técnica y todo el material necesario para las prácticas del deporte "base".

Desde horas 8 de la mañana se impartirán las clases, en el Estadio La Paz, además se proporcionarán duchas para después de cada entrenamiento.

## CONCURSO NACIONAL DE TIRO CIVIL

[Cochabamba, 15 (El Diario). Se completaron las delegaciones que intervendrán en el décimo concurso nacional de Tiro Civil, que comenzará el viernes 17 en el Polígono del Country Club de Cochabamba. Ayer llegaron La Paz, Sucre y Camiri.

La delegación de Santa Cruz está presidida por el señor Francisco Gómez en calidad de delegado y como tiradores Guillermo Rivero, Sixto Fleig, Manuel Justino, Eduardo Vera, Julio Canedo. La de Tupiza: Delegado Víctor Ramírez. Tiradores: José Rico, Ramón Chávez, Mateo Ocampo, Manuel Villegas, Francisco Liguillay. Oruro: Delegado Walter Rocha, tiradores: Víctor Jiménez, Teófilo Cedeño, José Céspedes, Alejandro Palli, Julio Pérez. Tarija: Delegado Víctor Vallejos, tiradores, Augusto Córdova, Julio Caite, Enrique Salinas y Julio Amézaga. (Oscar Dorado, Corresponsal).

## Buen Programa

[El próximo domingo se reanician las actividades hípias en Calacoto con un programa realmente extraordinario, que tendrá por prueba central el Clásico Independencia. Además se cumplirá una carrera reservada para jinetes caballeros del Colegio Militar.

### EL PROGRAMA. PRIMERA CARRERA. 1.000 METROS.

Nº	Nombre	Peso Jinete
1	Aymara	59 N. N.
2	Partidaza	58 A. Berrospi
3	Piañulla	58 R. Cabrera
4	Peine	52 S. Chaparro
5	Rayada	50 L. Lamilla

### SEGUNDA CARRERA. 1.200 METROS.

Nº	Nombre	Peso Jinete
1	Junquillo	53 J. Vargas
2	Caperucita	51 A. Berrospi
3	La Niña	51 L. Lamilla
4	Santulona	51 J. Jiménez
5	Apache	47 N. N.

### TERCERA CARRERA. 1.000 METROS.

Carrera de Jinetes Caballeros del Colegio Militar.

- 1 Brigadier Walter Núñez R., montando a Florisel.
- 2 Brigadier Luis Trigo, montando a Pacu.
- 3 Cadete Jaime Navia, montando a Fosforito.
- 4 Cadete Ramiro Guillén, montando a Diabolo.
- 5 Cadete Rodolfo Cejas, montando a Tarzán.
- 6 Cadete Víctor Ustaris, montando a Aymara.
- 7 Cadete Hugo Ortega, montando a Pampero.
- 8 Cadete Carlos Pacheco, montando a Corazón.

### CUARTA CARRERA. 1.600 METROS.

Nº	Nombre	Peso Jinete
1	Manchón	61 L. Lamilla
2	D. Pipilo	61 A. Berrospi
3	Omega	54 S. Chaparro
4	Ritmica	49 J. Vargas

### QUINTA CARRERA. 1.200 METROS.

Nº	Nombre	Peso Jinete
1	Derby	58 J. Vargas
2	Chicomoro	56 A. Berrospi
3	Madrileña	53 S. Chaparro
4	Corsario	50 R. Cabrera

### SEXTA CARRERA. 1.200 METROS.

Nº	Nombre	Peso Jinete
1	Lady	60 J. Jimenes
2	Alachofa	58 A. Berrospi
3	Astoria	57 S. Chaparro
4	Boledora	48 N. N.

## TENNIS

Por el torneo de segunda categoría de singles para caballeros el viernes en el Club de Tennis La Paz deben cumplirse los siguientes partidos:

### VIERNES 17 DE AGOSTO DE 1951.

Horas 8.— Fritz Herrmann vs. Emilio Klein S. G.

Hs. 9.— Pastor Vargas vs. Gerardo Kyllmann.

Hs. 10.— Gastón Ayroca vs. Daniel Trautenberg.

Hs. 11.— Luis Ernst vs. Roberto Muñoz.

Hs. 12.— Humberto J. Pérez vs. Ganador: Moscoso-Valle.

**SABADO 18.—**

Hs. 13.30.— Moctancor Terán vs. Carlos Prado Galindo.

Hs. 14.30.— Ernesto Vargas vs. Aldo Vilevanl.

Hs. 15.30.— Richard Arbelot vs. Roberto Pérez.

Hs. 16.30.— Eldoro Lizavasu vs. Ganador: Vargas — Kyllmann.

## UNA ADVERTENCIA A LOS URUGUAYOS

[Montevideo 15 (UP).— La Asociación Colombiana de Fútbol, Soccer, afiliada a la FIFA advirtió a la Asociación Uruguaya que la liga disidente colombiana llamada División Mayor, proyecta invitar a la Liga Universitaria Uruguaya actualmente en Jira por Curazao, para jugar partidos en Bogotá con entidades no afiliadas. La Asociación Uruguaya dispuso prevenir a la Liga Universitaria de que no podrá jugar sino frente a las Asociaciones afiliadas y previa autorización de aquella entidad matriz.



INCIDENCIA DE UNO DE LOS ENCUENTROS POR EL Campeonato Litoral. Mañana como preliminar del partido Always Ready-Litoral, se jugarán tres encuentros decisivos.

## "Millonarios" y "Tricolores" Mostrarán sus Posibilidades

### Fútbol Obrero

Asociación Obrera Deportiva de La Paz.

Estadio Obrero de Fútbol — Miraflores.

Viernes 17 de agosto "Día de la Bandera".

Cuarta Div. Hs. 7.— Villa Armonía vs. Atlético Abaros.

Cuarta Div. Hs. 8.— Dep. Danubio vs. Dep. Inti.

Segunda Div. Hs. 9.— Ideal vs. Quilmes.

Segunda Div. Hs. 10.— Atlético Abaros vs. Dep. San José.

Segunda Div. Hs. 11.— Dep. Garcis vs. San Salvador.

Segunda Div. Hs. 12.— Villa San Antonio vs. Constructora Murillo.

Segunda Div. Hs. 13.— Caquivil vs. Los Andes.

Segunda Div. Hs. 14.— Dep. Yungas vs. Santa Fé.

Segunda Div. Hs. 15.— Dep. Belén vs. Hospital General.

Cuarta Div. Hs. 16.— Palmeiras vs. Maestranza San José.

Cuarta Div. Hs. 17.— Dep. Opera vs. "Hugo Estrada".

Delegados: por la mañana "Inti". Por la tarde: "San Salvador".

### SU CLUB LO LLAMA

ALWAYS READY.

[Cita a sus jugadores de basket-ball de primera, segunda y reserva al entrenamiento de hoy a las 12 horas en la cancha de la calle México. La asistencia es obligatoria.

**CLUB VICUNAS.**

Las divisiones tercera y segunda de fútbol, deben entrenar hoy a las 16.30 horas en la cancha de The Strongest. Por esta razón quedan citados todos los jugadores. Asimismo cita a todos los socios a la Asamblea de esta noche a las 20.30 en su secretaría permanente.

**CLUB ATLETICO LA PAZ.**

Cita a sus jugadores de primera y reserva al entrenamiento de hoy a las 11.30 en el Estadio Obrero.

**CLUB FERROVIARIO.**

Cita a los jugadores de división infantil al entrenamiento de hoy a las 17 horas.

**ATLETICO NACIONAL.**

Por tener que entrenar hoy a las 16 horas en la cancha del Estadio Obrero, cita a todos los jugadores de las divisiones segunda y tercera, recomendando asistencia y puntualidad.

**ATLETICO ILLIMANI.**

Hace saber a sus jugadores de tercera que el día de mañana, a horas 7.45 deben hacerse presentes en la cancha del Club Bolívar, para sostener un encuentro por el Campeonato oficial.

**CLUB ALIANZA.**

Cita a todos sus jugadores a los entrenamientos de hoy, a horas 11.30, en la cancha Municipal. A la hora indicada partirá un vehículo especial de la puerta de su Secretaría.

**ATLETICO SAN PEDRO.**

Se cita con carácter urgente a todos los señores socios y jugadores a la reunión que se lle-

[Mañana aprovechando el feriado, tendrá lugar en el Estadio La Paz, un interesante programa futbolístico en el que intervendrán dos de los conjuntos que vienen cumpliendo bien en el torneo profesional de fútbol de 1951. Se trata de Always Ready y Litoral, equipos que en el encuentro por campeonato jugaron muy buena impresión.

### LOS PRELIMINARES.

Como quiera que se halla ya en sus últimas fechas, el campeonato infantil de fútbol Litoral, ha despertado gran interés ya que los equipos que han llegado a las finales están luchando intensamente por lograr el honor de la clasificación final. Tres de estos encuentros deben jugarse como preliminar del programa futbolístico de mañana y uno de ellos, el más importante, es el que deben sostener Mariscal Braun y Boca Juniors, equipos invitados en la rueda final, cuyo resultado puede dar una pauta del posible ganador del interesante torneo.

### EL MATCH DE FONDO.

Always Ready, cuyo oneto se halla ocupando actualmente el segundo puesto en la tabla de posiciones del campeonato profesional, se las verá nuevamente con Litoral, cuadro al que derrotará en encuentro por campeonato por 3 a 1. Ambos onetos tienen sobrados méritos para ofrecer una lucha que mantenga la expectativa del público durante los 90 minutos de juego. Se suma a todo esto, que en ambos conjuntos debutarán nuevos elementos y la disputa de un valioso trofeo.

## Recordando A Babe Ruth

[Nueva York 15 (UP).— El mundo del base ball conmemora mañana jueves, el tercer aniversario de la muerte de uno de sus "inmortales": Babe Ruth. "Bambino" falleció a consecuencia de un cáncer el 16 de Agosto de 1948 a las 8.03 p. m. en el Hospital de esta ciudad. Mañana en los terrenos de base ball, de las grandes Ligas se guardará un minuto de silencio en recuerdo del nombre que tanto contribuyó al crecimiento de ese deporte. Además habrán varios programas de radio y televisión, destinados a recaudar dinero para el "fondo del base ball" destinado a ayudar a los niños sin recursos. Mañana, ha sido proclamado el día de Babe Ruth en el territorio de Hawái y en los siguientes estados norteamericanos: Vermont, Delaware, Carolina del Norte, Alabama, Connecticut, Rhode Island, Oseio, Tennessee, Oklahoma, Arkansas, Virginia Occidental, Wisconsin, Utah y Nueva York. El día, también se conmemora en el Japón.

vará a cabo hoy jueves 16, a horas 20 y 30 en el local de coctimbre. Se insinúa puntual asistencia.



EL NUMERO 3. COCHE CONDUCIDO POR JUAN CLAUDE, INGRESA EN SEGUNDO TERMINO a la meta de Cochabamba, clasificándose ganador de la etapa. Claude ganó también la segunda clasificándose triunfador absoluto del Gran Premio Nacional.